Los grupos étnicos de la amazonia Peruana

Darcy Ribeiro
Mary Ruth Wise

COMUNIDADES Y CULTURAS PERUANAS Nº 13

Comunidades y Culturas Peruanas
N° 13

Segunda edición, 2008
Primera edición, 1978

Derechos reservados
© 2008 Instituto Lingüístico de Verano
Sinchi Roca 2630
Lince, Lima, Perú

Casilla 2492, Lima 100, Perú

www.sil.org/americas/peru
info_peru@sil.org
LinguaEarth: http://stores.lulu.com/LinguaEarth

ISSN 1022-1514

INDICE GENERAL

Página

Presentación 3

Prólogo 7

Abreviaturas y explicaciones 9

Mapa 10

Parte I: Comparación de las poblaciones nativas y grados de integración en 1900 y 1975 13

Parte II: Información sobre los grupos étnicos 45

Parte III: Información sobre las familias lingüísticas 197

Referencias bibliográficas 219

Indice alfabético de denominaciones de grupos étnicos y familias lingüísticas 225

Presentación

El Instituto Lingüístico de Verano me ha solicitado una presentación para su serie *Comunidades y Culturas Peruanas*. Quisiera aprovechar la ocasión para expresar algunas opiniones sobre puntos implicados por la lectura de los volúmenes dedicados a mitología aguaruna recientemente aparecidos, precisando antes que esta área selvática no pertenece a mi especialidad académica en sentido estricto; escribo las líneas siguientes basándome en mi trabajo anterior sobre religión andina, y la experiencia resultante de él.

A partir del número II la serie *Comunidades y Culturas Peruanas*, editada por el Instituto Lingüístico de Verano, incluye la publicación de textos —mitos, tradiciones orales— de poblaciones amazónicas, preparadas para su edición bilingüe ya no solamente por lingüistas o antropólogos, sino por hablantes nativos de las mismas lenguas amazónicas; el caso aguaruna iniciado en los dos volúmenes hasta ahora aparecidos del número XV de la serie, resulta no sólo indicativo sino ejemplar del paso dado: ya no se trata solamente del caso acostumbrado de dar a conocer a la comunidad científica los testimonios que el observador (antropólogo, lingüista, historiador, misionero, funcionario) pueda obtener y juzga oportuno divulgar de lo que ha visto, estudiado y entendido de la sociedad que analiza; se trata ahora del testimonio del nativo morador en proceso de aculturación, del aguaruna en este caso, quien presenta su versión de las tradiciones orales de su pueblo, participa en su traducción y en su versión bilingüe editada ahora. El informante ha cambiado de nivel y ya no se limita a contar, ahora elabora, traduce, es decir, interpreta.

Narrador de su propia tradición, el hombre en proceso de aculturación oscila entre la fidelidad al testimonio y la modificación impuesta a éste por efecto de la aculturación. Lo que quiero decir aquí es que lo hace bifronte. De un lado refleja la versión original, pero su propio grado (nivel) de aculturación lo lleva, de otro lado, a tamizar, a escoger, a asimilar en lugar de explicar. La nueva versión se convierte de este modo en un testimonio del aguaruna aculturado. No debemos entonces confundir el mito con la versión castellana: son distintos siempre. No sé si esto pueda explicarse mejor si recordamos a los

cronistas andinos del siglo XVI y comienzos del XVII: Felipe Guamán Poma de Ayala y Juan de Santa Cruz Pachacuti; en ambos podemos apreciar el nivel y el valor que otorgaron entonces a la aculturación en que estaban inmersos, escribiendo para españoles, no escaparon a la hispanización (europeización) de mucho de su propia tradición cultural; sólo para una muestra: para hacer "inteligibles" las funciones del poder las tradujeron, del mismo modo que cristianizaron a sus dioses. Santa Cruz Pachacuti dedicó las primeras páginas de su crónica a demostrar insistentemente su catolicismo al mismo tiempo que (al igual que Guamán Poma) lo extendió hasta los momentos iniciales de la presencia española en los Andes, haciendo a sus antecesores los primeros bautizados. Guamán Poma llegó a hacer suya la invasión española, señalando que Huáscar donó el Tawantinsuyu al rey español, de esta manera se declaró abanderado de la supresión del trauma de la invasión, que es el origen de un segundo traumatismo derivado de la aculturación. Todo ello hace pensar en otra situación a que nos conduce una traducción como la que nos ocupa, la posibilidad de estudiar las distinciones, en términos de variables, a que nos puede llevar el traductor aculturado; y ello recuerda lo importante que es en una recopilación de mitos el poder indicar si se tiene otras variantes textuales y cuál fue el criterio y alcance de la selección efectuada.

Traducir los mitos y las tradiciones orales lleva ciertamente a problemas que no fueron ajenos a los cronistas (pero que no se terminan de entender aún) y que se refieren a la confusión que se produce en la traducción misma entre la función y el personaje que la ejecuta, por ejemplo. Los mitos, las tradiciones orales, no tienden a dar definiciones abstractas, sino ejemplarizaciones concretas y personales: ello me haría preguntar por qué se prefiere indicar casos genéricos (caníbales) y no personales y concretos (*Iwa*, el gigante que come gente). Es cierto que con esto la narración no pierde en la traducción su sentido genérico o ejemplar, pero sí su especificidad testimonial. Tal vez la versión aculturada presenta la desventaje de aplicar *categorizaciones verbales* ajenas al texto original; así, la fórmula que caracteriza y personifica a *Iwa* no es sólo un "epíteto de ornato" sino la categorización verbal del personaje, mientras que "caníbal", en tanto es una categoría *abstracta*, desvirtúa el caracter *concreto* de la forma aguaruna. Ello lleva también al lector a la necesidad de tener mayor información

sobre el traductor y sobre la versión que éste le proporciona; porque en todo caso sería interesante comparar las versiones de estudiosos especialistas, que intentan vislumbrar las categorías que el mito transmite, y la que proporciona el traductor nativo. Ello puede llevar a un análisis apasionante.

Johannes Wilbert, al publicar *Textos Warao*, llamaba la atención sobre la necesidad de más recopilaciones de cuentos (mitos, tradiciones orales) de las poblaciones sudamericanas. En el caso peruano la ausencia era casi total. En los últimos años, al iniciarse la serie *Comunidades y Culturas Peruanas* (en 1973, el primer volumen incluyó propuestas sobre educación bilingüe, el segundo, textos folklóricos de los Bora) se abrió un camino importante, alimentado después con más recientes recopilaciones dentro y fuera de la misma serie, y continuando con esta nueva fórmula de convertir al informante en traductor y protagonista de la edición. La tarea por cumplir es todavía muy grande, y ella no se limitará a la recopilación y la traducción, no debe limitarse a ello, sino obtener un progresivo afinamiento de los criterios que la presiden.

La selva y sus habitantes no han sido siempre personajes de la historia peruana; es menester recordarlo cada vez que la sociedad nacional requiere expansión, porque ésta no será nunca aceptable mientras no sea general la aceptación de la tradición cultural propia de cada grupo étnico. Es loable por ello que la serie *Comunidades y Culturas Peruanas* quiera ofrecer una mecánica de conservación escrita de la tradición. Al incluir no sólo las palabras sino las categorías propias de ésta, logrará hacer realidad su esperanza. Ese es su aporte.

Franklin Pease G. Y.

P R O L O G O

El presente trabajo es parte de un proyecto más amplio iniciado por Ribeiro, en el que se espera compilar datos que corresponden a 1900 y 1975 sobre todos los grupos étnicos de América Latina, y a su vez preparar un balance comparativo en cuanto a la población y los diferentes grados de integración a la sociedad nacional. Ribeiro está preparando una interpretación detallada de la recopilación sobre los grupos etnolingüísticos de la Amazonía Peruana presentada en estas páginas. Se piensa publicar su contribución en una edición revisada del presente trabajo. La recopilación de datos sobre cada grupo étnico y la elaboración del manuscrito corresponden a Wise. Quisiéramos expresar nuestra profunda gratitud a Neftalí Alicea, Lucille Eakin y Kenneth Swift quienes dedicaron varias semanas a la preparación del primer borrador, y a Marlene Ballena Dávila y Ann Shanks por su ayuda en la preparación del manuscrito.

Cuando este trabajo estaba en forma semifinal, aparecieron los valiosos estudios de Uriarte (1976) y de Chirif y Mora (1977). Estos trabajos y el que ahora nos ocupa difieren uno de otro en cuanto al enfoque y al tipo de datos que incluyen, de manera que el lector puede referirse a cualquiera de ellos según su interés o a los tres para una idea global de las etnias de la Amazonía Peruana. El enfoque del presente volumen es una comparación de la población y el grado de integración a la sociedad nacional de cada uno de los grupos en los años 1900 y 1975. Se incluye un resumen de la historia de contactos con la cultura occidental, y algunos detalles sobre el estado presente de cada etnia. Se presenta también información sobre cada familia lingüística representada para poner en perspectiva algunas cifras comparando las poblaciones de las doce familias.

En la recopilación de los datos sobre los grupos que existían en 1900 se emplearon las fuentes bibliográficas disponibles, comparando información sobre nombres de grupos, ubicación, etc., con datos actuales sobre diferencias lingüísticas y sociológicas entre varias comunidades nativas. Se trató de utilizar información primaria sobre el estado actual de los grupos, pero en algunos casos ha sido necesario referirnos a información secundaria y a fuentes escritas. Se había programado publicar una edición revisada y ampliada del *Informe preliminar correspondiente a los grupos idiomáticos del Perú* (1972) que complementara esta recopilación, pero cuando apareció el *Atlas* de Chirif y Mora se creyó conveniente incluir en el presente trabajo solamente las partes del manuscrito revisado de dicho *Informe* que no se encuentran en otras fuentes. Para mayores detalles sobre los grupos étnicos de la Amazonía el lector puede referirse a los estudios enumerados en la *Bibliografía del Instituto Lingüístico de Verano en el Perú: 1946-1976.*

Consideramos que la relación que presentamos en estas páginas es todavía tentativa. Esperamos que los lectores contribuyan con sugerencias y datos adicionales para la preparación de una edición más definitiva. Nuestra meta al publicar esta recopilación es que contribuya en algo a la comprensión de los problemas de los grupos étnicos y al desarrollo integral de las comunidades nativas y de cada uno de sus miembros.

Mary Ruth Wise
Junio de 1978

ABREVIATURAS Y EXPLICACIONES

1.-Se usan las siguientes abreviaturas:

HSAI = *Handbook of South American Indians*, Vol. 3
ILV = Instituto Lingüístico de Verano
-a = aculturado

2.-La información sobre cada grupo etno-lingüístico incluye, en lo posible, los siguientes puntos:

NOMBRE — *Familia lingüística*

OTRAS DENOMINACIONES

AUTO-DENOMINACION

UBICACION (geográfica)

POBLACION - 1900
1975 (mínima y máxima)

Comentarios sobre causas de despoblación y/o sobre la tendencia demográfica que se nota en la actualidad.

HISTORIA (de los contactos con la cultura occidental y, a veces, con otras culturas)

ESTADO PRESENTE

Grado de integración - 1900
1975

INFORMACION PRIMARIA (y/o secundaria)

BIBLIOGRAFIA (es decir, referencias bibliográficas)

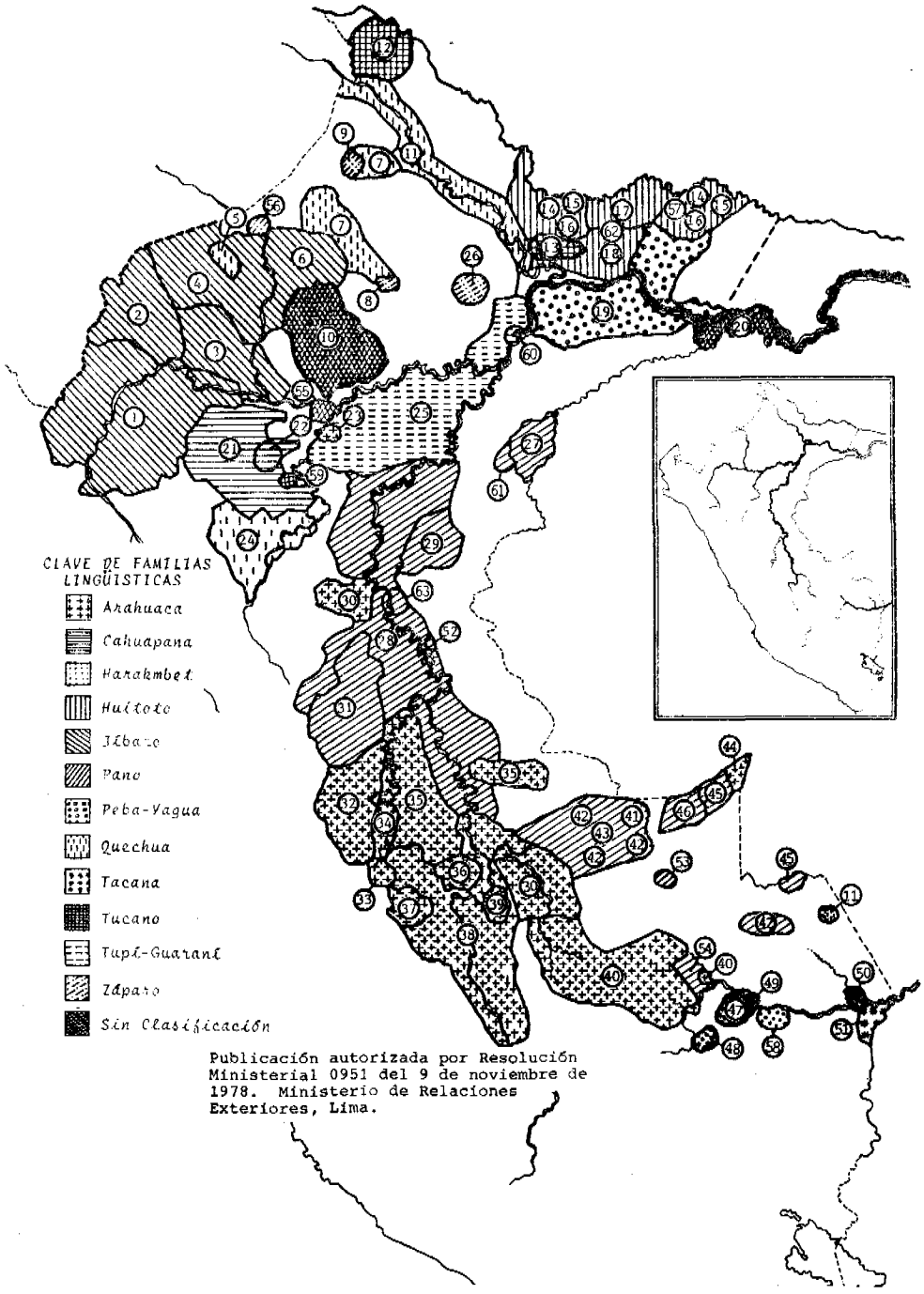
3.-En la descripción del estado presente de varios grupos, se menciona que trabajan en la extracción de pieles. Actualmente, esta actividad económica ha cambiado desde agosto de 1973, fecha en que se declaró prohibida la caza de especies silvestres con la excepción de algunas especies utilizadas en la alimentación de los habitantes de la selva (Decreto Supremo N° 934-73-AG).

4.-Algunas autoridades citadas en el texto *HSAI* tales como Rivet, Tastevin, Tessmann y otras, no aparecen en la bibliografía debido a que las citas no se tomaron directamente, sino del *HSAI*.

5.-Por lo general, en las secciones sobre "Historia" se usa la denominación del grupo que se encuentra en las obras citadas, sea esta la denominación moderna o una de las que se enumeran en la sección "Otras denominaciones".

GRUPOS ETNICOS DE LA AMAZONIA PERUANA

1. Aguaruna
2. Huambisa
3. Candoshi
4. Achual
5. Quechua del Pastaza
6. Jíbaro
7. Quechua del Tigre
8. Taushiro
9. Arabela
10. Urarina
11. Quechua del Napo
12. Secoya
13. Orejón
14. Huitoto Murui
15. Huitoto Muinane
16. Huitoto Meneca
17. Bora
18. Ocaina
19. Yagua
20. Ticuna
21. Chayahuita
22. Jebero
23. Chamicuro
24. Quechua de San Martín
25. Cocama-Cocamilla
26. Iquito
27. Mayoruna
28. Shipibo-Conibo
29. Capanahua
30. Piro
31. Cashibo
32. Amuesha
33. Campa del Alto Perené
34. Campa del Pichis
35. Campa Ucayalino
36. Campa Pajonalino
37. Campa Nomatsiguenga
38. Campa Asháninca
39. Campa Caquinte
40. Machiguenga
41. Morunahua
42. Yaminahua
43. Amahuaca
44. Culina
45. Sharanahua-Marinahua
46. Cashinahua
47. Amarakaeri
48. Huachipaeri
49. Sapiteri
50. Toyoeri
51. Ese'ejja (Huarayo)
52. Isconahua
53. Cujareño
54. Parquenahua
55. Aguano
56. Andoa
57. Andoque
58. Arasairi
59. Muniche
60. Omagua
61. Pisabo
62. Resígaro
63. Shetebo



Publicación autorizada por Resolución Ministerial 0951 del 9 de noviembre de 1978. Ministerio de Relaciones Exteriores, Lima.

PARTE I

COMPARACION DE LAS POBLACIONES NATIVAS Y GRADOS DE INTEGRACION EN QUE SE ENCONTRABAN EN 1900 Y EN 1975

El presente estudio tiene como objetivo principal la difusión de datos comparativos sobre los setenta y ocho grupos étnicos que existían en la selva peruana al principio del siglo XX y sobre el estado de estos grupos en la actualidad (1975). Los criterios seguidos para distinguir un grupo de otro han sido basados en diferencias lingüísticas y sociológicas. Por ejemplo, se menciona a los Huitoto Meneca, Huitoto Muinane y Huitoto Murui como grupos diferentes ya que hablan diferentes variedades del huitoto. En el pasado estos grupos también formaban distintos grupos sociológicos, pero hoy en día están en proceso de integración. De otro lado, el habla de los Achual y el de los Jíbaro (del río Corrientes) es casi igual, pero ellos reconocen una diferencia sociológica que ha sido el criterio para clasificarlos como dos grupos distintos. En algunos casos-especialmente varios de los grupos extintos-se los ha enumerado como grupos distintos, si están o estuvieron separados sociológica y geográficamente de otros grupos, aunque puede ser que hablen o que hayan hablado el idioma de otro grupo.

El grado de integración (o extinción) en que se encuentran los distintos grupos en la actualidad varía mucho del de 1900: muy pocos han quedado en el mismo estado. Por ejemplo, solamente cuatro (de veintitrés en 1900) quedan aislados. Esto no es sorprendente, ya que la mayoría de los nativos de la selva peruana ha estado por largo tiempo en contacto con la sociedad occidental. En el presente siglo, desde los años de los abusos de la fiebre del caucho hasta nuestros días, los contactos se han acelerado e intensificado. Los grupos nativos están haciendo frente a oleadas de gente de culturas diferentes: buscadores de petróleo, madereros, cazadores, colonos, comerciantes, turistas, misioneros, estudiosos, y otros. Es inevitable, entonces, que los cambios estén en pleno proceso.

CUAD

GRUPOS ETNO-LINGUISTICOS

Grado de integración a la sociedad nacional - 1900			
AISLADO	CONTACTO ESPORADICO	CONTACTO PERMANENTE	INTEGRADO
ARAHUACA Campa Asháninca Campa Caquinte Campa Pajonalino Culina	Campa Nomatsiguenga Campa del Pichis* Campa Ucayalino ¿Iñapari? Machiguenga Piro	Amuesha Campa del Alto Perené	Chamicuro
CAHUAPANA	Chayahuita	Jebero	
HARAKMBET Amarakaeri Arasairi Sapiteri Toyoeri	Huachipaeri		
HUITOTO		Andoque Bora Huitoto Meneca Huitoto Muinane Huitoto Murui Ocaina Resígaro	

*A base de datos recopilados en los últimos meses, consideramos que los Campa del Alto Perené, Campa del Pichis y Campa del Ucayali forman un solo grupo cuya auto-denominación es ashíninca. Sin embargo para evitar confusión en los cuadros, los enumeramos como grupos distintos en este trabajo.

Grado de integración a la sociedad nacional - 1975				
AISLADO	CONTACTO ESPORADICO	CONTACTO PERMANENTE (-a=aculturado)	INTEGRADO	EXTINTO
	Campa Caquinte	Amuesha -a Campa Asháninca Campa Nomatsiguenga Campa Pajonalino Campa del Alto Perené -a Campa del Pichis Campa Ucayalino Culina Machiguenga Piro -a	Chamicuro	Iñapari
		Chayahuita	Jebero	
		Amarakaeri Arasairi -a Huachipaeri Sapiteri	Toyoeri	
		Bora -a Huitoto Murui -a Ocaina -a	Andoque (a los Huitoto) Huitoto Meneca (a los Murui) Huitoto Muinane (a los Murui) Resígaro (a los Ocaina y Bora)	

CUADRO I (continuación)

AISLADO	CONTACTO ESPORADICO	CONTACTO PERMANENTE	INTEGRADO
JIBARO Candoshi	Achual Aguaruna Huambisa Jíbaro		
PANO Amahuaca Cashinahua Cujareño (¿Masronahua?) Isconahua Mayo Mayoruna Morunahua Nocamán Parquenahua Pisabo Sharanahua- Marinahua ¿Yaminahua?	Cashibo Sensi	Atsahuaca Capanahua Panobo Shetebo Shipibo-Conibo	
PEBA-YAGUA	Yagua	Yameo	
QUECHUA	Quechua del Pastaza	Quechua del Napo Quechua de San Martín Quechua del Tigre	

AISLADO	CONTACTO ESPORADICO	CONTACTO PERMANENTE	INTEGRADO	EXTINTO
		Achual Aguaruna Candoshi Huambisa Jíbaro		
Cujareño (¿Masro-nahua?) Morunahua Parquena-hua Pisabo	Amahuaca Mayoruna	Cashibo Cashinahua Isconahua Sharanahua-Marinahua Shipibo-Conibo -a Yaminahua	Capanahua Shetebo (a los Shipi-bo)	Atsa-huaca ¿Mayo? Nocamán Panobo ¿Remo? Sensi
		Yagua		Yameo
		Quechua del Napo -a Quechua del Pastaza Quechua de San Martín -a Quecha del Tigre -a		

CUADRO I (conclusión)

AISLADO	CONTACTO ESPORADICO	CONTACTO PERMANENTE	INTEGRADO
TACANA		Ese'ejja	
TUCANO	Secoya	Orejón	Muniche
TUPI-GUARANI		Cocama- Cocamilla Omagua	
ZAPARO Arabela Taushiro	Aushiri ¿Záparo?	Andoa Cahuarano Iquito Omurano	
FAMILIA LINGUISTICA NO DETERMINADA	Abishira Ticuna	Cholón ¿Urarina?	Aguano ¿Hibito?

AISLADO	CONTACTO ESPORADICO	CONTACTO PERMANENTE	INTEGRADO	EXTINTO
		Ese'ejja -a		
		Orejón -a Secoya	Muniche	
			Cocama- Cocamilla Omagua (a los Cocama y mestizos)	
	Taushiro	Arabela -a	Andoa (a los Quechua) Iquito	Aushiri Cahuarano Omurano Záparo
		Ticuna -a Urarina	Aguano	Abishira Cholón Hibito

Las páginas del lado izquierdo del Cuadro I presentan la situación en que se encontraban los grupos étnicos en 1900. Estos setenta y ocho grupos fueron los que sobrevivieron esclavitud, hostilidades, epidemias de viruela, y otros factores desfavorables que resultaron de los primeros contactos con los españoles. Los diferentes estados de integración y los criterios aplicados para distinguirlos siguen el modelo presentado por Ribeiro (1973) con algunas modificaciones exigidas por la realidad peruana.

En la primera columna ("Aislado") se registran los grupos que se retiraron después de haber experimentado contactos con la cultura occidental. (Es posible que en algunos casos nunca hayan estado en contacto con el mundo exterior.) Los grupos aislados vivían de su propio trabajo y mantenían plena autonomía cultural. Entre otros, se encontraron en este estado los Cashinahua del Perú y otros grupos de la cuenca del Purús. Nuestro criterio es que los antepasados de estos grupos se retiraron huyendo de los caucheros y quedaron aislados durante varias décadas, aunque algunas comunidades de los mismos grupos que se encontraban en el Brasil siguieron manteniendo contacto con el mundo occidental.

En la segunda columna aparecen los grupos que en 1900 tenían contactos esporádicos con la cultura occidental. Mantenían cierta autonomía y se proveían de subsistencias siguiendo métodos tradicionales, "pero ya habían adquirido otras necesidades cuya satisfacción sólo era posible a través de relaciones económicas con el mundo exterior" (ibid., p. 35). Los contactos casi siempre se realizaban por medio de unos cuantos individuos que funcionaban como enlace mientras la mayor parte del grupo quedaba aislada. Como el grado de integración de los Abishira y los Aushiri varió de aislado en algunas regiones a contacto permanente en otras, estos grupos aparecen en la columna intermedia, "Contacto esporádico".

En la tercera columna se da la relación de los grupos que estaban en contacto permanente con la civilización occidental. Habían perdido su autonomía económica y parte de su autonomía socio-política.

"Conservaban, sin embargo, las costumbres tradicionales compatibles con su nueva condición" (ibid., p. 44).

En la última columna de las páginas del lado izquierdo aparecen los grupos integrados. Es decir, se incluyen los grupos que mantenían cierta identidad étnica pero cuya antigua cultura era imposible de reconstruir ya que se habían adaptado en todos los aspectos posibles a la cultura nacional que los rodeaba y muchos habían perdido su idioma nativo. Nuestro uso del término "integrado" no es evaluativo ni condonante; lo empleamos simplemente para describir una situación que es el resultado de la explotación y dominación que sufrieron muchos grupos. El término "desculturación" o quizás "desintegración cultural" sería más apto, pero retenemos "integrado" por ser consistente con el proyecto más amplio de Ribeiro.

Las páginas del lado derecho del Cuadro I reflejan la situación de los mismos grupos en el año 1975. Conservan las mismas categorías de clasificación de los grupos, incluyendo además una columna para los grupos que se han extinguido durante el siglo, es decir, los que desaparecieron como grupos diferenciados de la población mestiza. Se añade también una subcategoría-"Contacto permanente-aculturado"-para los grupos que han adaptado muchos rasgos de la cultura occidental, pero gran parte de cuya cultura tradicional es posible reconstruir por medio del folklore y de entrevistas. Este factor los distingue de los grupos integrados, mientras que el grado de aculturación y el bilingüismo los distinguen de los otros grupos que están en contacto permanente.

A veces no hay lugar a dudas sobre la clasificación de un grupo dentro de una categoría u otra. Conociendo a los Cashinahua, por ejemplo, se sabe que están en contacto permanente pero que mantienen cierta autonomía socio-cultural. En cambio, el caso de los Resígaro-y de varios otros grupos-es ambiguo. ¿Se los debe categorizar como integrados, o extintos? En la actualidad no existen como comunidad nativa, ya que la mayoría de la población desapareció como resultado de los trastornos de la época del caucho. Por otro

lado, varios integrantes de comunidades bora y ocaina reconocen todavía su identidad resígaro, y unas once personas todavía hablan el idioma. En consecuencia, los hemos clasificado como grupo integrado pero no negamos la posibilidad de considerarlo extinto como grupo étnico, ya que su caso es semejante en varios aspectos al de los cinco Cahuarano que sobreviven.

Como el grado de integración de los Amahuaca varía de aislado en algunas regiones a contacto permanente en otras, este grupo aparece en la columna "Contacto esporádico". Es posible que, siguiendo este criterio, se debería dar la misma clasificación a los Yaminahua. Sin embargo, los consideramos entre los de contacto permanente, para nivelar la suma de los casos ambiguos.

El Cuadro II da un resumen de los dos lados del Cuadro I, comparando el estado de los grupos en los años 1900 y 1975. Se ve, por ejemplo, que han sobrevivido veintiuno de los veintitrés grupos que estaban aislados en 1900. Estos se distribuyen ahora como sigue: cuatro — aislado, cuatro — contacto esporádico, diez — contacto permanente, dos — contacto permanente-aculturado, y uno integrado.

El Cuadro III da una relación de los grupos étnicos distribuidos por familias lingüísticas. Esto podría servir como punto de partida para los lectores

CUADRO II

Número de grupos etno-lingüísticos contemporáneos con respecto al grado de integración dentro de la sociedad nacional, en relación con la distribución de los mismos en 1900

	1975						
GRADO DE INTEGRACION		Aislado	Contacto esporádico	Contacto permanente		Integrado	Extinto
	TOTAL 1900				Acul-turado		
Aislado	23	4	4	10	2	1	2
Contacto esporádico	21			14	2		5
Contacto permanente	30			1	11	11	7
Integrado	4					3	1
TOTAL	78	4	4	25	15	15	15

CUADRO III

Grupos etno-lingüísticos
agrupados por familias lingüísticas
con respecto al grado de integración
dentro de la sociedad nacional
1900 y 1975

		Aislado	Contacto esporádico	Contacto permanente	Integrado	Extinto	TOTAL
ARAHUACA							
	1900	4	6	2	1		13
	1975		1	10	1	1	
CAHUAPANA							
	1900		1	1			2
	1975			1	1		
HARAKMBET							
	1900	4	1				5
	1975			4	1		
HUITOTO							
	1900			7			7
	1975			3	4		
JIBARO							
	1900	1	4				5
	1975			5			
PANO							
	1900	12	2	6			20
	1975	4	2	6	2	6	
PEBA-YAGUA							
	1900		1	1			2
	1975			1		1	
QUECHUA							
	1900		1	3			4
	1975			4			
TACANA							
	1900			1			1
	1975			1			
TUCANO							
	1900		1	1	1		3
	1975			2	1		

CUADRO III (conclusión)

	Aislado	Contacto esporádico	Contacto permanente	Integrado	Extinto	TOTAL
TUPI-GUARANI						
1900			2			2
1975				2		
ZAPARO						
1900	2	2	4			8
1975		1	1	2	4	
FAMILIA LINGUISTICA NO DETERMINADA						
1900		2	2	2		6
1975			2	1	3	
TOTAL						
1900	23	21	30	4		78
1975	4	4	40	15	15	

que deseen estudiar la posible función que los rasgos culturales desempeñarían en favorecer o desfavorecer la sobrevivencia y mantenimiento de la lengua y cultura de un grupo frente a contactos permanentes e intensos con el mundo exterior. (Reconocemos la existencia de muchas diferencias socio-culturales entre los grupos que pertenecen a una misma familia, pero todos tienden a compartir muchos rasgos comunes.)

Como datos suplementarios presentamos los Cuadros IV y V. El Cuadro IV presenta la población nativa de 1975 distribuida por departamentos, y el Cuadro V es una relación más detallada. En este se presenta la población de cada familia lingüística y los idiomas representados en los nueve departamentos en cuyos territorios habitan las comunidades nativas.

Un factor que determina en parte la sobrevivencia o desaparición de un grupo es el carácter del contacto. Al estudiar el Cuadro VI, donde se presentan las poblaciones actuales, en comparación con las cifras estimadas de 1900, se ve que la magnitud de la despoblación es mucho mayor entre los grupos de la familia *huitoto* que entre los de las otras familias. Estos son precisamente los grupos que fueron víctimas del trato más despiadado durante la época del caucho. (Es probable que se debería incluir entre los que fueron diezmados durante esta época a los grupos de la familia *tucano* y a algunos otros como los Yameo, pero no existen cifras sobre la población que tuvieron durante la primera década del siglo presente o en los últimos años del siglo XIX.) Aunque los grupos de la familia *huitoto* no han desaparecido completamente, el número de sus componentes es tan reducido que cuatro de los siete grupos se han integrado a otros grupos de la misma familia y los Ocaina están en pleno proceso de integración con los Huitoto Murui.

El estudio del Cuadro VI—y de las Cuadros I y II—nos da una idea de la población mínima necesaria para que un grupo pueda mantener su identidad étnica y cierto grado de autonomía socio-política a pesar de estar en contacto permanente. Se debe notar que los grupos que han desaparecido tuvieron una población de

CUADRO IV

Población nativa de la Amazonía Peruana
por departamentos - 1975

Departamento	Grupos (algunos se encuentran en más de un departamento)	Población Mínima	Población Máxima
Amazonas	2	21,500	21,500
Ayacucho	1	500	1,000
Cuzco	4	7,965	11,365
Huánuco	1	500	750
Junín	6	20,050	27,000
Loreto	45	74,547	101,759
Madre de Dios	10	2,118	2,732
Pasco	3	6,750	10,000
San Martín	2	16,500	16,500
TOTAL	74	150,430	192,606

CUADRO V

Población nativa de la Amazonía Peruana por departamentos, considerando las familias lingüísticas y los idiomas - 1975

Departamento	Población		Total	
	Mínima	Máxima	Mínima	Máxima
AMAZONAS				
JIBARO				
Aguaruna (ver también Loreto y San Martín)	18,000	18,000		
Huambisa (ver también Loreto)	3,500	3,500		
			21,500	21,500
AYACUCHO				
ARAHUACA				
Campa Asháninca (ver también Cuzco, Junín y Loreto)	500	1,000		
			500	1,000
CUZCO				
ARAHUACA				
Campa Asháninca (ver también Ayacucho, Junín y Loreto)	1,000	1,500		
Machiguenga (ver también Madre de Dios)	6,600	9,500		
Piro (ver también Loreto y Madre de Dios)	200	200		
HARAKMBET				
Huachipaeri	165	165		
			7,965	11,365
HUANUCO				
PANO				
Cashibo (ver también Loreto)	500	750		
			500	750

CUADRO V (continuación)

Departamento	Población Mínima	Población Máxima	Total Mínima	Total Máxima
JUNIN				
ARAHUACA				
Amuesha (ver también Pasco)	750	1,000		
Campa Asháninca (ver también Ayacucho, Cuzco y Loreto)	13,000	15,000		
Campa Caquinte	300	1,000		
Campa Nomatsiguenga	2,500	4,000		
Campa Pajonalino (ver también Pasco)	1,500	3,000		
Campa del Alto Perené	2,000	3,000		
			20,050	27,000
LORETO				
ARAHUACA				
Campa Asháninca (ver también Ayacucho, Cuzco y Junín)	500	500		
Campa Ucayalino	3,000	5,000		
Culina	150	400		
Chamicuro	100	150		
Piro (ver también Cuzco y Madre de Dios)	1,300	2,100		
CAHUAPANA				
Chayahuita	6,000	6,000		
Jebero	2,300	3,000		

CUADRO V (continuación)

Departamento	Población Mínima	Población Máxima	Total Mínima	Total Máxima
LORETO (continuación)				
HUITOTO				
Andoque	10	10		
Bora	1,000	1,500		
Huitoto Meneca	50	50		
Huitoto Muinane	60	60		
Huitoto Murui	1,200	1,200		
Ocaina	150	250		
Resígaro	11	11		
JIBARO				
Achual	2,000	3,000		
Aguaruna (ver también Amazonas y San Martín)	2,500	2,500		
Candoshi	2,000	3,000		
Huambisa (ver también Amazonas)	1,500	1,500		
Jíbaro	1,000	2,000		
PANO				
Amahuaca	500	1,500		
Capanahua	350	500		
Cashibo (ver también Huánuco)	500	750		
Cashinahua	850	1,200		
Cujareño	20	100		
Isconahua	28	50		
Mayoruna	550	1,000		
Morunahua	¿150?	¿150?		
Pisabo	¿100?	¿100?		

CUADRO V (continuación)

Departamento	Población Mínima	Población Máxima	Total Mínima	Total Máxima
LORETO (continuación)				
PANO (continuación)				
Sharanahua-Marinahua (ver también Madre de Dios)	900	1,400		
Shipibo-Conibo	11,300	15,000		
Yaminahua	200	600		
PEBA-YAGUA				
Yagua	3,000	4,000		
QUECHUA				
Quechua del Napo (ver también Santarrosina, Madre de Dios)	5,900	9,900		
Quechua del Pastaza	2,000	4,000		
Quechua del Tigre	2,000	2,000		
TUCANO				
Orejón	190	300		
Secoya	250	500		
TUPI-GUARANI				
Cocama-Cocamilla	15,000	18,000		
Omagua	600	600		
ZAPARO				
Andoa	5	5		
Arabela	150	200		
Cahuarano (Extinto como grupo)	5	5		
Iquito	150	150		
Taushiro	18	18		

CUADRO V (continuación)

Departamento	Población Mínima	Población Máxima	Total Mínima	Total Máxima
LORETO (continuación)				
FAMILIA LINGUISTICA NO DETERMINADA				
Ticuna	3,000	4,000		
Urarina	2,000	3,500		
			74,547	101,759
MADRE DE DIOS				
ARAHUACA				
Machiguenga (ver también Cuzco)	400	500		
Piro (ver también Cuzco y Loreto)	200	200		
HARAKMBET				
Amarakaeri	400	500		
Arasairi	22	22		
Sapiteri	27	27		
Toyoeri	69	83		
PANO				
Parquenahua	¿200?	¿200?		
Sharanahua-Marinahua	100	100		
QUECHUA				
Santarrosina (Quechua del Napo; ver también Loreto)	100	100		
TACANA				
Ese'ejja	600	1,000		
			2,118	2,732

CUADRO V (conclusión)

Departamento	Población Mínima	Población Máxima	Total Mínima	Total Máxima
PASCO				
ARAHUACA				
Amuesha (ver también Junín)	3,250	4,000		
Campa Pajonalino (ver también Junín)	500	1,000		
Campa del Pichis	3,000	5,000		
			6,750	10,000
SAN MARTIN				
QUECHUA				
Quechua de San Martín*	15,000	15,000		
JIBARO				
Aguaruna (ver también Amazonas y Loreto)	1,500	1,500		
			16,500	16,500

*Como es difícil calcular el número de los Quechua que se han trasladado de San Martín a Loreto, todos están incluidos en la cifra dada para el departamento de San Martín.

CUADRO VI

Comparación de la población actual
de los grupos etno-lingüísticos
con las cifras estimadas en 1900
(o en la fecha más cercana al principio del siglo
para la que tenemos datos)

	1900	1975	
		Mínima	Máxima*
ARAHUACA			
Amuesha	1881: 2,000	4,000	5,000
Campa en general	1896: 20,000		
Campa Asháninca		15,000	18,000
Campa Caquinte		300	1,000
Campa Nomatsiguenga		2,500	4,000
Campa Pajonalino		2,000	4,000
Campa del Alto Perené		2,000	3,000
Campa del Pichis		3,000	5,000
Campa Ucayalino		3,000	5,000 (en el Perú)
Culina	No estaban en el Perú.	150	400 (en el Perú)
Chamicuro	1930: 60	100	150
Iñapari	?	Extinto	
Machiguenga	1924: 3,000-4,000	7,000	10,000
Piro	1922: 500-600	1,700	2,500
CAHUAPANA			
Chayahuita	1925: algunos cientos	6,000	6,000
Jebero	1925: 600	2,300	3,000
HARAKMBET			
Amarakaeri	1940: ¿1,800?	400	500
Arasairi	1940: ¿800?	22	22
Huachipaeri	1940: ¿1,500?	165	165
Sapiteri		27	27
Toyoeri		69	83

	1900	1975	
		Mínima	Máxima
HUITOTO			
Andoque	1910: 10,000	10	10 (en el Perú)
Bora	1910: 15,000	1,000	1,500 (en el Perú)
Huitoto Meneca	?	50	50 (en el Perú)
Huitoto Muinane	1910: 2,000	60	60 (en el Perú)
Huitoto Murui	1910: 15,000	1,200	1,200 (en el Perú)
Ocaina	1910: 2,000	150	250
Resígaro	1910: 1,000	11	11
JIBARO			
Todos los Jíbaro menos Candoshi	1900: 20,000		
Achual		2,000	3,000 (en el Perú)
Aguaruna		22,000	22,000
Huambisa		5,000	5,000
Jíbaro		1,000	2,000
Candoshi	1900: ¿3,500?	2,000	3,000
PANO			
Amahuaca	1925: 3,000	500	1,500 (en el Perú)
Atsahuaca	1902: 20-25	Extinto	
Capanahua	1925: 100	350	500
Cashibo	1925: 1,500-2,000	1,000	1,500
Cashinahua	1920: 42 familias	850	1,200 (en el Perú)
Cujareño		20	100
Isconahua		28	50
Mayo		¿Extinto?	
Mayoruna	?	550	1,000 (en el Perú)
Morunahua	?	¿150?	¿150?
Nocamán	1925: 3	Extinto	
Panobo	1925: 100-200	Extinto	
Parquenahua	?	¿200?	¿200?
Pisabo		¿100?	¿100?
Remo		Extinto	
Sensi	1925: 100	Extinto	

CUADRO VI (continuación)

	1900	1975	
		Mínima	Máxima
PANO (continuación)			
Sharanahua-Marinahua	1925: ¿2,000?	1,000	1,500 (en el Perú)
Shetebo	1925: 360	Ver Shipibo-Conibo	
Shipibo-Conibo	1925: 2,500 (¿demasiado bajo?)	11,300	15,000
Yaminahua	?	200	600 (en el Perú)
PEBA-YAGUA			
Yagua	1925: 1,000-1,500	3,000	4,000
Yameo	1925: 50	Extinto	
QUECHUA			
Quechua del Napo	?	6,000	10,000 (en el Perú)
Quechua del Pastaza	?	2,000	4,000
Quechua de San Martín	1925: 1,000 o más	15,000	15,000
Quechua del Tigre	?	2,000	2,000 (en el Perú)
TACANA			
Ese'ejja	1905: 700-900	600	1,000 (en el Perú)
TUCANO			
Muniche	1925: 200	?	
Orejón	1925: 500	190	300
Secoya	1928: 200	250	500 (en el Perú)
TUPI-GUARANI			
Cocama-Cocamilla	1936: 9,500-10,000	15,000	18,000
Omagua	1925: 125-150	600	600

	1900	1975	
		Mínima	Máxima
ZAPARO			
Andoa	1925: 12 familias	5	5
Arabela	1954: 40	†50	200
Aushiri	1925: 75	Extinto	
Cahuarano	1925: 1,000 (¿inexacto?)	5 (Extinto como grupo)	
Iquito	1925: unos cuantos cientos	150	150
Omurano	1925: 25	Extinto	
Taushiro	1925: ¿70?	18	18
Záparo	1900: unos cuantos	Extinto	
FAMILIA LINGUISTICA NO DETERMINADA			
Abishira	1925: 55-75	Extinto	
Aguano	1925: 100	¿Unas cuarenta familias?	
Cholón	±1900: algunos	Extinto	
Hibito	1851: 500	Extinto	
Ticuna	?	3,000	4,000 (en el Perú)
Urarina	±1930: 300 (¿inexacto?)	2,000	3,500

*La población mínima indicada para cada grupo es la cifra que nos parece más exacta, en la mayoría de los casos, por ser la cifra estimada por lingüistas que han trabajado en la zona durante varios años. Otros autores dan un número mayor en muchos casos y, por lo tanto, se indica también la población máxima que está más de acuerdo con dichos autores.

Informaciones recientes indican que la población de los Campa Caquinte probablemente sea inferior a 200 personas. El lector puede tomar en cuenta la nueva cifra para modificar los renglones correspondientes en los otros cuadros.

doscientos o menos en los primeros años del siglo. Una posible excepción es el caso de los Hibito que tenían quinientos miembros en 1851 y que probablemente alrededor del año 1900 ya estaban integrados. Otra posible excepción es el caso de los Cahuarano que-según Tessmann-contaban con mil personas en 1925. Como las cifras de Tessmann nos parecen inexactas (dice, por ejemplo, que en 1925 la población amuesha llegaba solamente a cien personas, pero este grupo cuenta ahora con una población de cuatro a cinco mil habitantes), es posible que la población cahuarano haya sido mucho menor. Revisando la lista de los grupos que han desaparecido, se puede concluir que todos estaban ya por extinguirse al principio del siglo.

Los únicos grupos que iniciaron el siglo en estado de aislamiento y en la actualidad están extintos son los Mayo y Nocamán. Se sabe muy poco de los Nocamán y es posible que hayan sido un subgrupo de los Cashibo. La desaparición de los Mayo se debe a las guerras que éstos tuvieron con los Mayoruna y no a contactos con el mundo exterior. Los otros grupos sobrevivieron los primeros contactos y en varios casos hay una tendencia hacia el crecimiento demográfico. Por ejemplo, los Candoshi recuperaron la población que había sido diezmada por una epidemia-alrededor del año 1940-y ahora el número de habitantes está aumentando rápidamente.

En el Cuadro VII se presenta una relación de la población nativa según el tamaño del grupo y grado de integración. Se debe notar que la mitad de los sesentitrés grupos tiene una población de mil o menos, y que de éstos, once tienen menos de cien miembros. Por otro lado las cinco etnias con población de diez mil o más constituyen más de la mitad de la población mínima total estimada para las comunidades nativas.

Cuatro de los grupos que hoy en día tienen una población de doscientos o menos (desde menos de 50 hasta 249 en el Cuadro VII) están aislados. Ocho más se han integrado a otros grupos nativos, o a la cultura nacional o están en pleno proceso de

CUADRO VII

Población nativa de la Amazonía Peruana
según el tamaño del grupo y el grado de integración - 1975

	AISLADO			CONTACTO ESPORADICO			CONTACTO PERMANENTE			INTEGRADO			TOTAL		
Tamaño (población mínima)	Población			Población			Población			Población			Población		
	grupos	mín	máx	grupos	mín.	máx.	grupos	mín.	máx.	grupos	mín.	máx.	grupos	mín.	máx.
menos de 50	1	20	100	1	18	18	3	77	99	3	26	26	8	141	243
50-99										3	179	193	3	179	193
100-249	3	450	450				6	1,005	1,915	2	250	300	11	1,705	2,665
250-449				1	300	1,000	2	650	1,000	1	350	500	4	1,300	2,500
500-999				2	1,050	2,500	2	1,450	2,200	1	600	600	5	3,100	5,300
1,000-1,999							6	6,900	10,200				5	6,300	9,400
2,000-4,999							13	32,500	49,500	1	2,300	3,000	14	34,800	52,500
5,000-9,999							4	24,000	31,000				4	24,000	31,000
10,000 y más							4	63,300	70,000	1	15,000	18,000	5	78,300	88,000
No se sabe*										3	?	?	3	?	?
TOTAL	4	470	550	4	1,368	3,518	40	129,882	165,914	15	18,705	22,619	63	150,425	192,601
Extinto: sobrevivientes de un grupo disgregado														5	5
														150,430	192,606

*No se incluyen a los Aguano, Muniche y Shetebo en las cifras sobre población nativa ya que no se puede determinar cuantos miembros de estos grupos están integrados a la población mestiza, a los Shipibo-Conibo en el caso de los Shetebo.

integración. Consideramos que la situación de todos los dieciséis grupos pequeños en el Cuadro VII que están en contacto con la cultura nacional es muy precaria. No será sorprendente ver que todos desaparezcan como grupo dentro de pocos años o por lo menos que sean integrados antes del siglo XXI. No incluimos a los Culina entre estos, ya que existe una población culina mucho más numerosa en el Brasil. Excluimos también a los Yaminahua, ya que su población está tan dispersa y aislada en el caso de algunos subgrupos que no se la puede estimar con exactitud. Además hay otros Yaminahua en el Brasil y en Bolivia.

En el Cuadro VIII el lector encontrará una relación de los grupos distribuidos según su tamaño y la familia lingüística a la que pertenecen. Toda la familia *záparo* parece estar en peligro de desaparecer tanto en el Ecuador como en el Perú. La familia *harákmbet* también está muy reducida pero la población de los Amarakaeri tal vez sea suficiente para que un miembro de la familia se mantenga como grupo viable. La población de las familias *tacana* y *tucano* no es numerosa en el Perú pero hay comunidades más grandes en otros países.

Del estudio de los cuadros presentados en esta parte y los datos recopilados en la segunda parte de este trabajo concluimos que la viabilidad de un grupo depende:

1. Del tamaño de grupo-no puede sobrevivir largo tiempo con una población de menos de doscientos.

2. Del carácter del contacto-la población mayoruna está aumentando debido en parte a la campaña intensiva y continua de inmunizaciones que se ha llevado a cabo desde los primeros días del contacto. Por otro lado, los grupos *harákmbet* fueron diezmados por epidemias en los años siguientes al contacto y solamente los Amarakaeri-y tal vez los Huachipaeri-han sobrevivido como grupo viable.

3. Otros factores, tales como rasgos culturales, pueden favorecer la viabilidad de un grupo pero dichos

CUADRO VIII

Población nativa de la Amazonía Peruana
según el tamaño del grupo y la familia lingüística - 1975

FAMILIA LINGUISTICA	Grupos (población mínima)							TOTAL	POBLACION	
	menos de 250	250 499	500 999	1,000 4,999	5,000 9,999	más de 10,000	no se sabe		Mínima	Máxima
Arahuaca	2	1	-	7	1	1	-	12	40,750	58,050
Cahuapana	-	-	-	1	1	-	-	2	8,300	9,000
Harákmbet	4	1	-	-	-	-	-	5	683	797
Huitoto	5	-	-	2	-	-	-	7	2,481	3,081
Jíbaro	-	-	-	3	1	1	-	5	32,000	35,000
Pano	6	1	3	2	-	1	1	14	16,248	23,400
Peba-Yagua	-	-	-	1	-	-	-	1	3,000	4,000
Quechua	-	-	-	2	1	1	-	4	25,000	31,000
Tacana	-	-	1	-	-	-	-	1	600	1,000
Tucano	1	1	-	-	-	-	1	3	440	800
Tupí-Guaraní	-	-	1	-	-	1	-	2	15,600	18,600
Záparo	4	-	-	-	-	-	-	4	323*	373*
Familia lingüística no determinada	-	-	-	2	-	-	1	3	5,000	7,500
TOTAL	22	4	5	20	4	5	3	63	150,425*	192,601*

*Más cinco sobrevivientes de un grupo desgregado que está considerado entre los grupos extintos.

factores son difíciles de definir. En los últimos años la promulgación de la Ley de Comunidades Nativas y el Programa de Educación Bilingüe llevado a cabo por el Ministerio de Educación han mejorado la situación de los grupos étnicos. Como resultado muchas comunidades cuentan ahora con títulos de propiedad de los terrenos que ocupan, y la identidad étnica no sólo se ha conservado sino que se ha fortalecido. El desarrollo de una literatura escrita ha dado prestigio al idioma materno y ha contribuido a la unidad e identidad socio-cultural de muchos grupos.

PARTE II

INFORMACION SOBRE LOS GRUPOS ETNICOS

ABISHIRA

Familia lingüística no determinada

OTRAS DENOMINACIONES: Abiquira, Awishiri, Awishira, Auishiri, Ashiri, Agouisiri Abira, Abixira, Avixira, Avirxiri, Avijira, Abijira, Abigira, Ahuishiri, Auhishiri, Ixignor, Vacacocha.

AUTO-DENOMINACION: *Tequirâca* (según Tovar y Loukotka).

UBICACION: Pto. Elvira del lago Vacacocha en el río Napo.

Ha habido mucha confusión entre los Aushiri y los Abishira. La lista de palabras del aushiri de Villarejo muestra muchas semejanzas con el arabela y por lo tanto debería considerarse como miembro de la familia *záparo*. Por otro lado, las listas de Loukotka, Tessmann y Villarejo del idioma vacacocha (término empleado, a veces, para referirse al aushiri) no son del mismo idioma de las palabras aushiri de Villarejo ni parecen ser características de la familia *záparo*. (Evaluación de Peter Landerman, comunicación personal.) En el presente trabajo, nos referimos al idioma vacacocha—según las listas de Loukotka, Tessmann y Villarejo—por la denominación abishira.

POBLACION

1925: 30 a 50 personas todavía aisladas en la región del río Tiputini-Shiripuno. Otro grupo como de 25 personas bajo el mando de un patrón en el lago Vacacocha, cerca del Bajo Curaray, había perdido la mayor parte de su cultura nativa. Posiblemente existen todavía algunos ancianos que hablan el idioma pero los jóvenes hablan el quechua.

HISTORIA

En 1540, probablemente fueron vistos por la expedición de Orellana, pero solamente después de 1620 empezaron a ser visitados por misioneros, exploradores

y nativos cristianizados, los que prepararon el camino para la primera misión fundada en San Miguel en 1665. En esa época había muchos Abishira, pero según los datos disponibles muchos fueron muertos por una expedición punitiva enviada a raíz del asesinato del misionero. En 1755, 118 nativos llamados "Abijira Encabellado" fueron trasladados a las misiones del Napo, pero la mayor parte de ellos escapó.

Cien años más tarde ocuparon su territorio original, pero eran definidamente hostiles contra los Encabellado (Secoya) y los blancos. Sus sentimientos contra estos últimos se debían en parte a los raptos hechos por los portugueses para obtener esclavos. Vivieron a orillas del río Napo, en la orilla opuesta de los Orejón o Coto y estuvieron bien asociados con los Iquito y Mazán, pero retuvieron su idioma y cultura.

1900: AISLADOS; ALGUNOS EN CONTACTO PERMANENTE. (Aparecen en la columna "Contacto esporádico" en el Cuadro I.)

1975: EXTINTO.

INFORMACION SECUNDARIA: Juan Marcos Mercier (comunicación personal).

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 635-636; Loukotka, p. 156; Tovar, p. 151; Villarejo, pp. 121 y 182-183.

ACHUAL

OTRAS DENOMINACIONES: Achuare, Achuale.

AUTO-DENOMINACION: *Aents*.

UBICACION: Ríos Huasaga, Pastaza y Morona. Existen algunas comunidades en el Ecuador. Colindan con los Huambisa al oeste, los Jíbaro al este y los Candoshi al sur.

POBLACION

1975: 2,000-3,000.

Según Rivet (1907-1908) el total de la población de los grupos de la familia *jíbaro* fue aproximadamente de 20,000 en los primeros años del siglo, lo que hace deducir que la población achual está aumentando más o menos en la misma proporción que la de los otros grupos *jíbaro*.

HISTORIA

En tiempos pasados estaban en guerra con los misioneros y otras expediciones de foráneos así como también con otros grupos del área: Huambisa, Jíbaro y Candoshi. (Véase *Jíbaro* para mayores detalles sobre los contactos hasta la década de 1950.) Durante los últimos 25 ó 35 años varios patrones y comerciantes han entrado a la región. Algunos de ellos se han establecido allí y han aprendido bien el idioma para poder comunicarse con los nativos.

ESTADO PRESENTE

Aunque han abandonado la práctica de reducir cabezas, gran parte de la cultura no ha cambiado y aún subsisten las matanzas por venganza. Tienen un sistema de educación informal en el que los hombres instruyen a los muchachos y las mujeres a las muchachas. En su mayoría son monolingües y analfabetos, habiendo solamente dos Centros Educativos Bilingües

unidocentes en la región. Además, hay un solo Promotor Bilingüe de Salud que les ayuda en sus problemas médicos. Un número reducido de hombres poseen documentos personales.

Aunque el uso de la escopeta está prácticamente generalizado, todavía usan la cerbatana, hecha por algunos especialistas, empleando veneno comprado de los comerciantes para los dardos. Las casas tienen la forma ovalada tradicional.

Existe el concepto de la propiedad privada en lo que se refiere a casas, chacras, utensilios, animales domésticos, etc. Una manifestación de este concepto es que la mujer, muchas veces, tiene que comprar la ropa para ella misma y para sus hijos, aunque tenga esposo.

Por lo general, la mujer achual ha ocupado un lugar inferior. Es la persona que más trabaja y que hace el trabajo más pesado. Está a cargo de la crianza de los hijos, del cuidado de la casa, de desherbar la chacra y cosechar, y de la crianza de animales domésticos. El hombre se ocupa en abrir las chacras y en la caza. Hombres y mujeres se ocupan en la pesca.

En cuanto a la economía, la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca son fundamentales. Además, practican la agricultura comercial y la ganadería en forma incipiente. La extracción de madera, y en menor grado de pieles, exigida por los patrones, también es importante en su economía actual. Los patrones llevan la madera sin medirla y no pagan precios justos. Por lo general, dan adelantos en mercaderías a trueque de la madera y otros productos.

1900: CONTACTOS ESPORADICOS Y HOSTILES.

1975: CONTACTO ESPORADICO EN ALGUNAS COMUNIDADES, PERMANENTE EN OTRAS.

INFORMACION PRIMARIA: Gerhard y Ruby Fast, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 618.

AGUANO

Familia lingüística no determinada

OTRAS DENOMINACIONES: Uguano, Aguanu, Awano, Santacrucino. Formado por Aguano propiamente dicho, Cutinana y Maparina.

Los Aguano propiamente dichos tenían dos subgrupos: uno incluía a los Seculusepa y los Chilicagua, y el otro a los Meliquine y Tivilo (Tibilo). Los Tivilo (Tibilo) eran Chebero (Jebero) según Beuchat y Rivet (1909), pero fuentes antiguas los agrupan con los Aguano.

UBICACION: Bajo Huallaga y Alto Samiria, afluente derecho del Marañón.

POBLACION

1925: Tessmann encontró 100 Aguano casi totalmente aculturados.

1959: Según Villarejo, quedaban unas 40 familias en Sta. Cruz del Huallaga, conocidas como "santacrucinos", que ignoraban su idioma.

HISTORIA

Los Aguano podrían haber estado hacia el norte del río Marañón cuando tuvieron los primeros contactos con la cultura occidental. Los Tibilo estaban al este del río Huallaga, en la ribera opuesta de los Chebero. Los Aguano eran enemigos acérrimos de los Chamicuro y temidos por los españoles. Comenzaron sus relaciones comerciales con los Cocama en 1653 y en el año siguiente, atraídos por regalos de herramientas de hierro, entraron a una misión en el Bajo Huallaga. Tenían que vivir en caseríos separados debido a desacuerdos entre ellos mismos. Después de una epidemia, la población completa ascendía a 1,000 personas. Los Tibilo continuaron la guerra contra los Chamicuro y tuvieron que ser separados en (la misión) San Lorenzo de los Tibilos.

1758: Los Chamicuro y los Aguano habían sido diezmados por epidemias y guerras contra los Jíbaro, en las que sirvieron como auxiliares de los españoles, y acordaron ocupar juntos San Xavier. Durante el siglo pasado los Aguano estaban concentrados en Santa Cruz en el Bajo Huallaga donde había 350 personas en 1851 y 300 en 1859. En esa época había 80 del subgrupo Tibilo en Maipuco en el río Marañón. En 1904 todavía hablaban el idioma nativo de manera que, según Figueroa, se lo pudo identificar con el maparina.

1925: INTEGRADO.

1975: INTEGRADO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 557-559; Villarejo, p. 121.

AGUARUNA

OTRAS DENOMINACIONES: Aguajún, Ahuajún.

AUTO-DENOMINACION: *Aents*.

UBICACION: Río Marañón y sus afluentes-Kubaim, Cenepa, Chinchipe, Shimutas, Nieva, Apaga, Potro, el Bajo Santiago hasta Puerto Galilea y Cahuapanas y el Alto Mayo. La mayoría vive en la Selva Alta pero algunos están en la Selva Baja.

POBLACION

1975: 22,000.

Ver Achual y *Jíbaro* para detalles de los que se deduce que la población ha aumentado desde los primeros años del presente siglo. Sin embargo, el 50% de la población muere antes de cumplir los cinco años de edad.

HISTORIA: Ver *Jíbaro*.

ESTADO PRESENTE

Un 70% es monolingüe; pero en la actualidad muchos hablan bien el castellano y han terminado estudios de primaria completa en los Centros Educativos Bilingües (cuyo número alcanza a 67 con 122 profesores) y escuelas católicas. Algunos tienen estudios de secundaria y unos pocos llevan cursos de educación superior. Aunque muchos están dejando de lado el vestido típico y varias costumbres superficiales, por lo general, tienen mucho orgullo de su lengua y cultura, y nadie los aventaja en agudeza.

Como es típico de la mayoría de los grupos selváticos, los Aguaruna son seminómadas. Un motivo de los traslados es el método excelente que tienen para conservar los recursos naturales: una vez que la chacra se ha agotado y la carne silvestre es escasa, dejan descansar la tierra para que se cubra otra vez de

monte. Otros motivos de los traslados son la muerte de parientes o los problemas con colonos.

Del mismo modo que los Achual, tienen concepto de propiedad privada y una división determinada de trabajo entre hombres y mujeres. Sin embargo, en los últimos años han colaborado en varios proyectos comunales tales como: chacras comunales de arroz para obtener dinero para la compra de uniformes de fútbol y otros artículos de interés común, chacras escolares y construcción de locales escolares.

La casa típica es de forma ovalada, pero en la actualidad construyen casas de formas variadas: las hay con piso de corteza de palmera, con varias habitaciones y ventanas, con techo cuadrado o rectangular, etc.

En cuanto a la economía, la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca son fundamentales, pero también practican la agricultura comercial y venden arroz y otros productos. Tienen proyectos de ganadería que están en desarrollo y trabajan también en la extracción de madera y pieles; además, algunos de ellos trabajan como comerciantes. El transporte de productos al mercado es difícil para la mayoría de las comunidades, pero algunas pueden aprovechar la carretera marginal que ha llegado a su territorio. Esta vía de transporte ha hecho posible que muchos colonos se establezcan en los territorios aguaruna.

1900: CONTACTOS ESPORADICOS Y HOSTILES.

1975: CONTACTO PERMANENTE EN LA MAYORIA DE LAS COMUNIDADES Y ESPORADICO EN ALGUNAS.

INFORMACION PRIMARIA: Dennis Olson, Mildred Larson y Jeanne Grover, ILV.

BIBLIOGRAFIA: HSAI, p. 618; *Informe preliminar correspondiente a los grupos idiomáticos del Perú.*

AMAHUACA

Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Amawaka, Amaguaco, Ameuhaque, Ipitinere, Sayaco.

UBICACION: A lo largo de los ríos Mapuya, Curiuja, Sepahua, Inuya y cabeceras del Yurúa; algunos han migrado hasta el Alto Ucayali y algunos viven en el río Curanja. Es posible que los que están en el Brasil representen migraciones temporales.

POBLACION

1925: 3,000. Gran número murió como resultado de los contactos con los blancos (según Chirif y Mora, fueron diezmados más por matanzas que por epidemias).

1940: 1,500 en el Perú.

1975: 500-1,500. Como viven muy esparcidos es difícil estimar la población.

HISTORIA

En 1686 se encontró un caserío de 12 chozas (150 personas) en el territorio del río Conguati. Durante los siglos XVIII y XIX los Amahuaca continuaron siendo hostiles con los blancos y otros grupos de indígenas, especialmente con los Piro, Conibo y Shipibo, que los esclavizaban. El único intento de hacer trabajo misionero entre ellos fracasó, y se forzó a los misioneros a abandonar el lugar. En 1925, había cerca de 3,000 Amahuaca que eran aún hostiles con los blancos y con otros grupos de indígenas, a excepción de los Campa y los Cashinahua. Vivían hacia las cabeceras de los ríos Yurúa, Purús y Embira y en los afluentes de la margen derecha del Alto Urubamba y el Alto Ucayali.

ESTADO PRESENTE

Ahora hay unos 100 en la misión dominicana en Sepahua. Alrededor del año 1962 algunas familias

dejaron las cabeceras del Curiuja y se trasladaron a Jatitza, cerca de Atalaya, para estar más cerca de los centros de abastecimiento de productos comerciales, incluyendo ropa occidental. Algunos otros también están agrupándose en caseríos. La mayoría de los Amahuaca tienen contacto muy limitado con la cultura nacional y algunos están todavía aislados. No todas las relaciones que existen entre ellos y los Yaminahua y otros grupos son amistosas, pero la hostilidad es menor entre los caseríos amahuaca.

Practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. En contraste con muchos grupos, la alimentación es a base de plátanos y maíz en vez de yuca. Hoy en día algunos trabajan para los patrones en la extracción de madera y pieles.

1900: AISLADOS (CONTACTO ESPORADICO EN EL BRASIL).

1975: AISLADOS EN ALGUNAS REGIONES; CONTACTO ESPORADICO EN OTRAS Y PERMANENTE EN LAS DEMAS. (Aparecen en la columna "Contacto esporádico" en el Cuadro II.)

INFORMACION PRIMARIA: Robert Russell y Richard Hyde, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Chirif y Mora, p. 64; *HSAI*, p. 565; Ribeiro.

AMARAKAERI *Harákmbet*

OTRAS DENOMINACIONES: Mashco, Amaracaire.

Subgrupos sociológicos son: Kochimberi, Küpondirideri, Wintaperi, Wakitaneri, Kareneri.

Es probable-pero no comprobado-que el kisambaeri es un dialecto del amarakaeri. Los hablantes de esta variedad de *harákmbet* viven entre los Sapiteri y Toyoeri.

Villarejo menciona los Jiptaperi, un grupo de unas 80 personas ubicado en las cabeceras del río Colorado. Según Barriales y Torralba, integran el grupo Amarakaeri y antiguamente tenían otros nombres como Kintaperi y Shivimberi.

UBICACION: Los ríos Colorado y Madre de Dios. Algunos residen en las misiones de Shintuya y el Pilar. Según Uriarte se encuentran también en los ríos Pukiri y Wasorokwe.

POBLACION

1940: 1,800. (¿Son los Mascho propiamente dichos del *HSAI*?)

1975: 400-500.

HISTORIA: Véase *Harákmbet*.

ESTADO PRESENTE

Anteriormente el subgrupo Wakitaneri estuvo en la misión de Shintuya con los 3 primeros subgrupos mencionados arriba, pero se han apartado para vivir otra vez en el río Colorado. Una de las comunidades cuenta con un Centro Educativo Bilingüe. Otros Amarakaeri han estudiado en las misiones.

En cuanto a la economía, cada uno tiene su propia chacra (aunque algunas chacras pertenecen a un grupo de individuos) y respetan los terrenos ajenos. Además

de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, los Amarakaeri que viven fuera de las misiones lavan oro en el río y lo negocian con el Banco Minero del Perú. Algunos han trabajado también en la extracción de caucho y madera, y con los petroleros que están explorando la zona.

1900: AISLADO; OTROS EN CONTACTO INTENSO Y ABUSIVO CON LOS CAUCHEROS. (Aparecen en la columna "Aislado" en el Cuadro I.)

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Raymond Hart y Robert Tripp, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Barriales y Torralba, p. 5; *HSAI*, p. 540; Uriarte, p. 40; Van den Eynde, p. 4; Villarejo, p. 137.

AMUESHA *Arahuaca*

OTRAS DENOMINACIONES: Amage, Amueixa, Omage, Amajo, Amaje, Lorenzo, Amuetamo.

AUTO-DENOMINACION: *Yanesha'*.

UBICACION: A orillas de los ríos Chuchuras, Omaíz, Cacazú, Pichanás y otros afluentes del Palcazú; Alto Yurinaqui y otros afluentes del Alto Perené; Quillazú (Oxapampa) en los departamentos de Pasco y Junín. Habitan en la Selva Alta hasta los 2,000 metros sobre el nivel de mar y en la Selva Baja hasta los 300 metros sobre el nivel de mar.

POBLACION

1881: 2,000 en la región de Chanchamayo y Cerro de la Sal. Fueron reducidos por epidemias, y según Tessmann, por ataques de los Campa, pero sobrevivieron y retuvieron su identidad. Más tarde fueron diezmados por otras epidemias.

1975: 4,000-5,000. En la actualidad la población está aumentando. La mayoría de las mujeres tienen hasta 10 hijos. De estos casi siempre uno o más mueren en la primera infancia y otros 3 ó 4 en la niñez. En algunos casos mueren todos los hijos en epidemias de tos ferina y sarampión, aunque esta situación está mejorando debido a campañas de inmunización. Llegar a los 60 años es gozar de una vida bastante larga. Sin embargo, se ha dado el caso de 2 personas que tuvieron más o menos 80 años de edad cuando murieron.

HISTORIA

Los primeros contactos importantes con los blancos los tuvieron con las misiones franciscanas establecidas en la región del Cerro de la Sal para los Amuesha y Campa en 1635 y con los caseríos españoles en 1645 y 1649. El resentimiento de los nativos ante el trato que los españoles les dieron y los problemas causados por los buscadores de oro ayudaron

a que dichos establecimientos terminaran prontamente. Otras actividades misioneras en 1671 y 1673 reunieron a más de 1,000 aborígenes en misiones del Cerro de la Sal, pero no mucho tiempo después estos mataron a varios sacerdotes en venganza por el trato recibido de mano de los españoles, y las actividades cesaron por otros 35 años.

En 1709 los franciscanos volvieron a intentar la conquista espiritual de los Amuesha, la que duró otros 40 años. Casi todos los aborígenes del río Perené fueron traídos a 6 pueblos, mientras que varias misiones se establecieron en la región del Pachitea con 300 Amuesha. En 1753 los Amuesha fueron evacuados de la misión como resultado de la revuelta dirigida por Juan Santos Atahualpa Inca y se trasladaron a Cuchero donde la mayor parte de ellos murió debido al clima y al trabajo que hacían como peones. Los misioneros regresaron después de más de 100 años. Mientras tanto se dice que los Amuesha del río Pozuzo comenzaron a hablar el quechua.

Los franciscanos reanudaron sus labores en 1881, estableciéndose en la misión de Quillazú, cerca de Oxapampa, donde continúan trabajando.

Colonizadores europeos llegaron al territorio de los Amuesha en 1858. Comenzaron a trabajar en una colonia a orillas del río Pozuzo y de ahí se esparcieron a diferentes lugares. Como es característico del temperamento apacible de los Amuesha, muchos de ellos salieron del área cuando llegaron los blancos y dejando sus comunidades, se establecieron en lugares más apartados.

ESTADO PRESENTE

Muchos de los Amuesha tienen algo de la raza blanca en su herencia como se nota en el cabello crespo y en el color de los ojos. Otros-un 5%-se han entrecruzado con los Campa a tal punto que es difícil delinear los rasgos físicos característicos del Amuesha. Otro 5% de los matrimonios se ha realizado con Quechua o mestizos. En casos de matrimonios con

otros grupos étnicos o con mestizos se habla el castellano en la casa. En la actualidad muchos de los niños y las mujeres hablan muy poco castellano, pero la mayoría habla lo suficiente para poder hacer negocios. En las comunidades cerca de Oxapampa los niños entienden el amuesha, pero hablan solamente el castellano.

En la educación informal los adultos enseñan a los niños trabajando con ellos y dejando a los jóvenes construir casas o desbrozar nuevas chacras para probar su destreza. Los adivinadores y curanderos enseñan sus conocimientos a algunos jóvenes que viven con ellos como aprendices. Tienen 13 Centros Educativos Bilingües con 21 profesores. Algunos de los egresados son Promotores Bilingües de Salud; uno de ellos fue funcionario en una oficina estatal de la región y algunos otros han seguido estudios de secundaria.

Algunos Amuesha salen de sus comunidades para vivir como mestizos, pero pocos han abandonado totalmente el grupo. Aun los que viven en la región de Oxapampa tienen sus propios pueblos. Aunque en el aspecto externo parecen muy aculturados, en su modo de pensar guardan todavía su cultura nativa. En cuanto a la organización social, no se puede decir que es una sociedad matrilineal; sin embargo, la suegra ejerce mucha influencia sobre el yerno. El lugar prominente que las mujeres ocupan en la sociedad se manifiesta también en las sesiones donde ellas participan tanto como los hombres, especialmente en las sesiones realizadas en su propia lengua, pero la mayoría de los líderes son hombres.

Son muy individualistas en cuanto a la propiedad de animales domésticos, ropa, utensilios, etc. Cada alumno quiere tener sus propias plantas en el huerto escolar—no quieren tenerlas como propiedad de la entidad. Toda chacra pertenece al que la ha rozado. En algunas comunidades, el poco terreno disponible está dividido entre los padres de familia; en otras, donde no han entrado todavía tantos colonos, cada hombre escoge el sitio donde quiere hacer su chacra.

La mayoría practica la agricultura de subsistencia, pero hay algunas comunidades cuyos terrenos de cultivo han sido reducidos en tal proporción que no pueden producir cosechas suficientes. Los animales silvestres y peces son cada vez más escasos y muchas familias están empezando a sustituirlos por gallinas, cuyes, pescado enlatado, etc., por lo menos de vez en cuando. En algunos casos la yuca o la pituca es el único alimento por varios días. Durante la Segunda Guerra Mundial, comenzaron de nuevo a trabajar en el caucho; un patrón entró al área del Omaíz y los nativos trabajaron para él y para los descendientes de los colonizadores de Pozuzo. Muchos aún trabajan para los patrones, aunque en la actualidad casi han dejado de explotar el caucho. En las áreas montañosas los Amuesha cultivan café para los colonos o venden el que producen sus propios cafetales. En Villa Rica y Oxapampa explotadores de madera han extraído madera de los bosques amuesha sin pagar precios justos. En el Palcazú, algunos Amuesha todavía trabajan en la explotación de madera y muchos se dedican a la ganadería, trabajando "a medias" con los colonos.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Martha Duff y Mary Ruth Wise, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 536-537.

ANDOA

Záparo

OTRAS DENOMINACIONES: Shimigae, Semigae, Gae, Gaye.

Es probable que en el pasado el semigae y andoa hayan sido diferentes idiomas o por lo menos diferentes dialectos de la familia *záparo*. En 1952 los pocos ancianos de habla andoa que quedaban dijeron que el andoa verdadero era semejante al candoshi.

UBICACION: Río Pastaza (integrado con los Quechua).

POBLACION

1925: 12 familias en Andoas. Causas de despoblación: repetidos ataques de los Jíbaro y los Murato, la fiebre del caucho, las epidemias y el avance del quechua. Es decir, el grupo todavía existe pero su idioma ha sido sustituido por el quechua del Pastaza.

1975: unos 5 hablantes del idioma; los otros son quechua-hablantes monolingües.

HISTORIA Y ESTADO PRESENTE

Originalmente, vivían entre los ríos Pastaza y Morona, pero en 1582 algunos trabajaron en encomiendas en el Santiago y otros fueron llevados a la región de Borja. En el siglo XVII, el Padre Tomás Santos llevó a los Andoa del río Pastaza al río Bobonazo. Luego en 1701, el Padre Nicolás Durango recogió a los Andoa del río Huasaga en una misión y después se los trasladó a otra misión de donde huyeron en 1707. En 1708 se reunieron con los Gae, Semigae y Guallpayo en la Misión de Santo Tomé de los Andoas en el río Pastaza, donde había 400 personas en 1768. Durante la primera parte del siglo XVIII, no teniendo una misión que los protegiera, fueron atacados continuamente por los Jíbaro y los Murato, hasta que en 1848 el Padre Castrucci recogió a 450 Andoa en su aldea antigua, Andoas. De estos quedaban sólo 12 familias en 1925.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: INTEGRADO A LOS QUECHUA.

INFORMACION PRIMARIA: Catherine Peeke, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 632; Peeke.

ANDOQUE

Huitoto

UBICACION: Los ríos Ampiyacu y Putumayo.

POBLACION

1910: 10,000.

1975: Unos 10 en el Perú, 100 en Colombia.

HISTORIA: Véase *Huitoto*.

ESTADO PRESENTE

En el Perú, los pocos Andoque que sobrevivieron a la época del caucho se han fusionado con otros grupos de la familia lingüística *huitoto*, especialmente con los Murui.

1900: CONTACTO INTENSO Y ABUSIVO.

1975: INTEGRADOS A LOS HUITOTO.

INFORMACION PRIMARIA: Ilo Leach y Bryan Burtch, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase *Huitoto*.

ARABELA *Záparo*

OTRAS DENOMINACIONES: Chiripuno. L. Espinosa los agrupa, juntamente con los Tihuacuno del Ecuador, con los Sabela.

AUTO-DENOMINACION: *Tapueyocuaca.*

UBICACION: Río Arabela (afluente del Curaray por la margen derecha).

POBLACION

1975: 150-200.

La población está aumentando: en 1954 había 40 habitantes en la comunidad del río Arabela y en 1975, unos 150. El aumento se debe a una mejor salud y a la integración de algunos quechua-hablantes. En 20 años sólo murieron 3 adultos.

HISTORIA

El primer contacto registrado ocurrió en el año 1945, cuando apareció un grupo de 27 nativos que había salido de la cuenca del Arabela, de donde tomaron el nombre. El Padre Ismael Barrio, O.S.A., fue el primer misionero que tuvo contacto con ellos y los bautizó. Después vivieron al amparo de un patrón del Napo.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad, muchos se han casado con quechua-hablantes y, en consecuencia, todos los adultos hablan tanto el quechua como el arabela y muchos hablan también el castellano. Tienen un Centro Educativo Bilingüe con 2 profesores.

En cada caserío hay un hombre respetado-un hombre que no levanta la voz. Además cualquier hombre entendido en una especialidad es aceptado como líder. Los rasgos matrilineales se manifiestan en la gran influencia de la mujer dentro de la familia nuclear o extensa. Frecuentemente se reunen en grupos de

trabajo para construir casas y para cultivar chacras. Sin embargo, la casa y la chacra pertenecen a la esposa del hombre que inició el proyecto.

Los hombres se ocupan en la caza, la pesca, la preparación del terreno para la chacra, la siembra, la cosecha, la construcción de casas, la fabricación de canoas, remos, cernidores, molinos, etc. Anteriormente tejían las fajas de algodón que usaban y los adornos de plumas. Las mujeres se ocupan en cosechar, moler maíz, cocinar, hilar chambira y tejer hamacas y redes de fibra de chambira, y también se ocupan en la alfarería. Anteriormente hacían sus vestidos de corteza.

La agricultura de subsistencia, la caza y la pesca son fundamentales. Todos están perpetuamente endeudados con los patrones y comerciantes para quienes trabajan en la extracción de madera y pieles, palo de rosa y chicle. También les entregan pollos y algunos otros productos a cambio de mercancías que reciben como adelanto.

1900: AISLADOS.

1975: CONTACTO PERMANENTE. Integración a los Quechua en pleno proceso.

INFORMACION PRIMARIA: Rolland y Furne Rich, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Villarejo, p. 124.

ARASAIRI *Harákmbet*

(Lingüísticamente diferenciados de los Amarakaeri y Huachipaeri. El dialecto es semejante al sapiteri.)

UBICACION: Río Inambari.

POBLACION

1940: 800 (cálculo aproximado de Fejos).

1975: 22. Villarejo dice que son unos 70; pero en la actualidad quedan solamente 22 personas que viven en su propia comunidad cerca de los mestizos. Todos son bilingües.

HISTORIA

Véase *Harákmbet*. Los misioneros recopilaron un vocabulario arasairi para poder ingresar al río Colorado entre los Amarakaeri.

ESTADO

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Robert Tripp, ILV.

INFORMACION SECUNDARIA: Thomas Moore, Cornell University.

BIBLIOGRAFIA: Barriales y Torralba, p. 5; *HSAI*, p. 540; Van den Eynde; Villarejo, p. 124.

ATSAHUACA

OTRAS DENOMINACIONES: Yamiaca.

Según Villarejo fueron una parte del grupo Huarayo, pero los estudios de Shell muestran que el idioma fue de la familia *pano*.

UBICACION: Vivieron en los ríos Carama (Atsahuaca) o Malinowski, tributario del río Tambopata; y a lo largo del río Chaspa, tributario del Inambari.

POBLACION

1904: 20 sobrevivían.

1975: Extinto.

ESTADO

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: EXTINTO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 453; Lyon, 1975, p. 192; Shell; Villarejo, p. 124.

AUSHIRI

Záparo

OTRAS DENOMINACIONES: Auxira.

"No parecen ser los Abijiras" (Villarejo, p. 125). Véase Abishira para otros detalles.

UBICACION: A las orillas de la margen derecha del Napo, en Escuelacocha.

HISTORIA

Parece que la mayoría de los grupos *Záparo* se ubicaron al sur del río Napo, y los Secoya al norte. (Véase Abishira.) Durante la época del caucho la mayoría de los Aushiri y otros de la familia *záparo* fueron llevados al Brasil donde murieron por el trato inhumano que recibieron. Hace unos 50 años, los que sobrevivieron del grupo Aushiri salieron del bosque en busca de mercancías y murieron muy poco después a consecuencia de una epidemia.

1900: AISLADO; OTROS EN CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO. (Aparecen en la columna "Contacto esporádico" en el Cuadro I.)

1975: EXTINTO.

INFORMACION SECUNDARIA: Juan Marcos Mercier (comunicación personal).

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 635; Villarejo, p. 125.

BORA

OTRAS DENOMINACIONES: Boro, Miranha, Miranya, Miraña-Carapaña-Tapuyo, Uirauazú-Tapuyo, Mirayo, Marayo, Miragua, Mariana, Miraña, Meamuyma. Bora muinane es una variedad bastante diferenciada. Hay más o menos mil personas de este grupo en Colombia. Los pocos que viven en el Perú están integrados a la comunidad bora.

AUTO-DENOMINACION: *'Míamunaa.*

UBICACION: Habitan los ríos Yaguasyacu, Ampiyacu y Putumayo; también se ubican en áreas entre el Ampiyacu y el Putumayo. Su ambiente es típico de la Selva Baja y muy lluvioso.

POBLACION

1910: 15,000.

1926: 12,000.

1940: 427.

1975: 1,000-1,500 en el Perú.

En épocas anteriores, la población disminuyó por causa de las enfermedades y por los abusos de los caucheros, pero parece que ahora está aumentando. Debido a una mejor atención médica ha disminuido la mortalidad infantil, pero cada año algunos adultos mueren de tuberculosis.

HISTORIA

Véase *Huitoto* para mayores detalles. Todos los Bora que hoy en día viven en el Perú vinieron hace unos 40 años de la región del Caquetá en Colombia.

ESTADO PRESENTE

El mestizaje con los Ocaina y Huitoto es considerable; también existe mestizaje con los Yagua,

Cocama, Orejón y Shipibo, pero en menor grado. Hay varios casos de mujeres bora que se han casado con hombres de habla castellana y han dejado sus comunidades nativas. Cada año algunas familias van a vivir en Pebas o en Iquitos. Sin embargo, la cultura bora está cambiando más en lo superficial que en lo profundo. Muchas de sus creencias y costumbres sociales continúan en la actualidad.

Hay varias escuelas fiscales comunes entre los Bora, y dos Centros Educativos Bilingües unidocentes cuyo alumnado varía entre 25 y 50 alumnos cada uno. En la educación tradicional los padres de familia enseñan a sus hijos los valores y destrezas del grupo. Si alguien quiere ser un especialista, como por ejemplo un chamán, tiene que ir a vivir con el brujo como aprendiz.

En cuanto a la organización social, los Bora están divididos en clanes. Cada clan tiene un curaca que ejerce autoridad en todas las cosas que pertenecen a la cultura nativa: fiestas, mingas, etc. En una comunidad, la familia del curaca todavía vive en una gran casa comunal. Los demás viven en casas propias construidas con pisos elevados al estilo de los mestizos de la Amazonía.

La familia nuclear es más común pero hay casos de familias poligámicas. Los hijos de un matrimonio separado siempre quedan con el padre y van a vivir con los abuelos paternos cuando el padre se casa con otra mujer.

Los Bora celebran muchas fiestas tradicionales de diferentes tipos. Aunque ahora llevan vestidos al estilo occidental, para las fiestas se pintan el rostro y a veces el cuerpo según los diseños tradicionales. Como su cultura es muy semejante a la de los otros grupos de la familia lingüística *huitoto*, muchas veces hacen sus fiestas juntamente con miembros de estos otros grupos.

La economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. La carne silvestre y

el casabe-un pan hecho de yuca brava-son alimentos fundamentales. Trabajan también en proyectos de agricultura comercial, de ganadería y de extracción de madera y pieles. Tienen su propia tienda en una comunidad y algunos trabajan por su cuenta negociando en los mercados de Pebas e Iquitos, sin la mediación de los patrones.

1900: CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Wesley y Eva Thiesen, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 750-751.

CAHUARANO *Záparo*

OTRAS DENOMINACIONES: Pueden ser los Maracano. Véase Iquito.

UBICACION: Los Maracano ocupaban el río Guashchamoa (Necamumu), un tributario del río Branco (¿Chambira?) y posiblemente fueron los Cahuarano.

1960: Cabecera del río Nanay.

POBLACION

Parece que su número fue reducido por epidemias y que muchos se han integrado a la cultura nacional.

1925: 1,000 Cahuarano en el Bajo Curaray que retenían algunos rasgos de su cultura nativa (Tessmann). Este número nos parece exagerado.

1975: ¿5?

HISTORIA

En 1748 se empezó el trabajo misionero entre los Maracano pero estos se trasladaron varias veces. En 1858 se dice que vivieron en el Amazonas y que habían adaptado varios rasgos de la cultura occidental.

ESTADO PRESENTE

Los últimos Cahuarano de los que tenemos datos viven dispersos y trabajan para los patrones.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: EXTINTO (puede ser que muchos estén integrados).

INFORMACION PRIMARIA: Daniel Velie, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 636; Villarejo, p. 126.

CAMPA en general *Arahuaca*

OTRAS DENOMINACIONES: Kampa, Camba, Tampa, Thampa, Komparia, Kuruparia, Campiti, Ande, Anti, Chuncho, Chascoso.

Subdivisiones nombradas por Hervás: Amiemhuaca, Curano, Manuá, Nanerua, Nesahuaca, Sepaunabo, Tasio.

Subdivisiones nombradas por Tessmann (1930): Atiri, Antaniri, Amatšenge.

Subdivisiones designadas por Navarro (1924): Campa, Machiguenga, Unconino, Campa Chonta.

Otros subgrupos que se mencionan en la literatura (mayormente nombres de ríos): Pangoa, Menearo, Anapati, Pilcosumi, Satipo, Capiri, Cobaro, Pisiatari, Cuyentemari, Sangireni, Zagoreni, Quintimiri.

Subdivisiones propuestas por el ILV a base de datos lingüísticos y sociológicos: Campa Asháninca, Campa Caquinte (Poyenisati), Campa Nomatsiguenga, Campa Pajonalino, Campa del Alto Perené, Campa del Pichis, Campa Ucayalino.

Aunque lingüísticamente se pudiera considerar al grupo Machiguenga como una subdivisión del Campa, históricamente se lo ha considerado como grupo independiente y ellos mismos no se consideran Campa.

POBLACION

1896: 20,000.

1975: 27,800-40,000.

HISTORIA

Los Campa del valle del Alto Perené habían estado en contacto con los comerciantes blancos cuando los franciscanos llegaron de Ocopa, pueblo de la sierra, en 1635. Fundaron una misión para los Campa y Amuesha cerca del actual pueblo de La Merced. Un jefe campa,

agraviado por la monogamia forzada, provocó la masacre de una expedición dominicana y quemó la misión franciscana. A pesar de esto, los franciscanos tenían 7 centros en esa área alrededor del año 1640. Estos fueron destruidos como resultado de los conflictos causados por los mineros españoles que llegaron a la región en 1642.

En 1671, los franciscanos regresaron, reestableciendo las misiones cerca del Cerro de la Sal y fundando otras a lo largo del río Perené. Pero otra vez en 1674, provocado por la prohibición de la poligamia, el jefe Fernando Tarote instigó una rebelión. Los Campa empezaron a dejar las misiones, las cuales fueron secularizadas en 1691. El intento de los franciscanos, en 1694, de hacerlas revivir se frustró a causa de una rebelión general.

En 1709, los franciscanos volvieron a la región del Perené y antes de 1730 tenían 8 misiones a pesar de una rebelión del subgrupo Anti en 1724. Establecieron otras 10 misiones entre los Campa del Gran Pajonal antes de 1739. En el año 1735 tenían un total de 38 misiones en toda la región con 8,333 nativos, siendo Campa la mayoría de ellos. Evidentemente el total de la población aborigen fue mucho mayor, pero las epidemias la redujeron. Por ejemplo, de 172 nativos en una misión, 40 murieron durante una epidemia de disentería.

Esta época de actividades misioneras entre los Campa terminó violentamente con la rebelión de Juan Santos Atahualpa Inca en 1742, y las hostilidades hacia misioneros y colonos continuaron por más de 100 años. Entonces los franciscanos volvieron su atención hacia los grupos Campa del sur (¿Machiguenga?), yendo desde el Cuzco al valle de Quillabamba en 1743.

Los Campa del valle del Chanchamayo fueron subyugados y se fundó la ciudad de La Merced en 1869. Sin embargo en otras áreas las hostilidades continuaron. En 1870 un grupo numeroso y hostil de Campa se apoderó del Gran Pajonal. Los Campa odiaban a los

colonos por la manera en que los trataban y continuaron resistiendo los esfuerzos para abrir nuevas misiones en sus territorios.

Con el establecimiento en 1889 de la Peruvian Corporation a la que se le concedieron 500,000 hectáreas en las márgenes de los ríos Perené y Ene-luego se añadió 1,500,000 hectáreas-la penetración de colonos al territorio Campa y Amuesha se aceleró rápidamente y continúa hasta la actualidad.

En la época del caucho comenzó el comercio de esclavos y la explotación de niños Campa que continuó hasta años recientes.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 537-539; Varese.

CAMPA ASHANINCA

Arahuaca

AUTO-DENOMINACION: *Asháninca.*

UBICACION: Ríos Bajo Apurimac, Ene, Tambo, Bajo Perené y Satipo. El ambiente ecológico es mayormente Selva Alta pero algunos viven en la Selva Baja; viven en alturas entre los 2,000 y 300 metros sobre el nivel del mar.

POBLACION

1975: 15,000-18,000.

Si el total estimado en 1896 de 20,000 habitantes de todos los grupos Campa es correcto, se puede concluir que la población está aumentando. Alrededor del año 1960 la mortalidad infantil llegó casi al 50% pero está bajando en la actualidad.

HISTORIA: Véase Campa en general.

ESTADO PRESENTE

Los Campa Asháninca tradicionalmente viven en grupos pequeños y los líderes de las familias son las autoridades. El profesor bilingüe también tiene influencia y hay algunos otros líderes reconocidos por las autoridades peruanas. No existen actividades especializadas en el sentido estricto; las excepciones serían el trabajo del chamán, el del especialista en hacer canoas, etc.

Hay un pequeño porcentaje de matrimonios con blancos y con miembros de otros grupos étnicos con los que tienen contacto, tales como los Quechua, otros grupos Campa, Amuesha, Piro y Machiguenga.

En la actualidad el bilingüismo alcanza más o menos al 15% de la población. Algunos están empezando a vestirse con ropa occidental en vez de llevar la cushma tradicional. En ciertos lugares hay escuelas fiscales comunes y de misiones, pero la mayoría de las escuelas son Centros Educativos Bilingües de los

cuales hay 34 con 42 profesores. Algunos jóvenes, egresados de estos, han recibido capacitación como autores nativo-hablantes; otros son Profesores Bilingües, Promotores Bilingües de Salud, mecánicos, etc.

Los Campa Asháninca son seminómadas hasta el punto de dejar sus casas y chacras cada 6 meses a causa de la muerte de un familiar. Otras causas de migración han sido la presencia de foráneos, las enemistades, la escasez de carne silvestre y el clima seco. En la actualidad muchos están juntándose en comunidades más o menos estables. Reconocen la propiedad privada. Las tierras que están en cultivo son de propiedad privada; la tierra virgen es de propiedad pública.

La base de la economía es la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Una parte integrante de la economía asháninca es el sistema de compañeros de trueque entre los hombres; estos pueden ser otros Asháninca y los Campa Pajonalino. Además venden comercialmente algunos productos tales como maní, maíz, arroz, frejoles, frutas cítricas, cacao y café, y trabajan en la extracción de madera y pieles. La mayoría de las comunidades trabajan en forma independiente, pero algunas-especialmente en la región del Tambo-están bajo el mando de los patrones.

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Willard y Lee Kindberg, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase Campa en general.

CAMPA CAQUINTE

Arahuaca

OTRAS DENOMINACIONES: Cachomashiri, que es un término despectivo.

AUTO-DENOMINACION: *Caquinte, Poyenisati.*

UBICACION: Viven a orillas de los ríos Alto Poyeni y sus tributarios, el Shireni y el Tireni; Ayeni, Yori, y Alto Sepa (posiblemente quedan algunos en los ríos Mayapo y Picha) en el departamento de Junín. Además, hay 6 familias en la comunidad de Nueva Luz en el río Urubamba.

POBLACION

1900: No se sabe.

1975: 300-1,000.

HISTORIA: Véase Campa en general.

ESTADO PRESENTE

Algunos de los Caquinte estudiaron en un Centro Educativo Bilingüe de los Machiguenga y como consecuencia son bilingües en los dos idiomas. Otros son bilingües en caquinte y campa asháninca. Algunos líderes después de haber estado varios años en la comunidad machiguenga de Huallana regresaron a vivir entre sus parientes y los invitaron a formar una comunidad caquinte, denominada Quitepámpani.

Su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Tienen contacto permanente con los Machiguenga pero todavía (1975) están marginados de la economía nacional.

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO ESPORADICO.

INFORMACION PRIMARIA: Ed Riggle, Wayne Snell y Kenneth Swift, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase Campa en general.

CAMPA NOMATSIGUENGA

Arahuaca

AUTO-DENOMINACION: *Matsiguenga, Atiri.*

UBICACION: A lo largo de los ríos Alto Pangoa, Sanibeni, Anapati y Kiatari; entre el Ene y Mazamari. El ambiente ecológico es el de la Selva Alta, entre 800 y 1,500 metros sobre el nivel del mar. Los ríos no son navegables.

POBLACION

1900: 500 en el Pangoa.

1975: 2,500-4,000.

En 1956 casi la mitad del grupo murió durante una epidemia de sarampión y otros murieron en epidemias subsiguientes. Actualmente hay un Promotor Bilingüe de Salud, pero él no puede atender a todas las comunidades. En las áreas donde hay ayuda médica, la mortalidad de los niños no es mayor del 5%. En las áreas más remotas la mortalidad de niños asciende hasta un 30-40%.

HISTORIA: Véase Campa en general.

ESTADO PRESENTE

En 1954, el líder de la comunidad de Miana logró establecer una escuela fiscal común. Desde entonces, con la llegada de la carretera marginal que pasa por gran parte del territorio nomatsiguenga, han entrado miles de colonos. En San Ramón de Pangoa (Miana), el pueblo más antiguo y más expuesto a las influencias externas, los nativos están aculturándose rápidamente y han adoptado varias costumbres de los colonos serranos. En otras áreas los Campa Nomatsiguenga son menos aculturados, pero la mayoría de los hombres hablan algo del castellano y del campa asháninca. Hay libre movimiento entre los Campa Nomatsiguenga y los Campa Asháninca.

En cuanto a la economía, dependen de la agricultura de subsistencia y del café que cultivan en sus propias chacras o en las plantaciones de los colonos. Trabajan también en la extracción de madera, pero esta actividad tiene menor importancia. Una comunidad tiene acceso a un manantial salado de donde extraen cantidades de sal de buena calidad. En todo el grupo prefieren esta sal que consiguen por medio del trueque. Debido a las oleadas de colonos, la tierra de cultivo, los animales silvestres y otros recursos son muy escasos, de manera que hoy en día muchos de los Nomatsiguenga están sufriendo por falta de alimentación adecuada.

Respetan las chacras de los demás y cada familia tiene su propiedad. En cada río hay un grupo determinado de habitantes. Algunos de estos grupos tienen títulos de los terrenos que ocupan, los mismos que están divididos entre los miembros del grupo. Hay días de trabajo para el bien de la comunidad; también trabajan juntos en la pesca y, a veces, en la caza.

Generalmente, los Campa Nomatsiguenga viven en familias extensas formadas por un matrimonio, los hijos no casados y las hijas casadas con sus respectivos esposos e hijos. En la familia el padre es la autoridad. Hay, a veces, siervos que son niños huérfanos que trabajan con la familia y así obtienen alimentación y alojamiento hasta que lleguen a ser adultos y puedan vivir una vida independiente.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Harold y Mary Elizabeth Shaver, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase Campa en general.

CAMPA PAJONALINO *Arahuaca*

AUTO-DENOMINACION: *Atsiri, Ashéninca.*

UBICACION: Viven en la región del Gran Pajonal. El ambiente es Selva Alta, entre los 1,000 y 2,000 metros sobre el nivel del mar.

POBLACION

1896: 1,000.

1975: 2,000-4,000.

HISTORIA: Véase Campa en general.

ESTADO PRESENTE

En 1942 empezó la colonización del Gran Pajonal por los mestizos y serranos y luego se establecieron varias misiones en la región. Sin embargo la mayoría de los Campa Pajonalino es monolingüe y muy poco aculturada.

La agricultura de subsistencia es fundamental. Cada familia cultiva su propia chacra y nadie recoge productos de la chacra de otra persona sin permiso. Esta costumbre es muy común y es obligatorio conceder el permiso pedido. A veces hacen viajes largos para pescar en los ríos. Como los animales silvestres son muy escasos en su territorio, los hombres dedican hasta el 50% de su tiempo a la caza; sin embargo, su dieta es pobre en proteínas.

La familia nuclear, y especialmente la familia extensa, es básica en la organización social de los Campa Pajonalino, siendo los líderes de las familias los jefes de las comunidades. Otro rasgo muy importante, tanto en la organización social como en el comercio interno, es el sistema de compañeros de trueque. La mayoría de las cushmas las obtienen de los Campa Asháninca por este método, ya que el algodón

no crece bien en el clima lluvioso del Pajonal. Hoy en día muchos de ellos trabajan como peones en los cafetales de los colonos.

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Allene Heitzman y Dorothy Shaler, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase Campa en general y Denevan.

CAMPA DEL ALTO PERENE *Arahuaca*

OTRAS DENOMINACIONES: Parenisati.

AUTO-DENOMINACION: *Asheninca.*

UBICACION: Alto Perené y algunos de sus afluentes.

POBLACION

1896: 500.

1975: 2,000-3,000.

HISTORIA: Véase Campa en general.

ESTADO PRESENTE

La economía de los Campa del Alto Perené depende de la agricultura de subsistencia. La caza y la pesca son menos importantes en la actualidad, ya que los animales están lejos y los peces son escasos. La carretera marginal ha llegado hasta ellos y muchos tienen cafetales y frutales propios o trabajan para los colonos del área. Como habitan la primera zona campa que fue subyugada (en 1869 con la fundación de La Merced), están más aculturados que los Campa de otras regiones y el grado de bilingüismo es mayor.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Willard Kindberg, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase Campa en general.

CAMPA DEL PICHIS

Arahuaca

AUTO-DENOMINACION: *Asháninca o Atsiri.*

UBICACION: A lo largo del río Pichis hasta más o menos Cahuapanas y los afluentes: Cocari, Nazaretequi, Azupizú, Quirishari y Anacayali (pero no el Alto Neguachi donde habitan los Campa Pajonalino). Es posible que los Campa del Apurucayali y el Bajo Pichis formen parte de este grupo y no del Campa Ucayalino; los datos que se han recogido hasta la fecha no son concluyentes.

POBLACION

1900: Véase Campa en general.

1975: 3,000-5,000.

HISTORIA: Véase Campa en general.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad hay varias escuelas fiscales comunes en la zona y hasta época muy reciente había varias escuelas de la misión Adventista en Nevati. Varias personas han venido del Alto Perené; pero, según los datos disponibles, otros son naturales de esta zona y hablan un dialecto campa más semejante al campa ucayalino.

Su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Según Holshouser, tienen también extensos frutales, pero la carretera no ha llegado allí y por lo tanto no pueden vender los productos. Otros han sembrado arroz y achiote para la venta pero han fracasado. También afirma que muestran un deseo notable de participar más directamente en la economía nacional. Muchos salen periódicamente para trabajar en los cafetales del Chanchamayo y del Alto Perené. Otros trabajan para

los patrones en la extracción de madera, y algunos trabajan en la extracción del caucho que se comercializa en Pto. Bermúdez.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Allene Heitzman y Richard Rutter, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Holshouser.

CAMPA UCAYALINO *Arahuaca*

AUTO-DENOMINACION: *Asheninca.*

UBICACION: Río Sheshea y otros afluentes del Ucayali y Pachitea, incluyendo posiblemente el Apurucayali y el Bajo Pichis y Palcazú; Yurúa. Varios viven en las cabeceras del Yurúa y del Taruacá en el Brasil (ver Campa del Pichis).

POBLACION

1896: 4,000.

1975: 3,000-5,000.

HISTORIA: Véase Campa en general.

ESTADO PRESENTE

Se cuenta que alrededor del año 1925, los Campa incendiaron la misión franciscana de Cahuapanas en venganza por el castigo aplicado a un alumno de la misión. Cuando vino una expedición militar para exterminarlos, muchos huyeron al Palcazú y hoy en día hay mucho mestizaje entre los Campa y los Amuesha del Bajo Palcazú.

Además de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, trabajan en la extracción de madera y de pieles para los patrones. En algunas áreas tienen proyectos de ganadería y de agricultura comercial, especialmente de arroz y, en poca escala, de maní. En el Bajo Pichis están empezando a trabajar de nuevo en la extracción del caucho porque parece que su valor ha subido después de haber sido muy bajo por varios años.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Allene Heitzman, Dorothy Shaler y Richard Rutter, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase Campa en general y Ribeiro, 1972.

CANDOSHI *Jíbaro*

OTRAS DENOMINACIONES: Kandoshi, Chapara, Chapra, Chapa, Murato, Murata.

AUTO-DENOMINACION: *Candoshi* y *Shapra* que representan también distintos dialectos.

UBICACION: Provincia del Alto Amazonas: a lo largo de los ríos Huitoyacu, Chapulí, Morona y Pastaza, afluentes del río Marañón. El ambiente es Selva Baja pantanosa.

POBLACION

1900: ¿3,500?

1975: 2,000-3,000.

El ciclo reproductivo comienza cuando las mujeres tienen más o menos 15 años, y tienen hijos cada 2 ó 3 años. En ciertos lugares el índice de mortalidad infantil es de más o menos el 50%. De los que sobreviven la infancia, quizás un 60% llega a la edad adulta. Entre todos los Candoshi hay alrededor de 10 personas que cuentan con más de 55 años de edad. Hay un desbalance en la población en favor de las mujeres (quizás 60%). En la actualidad la población está aumentando. En algunas áreas (río Morona) la población se ha duplicado durante los últimos 24 años, mayormente debido a los siguientes factores: las matanzas por venganza han disminuido, han aceptado el uso de medicinas y han adoptado mejores medidas higiénicas.

HISTORIA

En algunos trabajos se hace referencia a los Candoshi y Shapra como si fueran los antiguos Maina, pero nos parece más probable que los Maina hayan sido los Huambisa o los Achual. Por lo tanto, en esta sección utilizamos solamente referencias históricas de los Murato, que fueron conocidos por primera vez en 1744. Los Andoa de Santo Tomé informaron que un

grupo llamado Murata (Murato) vivía cerca de sus territorios y que los amenazaban cuando iban al monte para cazar o hacer canoas. Los Murato expulsaron expediciones jesuitas en 1748 y 1754, pero en el año siguiente los jesuitas raptaron a un Murato y lo enviaron a su grupo con regalos. Después de esto acordaron permitir el establecimiento de una misión, la que se fundó en el Huasaga con 158 nativos. En 1762 muchos de los Jíbaro se unieron a los Murato.

En los primeros años del siglo XIX atacaron a los Andoa y en 1848, junto con otro grupo no identificado, vinieron frecuentemente de los ríos Manacaroyacu y Mituyacu para atacar a los exploradores a lo largo del Pastaza.

No se sabe la fecha en que fue destruida la misión, pero evidentemente los Candoshi vivieron aislados y hostiles durante el siglo XIX. En la década de 1920 empezaron a tener contactos esporádicos con el mundo exterior; estos fueron amistosos si los forasteros no empezaban las hostilidades. En aquel entonces, había caucheros en los ríos principales y los Murato y Shapra traían caucho para comerciar con ellos. No les permitían llegar a la comunidad, pero tenían buenas relaciones con algunos de ellos. Evidentemente, una consecuencia de estos contactos fue la epidemia que hubo alrededor del año 1940 en que murieron centenares de Candoshi.

De acuerdo con las investigaciones llevadas a cabo en 11 comunidades canodshi-shapra, todos los contactos pacíficos con los forasteros (mestizos) se realizaron fuera de su territorio, hasta que los lingüistas del ILV llegaron en 1950. Antes de esta fecha sólo a un patrón le permitieron vivir en su territorio, pero río abajo de la comunidad.

ESTADO PRESENTE

En los últimos años ha habido más contacto con patrones y comerciantes; los mestizos llevan a los jóvenes y los hacen trabajar a cambio de objetos que

los nativos desean. Generalmente los que desean ir son huérfanos y regresan después de meses o de años.

Los Candoshi trabajan en la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, para el consumo propio; y en la extracción de madera, pieles y leche caspi para los patrones y comerciantes. Además los petroleros están trabajando en la zona y hay una Base Militar. Aunque 20 años atrás toda transacción era a base del trueque, hoy en día es casi totalmente a base del valor monetario. Las transacciones entre los mismos nativos tienen mayormente propósitos sociales y todavía se hacen a base del trueque.

Debido a los fuertes e integrados rasgos culturales del grupo, son pocos los que se casan con hispano-hablantes. Hay un poco más de mestizaje entre nativos: Candoshi-Huambisa, Candoshi-Achual y Candoshi-Quechua del Pastaza. Así resultan bilingües en idiomas nativos. En la mayoría de los casos, el idioma predominante en el caserío predomina en la familia mixta, aunque siempre el idioma del padre de la familia es muy importante.

El grado de bilingüismo candoshi-castellano depende de la edad, el sexo y la procedencia del individuo. En el Morona, el bilingüismo de algunos Candoshi mayores de 35 años es incipiente, adecuado sólo para el comercio. Los más jóvenes hablan mejor el castellano. En el Pastaza, los menores de 35 años hablan un castellano apenas adecuado para el comercio y los mayores son monolingües.

Las actividades educativas tradicionales imparten conocimientos generales y especializados. La educación sobre derechos y deberes sociales generales, faenas cotidianas, roles de trabajo de las mujeres y los hombres, cuentos y folklore se lleva a cabo de padre a hijo en forma de observador-práctico. La educación en chamanismo, guerra, artesanía, cacería y otras destrezas especializadas se lleva a cabo entre el (la) joven como aprendiz y su tío (tía)-generalmente el tío paterno (tía materna). El joven aprendiz observa atentamente y se espera que realice su

primera prueba con éxito. Esto está cambiando lentamente y están adoptando el método de aprender por medio de repetidas prácticas.

En la actualidad, hay 5 Centros Educativos Bilingües entre los Candoshi, todos unidocentes. Ninguno de los egresados de estos centros ha abandonado el grupo sino que todos han aprovechado los conocimientos adquiridos para el mejoramiento económico integral de la comunidad. Saben defenderse porque tienen conocimientos fundamentales de lectura, escritura y matemáticas. En cada comunidad hay algunas personas que pueden tratar con los hispano-hablantes, que conocen el valor de los utensilios y los productos, y así pueden reclamar precios justos. Además, los adultos entienden algo de los alcances de la Ley de Comunidades Nativas, ya que han recibido en forma oral una explicación de sus derechos y obligaciones con respecto a dicha ley. Además están comprendiendo los significados específicos al ver los efectos de la aplicación de dicha ley.

Los Candoshi tienen un concepto de propiedad sumamente individualista. Cada persona de la familia tiene objetos propios y es responsable de uso, conservación y destrucción. Por ejemplo: si un niño de 3 años deja caer su cuchillo al río, él es el único responsable de recuperarlo. Si no puede hacerlo, lo pierde por negligencia. Si uno necesita pedir una canoa prestada, solamente el dueño puede dar la autorización.

Los proyectos comunales de desarrollo que han alcanzado éxito son aquellos que han aprovechado de la dinámica cultural propia, es decir, los que han seguido la tendencia individualista. Un servicio comunal está a cargo de un individuo que asume toda la responsabilidad económica. Recibe cierta aprobación de los ancianos y una vez establecido el servicio, no sólo es beneficioso como tal, sino que también representa un ingreso económico. La administración siempre queda en manos del individuo que lo estableció. Sin embargo, los patrones de reciprocidad garantizan que, de una manera u otra, los ingresos sean repartidos

entre todos. El trabajo de tipo "comunal" se lleva a cabo sólo para hacer nuevas chacras y para construir casas particulares. Este trabajo en conjunto requiere una compensación económica además de la bebida y alimentación mientras dure el trabajo.

Los terrenos y los bosques no pertenecen a nadie, pero siempre hay una familia vinculada con cada región. Cada mujer tiene su propia chacra; cada hombre tiene su vereda para cazar. Para cazar en la vereda de otro, hay que pedir permiso. Para vivir en una región que no es la propia uno tiene que ser invitado por los que se consideran moradores de la misma. Generalmente, el movimiento migratorio se realiza dentro de una área limitada. La migración se debe a los siguientes factores: la esterilidad de la tierra cultivada y consecuente sobreabundancia de maleza; el deterioro de las casas; la distancia que hay que recorrer para conseguir leña; y, a veces, los conflictos sociales. A causa de estos factores, cambian de residencia cada 3 ó 5 años.

En cuanto a los roles sociales y la división del trabajo, la generación de los ancianos es respetada y ellos ejercen el mando, es decir que los hombres mayores de 35 años de edad son los líderes. El anciano que se destaca por sus proezas o en el chamanismo es el líder entre los padres de familia. Los huérfanos de un pariente reciben ayuda mientras puedan servir como esclavos. Esta relación normalmente termina con el matrimonio.

Las mujeres candoshi tienen a su cargo el cultivo y cosecha de las chacras, el cuidado de los niños y todas las responsabilidades domésticas. Sólo ellas se encargan de la crianza de animales. Las mujeres son indispensables para la estabilidad económica y social del hombre. Por eso, los hombres tienen control total en los arreglos matrimoniales. Emplean a las mujeres como palancas cuando no las entregan en matrimonio y como enlaces entre familias cuando están de acuerdo con el arreglo. Por otro lado, las mujeres

tienen el manejo indirecto de los asuntos de la comunidad, pudiendo crear situaciones que obliguen a tomar las decisiones convenientes para ellas.

Los Candoshi son sumamente orgullosos y celosos de su lengua, cultura y organización social. Tienen tremendo orgullo en la comunicación escrita y muchos han contribuido redactando en su propio idioma historias para los textos escolares. Las nuevas formas de educación y el intercambio económico han efectuado muchos cambios al nivel superficial. La aculturación se ve en los aspectos externos del vestido y en el empleo de utensilios de metal, etc. Sin embargo, los valores sociales, morales y económicos del grupo permanecen casi intactos.

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Loretta Anderson y John y Sheila Tuggy, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 633.

CAPANAHUA

Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Capanagua, Buskipani, Busquipani. El pahenbaquebo es un dialecto del idioma capanahua.

AUTO-DENOMINACION: *Nuquencaibo.*

UBICACION: A lo largo de los ríos Tapiche y Buncuya. El ambiente ecológico incluye terrenos arcillosos en el Tapiche y arcillosos y arenosos en el Buncuya que son residuos del lecho de un inmenso lago.

POBLACION

1925: 100.

1975: 350-500.

La gente ha sufrido mucho de tuberculosis y otras enfermedades, pero ahora están recuperándose. Un porcentaje alto de los niños mueren antes de los 8 años.

HISTORIA

En 1817 un intento de los franciscanos para cristianizarlos fracasó a causa de una epidemia. La población disminuyó también por los ataques de otros grupos durante la época del caucho. En 1925, estaban trabajando al servicio de un patrón en el río Tapiche y en el río Blanco (río Capanahua); solamente 100 sobrevivieron.

ESTADO PRESENTE

Desde el principio del presente siglo los Capanahua han tenido contacto permanente con la cultura mestiza. Ataques de los Mayoruna y la desintegración cultural han motivado movimientos migratorios hacia Requena, Iquitos y Pucallpa. Hoy en día están integrados; se distinguen de los peones de habla castellana principalmente por el idioma. El 30% de la

población es bilingüe con dominio precario del castellano; el 70% domina el castellano a nivel del peón mestizo. La cuarta parte del grupo tiene orgullo de su idioma materno; los demás quieren abandonarlo o son indiferentes a su empleo.

Hay un Centro Educativo Bilingüe en su sexto año de funcionamiento con un profesor y 35 alumnos y 2 escuelas fiscales comunes. El hecho de tener libros escritos en capanahua ha mejorado en forma notable la auto-evaluación del grupo.

Anteriormente los líderes eran hombres que se destacaban por sus proezas, entre las que podríamos mencionar las siguientes: el "canastero" era un hombre con mucha pericia en el monte, que siempre regresaba de la caza con su canasta llena de mitayo; el "hombre con ayudantes" era el que por tener muchas hijas había conseguido yernos que lo sirvieran, o que había capturado servidores o los había conseguido gracias a su dinamismo personal; "el que da órdenes" era el que tenía cierta influencia sobre una área grande; el "dueño de la palabra" era generalmente un anciano que sabía hacer las cosas, organizar la comunidad, promover expediciones, etc. Los hombres vivían y comían en un extremo de la casa y las mujeres y niños en el otro.

Hoy mantienen entre los hombres el mismo criterio de ser buenos proveedores de carne y pescado. Por otro lado, las mujeres prefieren las mercancías que puede ofrecer el mestizo de manera que la estructura social se ha descompuesto enormemente por medio de uniones entre mestizos y mujeres capanahua.

La matrilocalidad antigua casi ha desaparecido, pero la mujer todavía tiene mucha independencia que hoy se manifiesta en fácil desolución e inestabilidad de las uniones maritales.

El hombre es dueño de la casa y de la chacra que comúnmente se hace en "minga". Aun cuando la casa o la chacra son el fruto del trabajo mancomunado, siempre tienen un sólo dueño. La mujer es dueña de las ollas y, normalmente, de las gallinas. Muchas veces ella

dona un pollo a un hijo y, aunque ella lo cría, pertenece al hijo. Por lo general, la propiedad conseguida por trabajo o por dinero tiene mucho valor mientras que los obsequios tienen poco valor.

Los Capanahua trabajan en la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, agricultura comercial (arroz), y en la extracción de madera y pieles. Muchos trabajan para patrones y es difícil independizarse de ellos, pero algunos están haciéndolo. La comunidad de Buncuya tiene un proyecto incipiente de ganadería con 30 hectáreas de pastos y 18 animales.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: INTEGRADO.

INFORMACION PRIMARIA: Eugene y Betty Loos, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 564.

CASHIBO

Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Cacibo, Caxibo, Casibo, Cachibo, Cahivo, Managua, Hagueti.

AUTO-DENOMINACION: *Uni.*

El grupo incluye a los Cashibo propiamente dichos y a los Cacataibo, cuyo dialecto es algo diferente.

UBICACION: A lo largo del río Aguaytía y sus afluentes, San Alejandro y Shambuyacu; y del río Sungaruyacu, afluente del Pachitea.

POBLACION

1925: 1,500-2,000.

1975: 1,000-1,500.

La gente blanca trajo consigo epidemias de influenza, sarampión, tos ferina y tuberculosis. El efecto fue tal que en un período de 20 años la población de la tribu quedó reducida a menos de mil.

HISTORIA

Históricamente fueron hostiles con los grupos vecinos y también con los misioneros que trataron de trabajar entre ellos. En la primera visita de misioneros, en 1757, los Cashibo mataron a uno de ellos e hicieron huir a los otros. En 1820 se habían retirado a las cabeceras de los ríos Pachitea y Aguaytía, pero en 1851 algunos se ubicaron otra vez en el río Pachitea, donde fueron víctimas de expediciones de los Shetebo y Conibo en 1870. En 1925 todavía huían de la civilización, pero durante el período de 1930 a 1940 fueron dominados por Simón Bolívar Odicio, un Cashibo que había sido tomado cautivo y criado por los Shipibo. Este organizó invasiones a las regiones del Alto Aguaytía y Sungaruyacu y capturó a muchos Cashibo para llevarlos a vivir entre los Shipibo y para ponerlos en contacto con la cultura mestiza. También, bajo su

dirección, ayudaron a abrir la Carretera Central desde el río Aguaytía hasta Pucallpa lo cual dio motivo a la infiltración de gente blanca a través del territorio cashibo. Muchos murieron como resultado de las epidemias y de los choques culturales porque la aculturación fue rápida y violenta. En 1940, se les otorgó el título de una reservación, pero prefirieron quedarse en sus propios territorios.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad, hay algunas familias dispersas sin contacto con el mundo exterior, pero la mayoría vive en 5 comunidades que tienen Centros Educativos Bilingües. Todos los Centros son unidocentes; la población escolar alcanza un total aproximado de 210 alumnos. La mayoría de los hombres habla algo de castellano, pero las mujeres y los niños todavía hablan poco, a excepción de casos de matrimonio entre mujeres nativas y hombres mestizos. En tales casos, casi siempre el castellano es el idioma del hogar. Este mestizaje ha producido una escasez de esposas para los hombres del grupo. Unos pocos se han casado con mujeres del grupo Shipibo; en algunos de estos casos las esposas han aprendido el cashibo. Externamente los Cashibo parecen aculturados, pero su manera de pensar y otros aspectos profundos de la cultura no han cambiado.

Todos trabajan en la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Los que viven a orillas del Aguaytía pueden vender plátanos, carne salada, gallinas, etc., a los camioneros, pero los grupos del Pachitea tienen menos oportunidades para vender sus productos, ya que carecen de medios de transporte a los mercados. También, trabajan en la extracción de madera bajo los patrones.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Olive Shell y Lila Wistrand, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 563-564.

CASHINAHUA

Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Caxinaua, Kachinaua, Cachinaua, Kaxinawa, Kasinawa, Kashinaua, Cashinawa.

AUTO-DENOMINACION: *Junikuin.*

UBICACION: Ríos Curanja y Alto Purús. Su territorio tradicional estuvo a lo largo de los ríos Yurúa, Curanja y Embira en las fronteras entre el Perú y el Brasil y el Taruacá en el Brasil. En 1957 era el grupo más numeroso en el área del río Murú en el Brasil.

POBLACION

1920: 42 familias según Tastevin.

1975: 850-1,200 en el Perú; 1,500-2,500 en el Brasil.

Durante los últimos años la comunidad de Balta, que cuenta con los servicios de un Promotor Bilingüe de Salud, ha experimentado una reducción notable en la proporción de mortalidad.

HISTORIA

Se encuentran muy pocas referencias históricas de los Cashinahua y otros grupos de la cuenca del Yurúa-Purús anteriores a los últimos años del siglo XIX cuando fueron sometidos a contactos intensos y abusivos durante la fiebre del caucho. Es evidente que la población se redujo durante este período por las epidemias y los abusos. Como resultado de este contacto muchos Cashinahua se integraron a los mestizos en el Brasil. No todos estaban de acuerdo y, en 1903-1908 (aproximadamente), algunos de ellos migraron al Perú donde quedaron aislados hasta alrededor de los años 1945-1947. En ese entonces hubo un consenso entre los que se habían trasladado al Perú, para buscar contacto con los blancos, ya que sus hachas y machetes se habían gastado. Algunos regresaron al río Embira

en el Brasil y los otros se trasladaron al Curanja para iniciar contacto con comerciantes que les pidieron caucho a cambio de mercancías. Después de una epidemia (alrededor del año 1951) se trasladaron más cerca de los blancos y de las mercancías que deseaban. En esta época adoptaron ropa occidental e hicieron otros cambios.

ESTADO PRESENTE

De los que viven a orillas del Curanja, la mayoría es monolingüe pero en los últimos años se ha establecido un Centro Educativo Bilingüe con 2 profesores y 100 alumnos en la comunidad de Balta.

La comunidad de Balta es más o menos estable, pero hay muchos movimientos migratorios para visitar a familiares durante períodos de varios meses. Generalmente, pasan por trochas entre las cabeceras de los ríos Purús y Embira.

Según el concepto cashinahua, el que roza la chacra es el dueño de la misma, pero si el terreno es abundante, otro puede usarla. Todas las cosas tienen su dueño. En cuanto a la economía, la agricultura de subsistencia y la caza son sumamente importantes; la pesca tiene menor importancia. Trabajan también en la extracción de pieles y caucho para los patrones y venden maní y algunos artículos hechos a mano; ahora tienen su propia tienda en la comunidad de Balta, de manera que su relación de dependencia de los patrones está cambiando poco a poco. La inaccesibilidad del área limita la comercialización de los productos.

1905: AISLADOS EN EL PERU (por haberse retirado).
CONTACTO ESPORADICO EN EL BRASIL.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Kenneth Kensinger, Robert y Gail Cromack, Richard y Susan Montag, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 658; Ribeiro.

COCAMA-COCAMILLA

Tupí-Guaraní

OTRAS DENOMINACIONES: Ucayali, Xibitaona, Huallaga, Pampadeque, Pandabequeo.

Los dialectos cocama y cocamilla difieren el uno del otro ligeramente.

UBICACION: Los ríos Huallaga, Bajo Marañón, Bajo Ucayali, Amazonas, Bajo Nanay.

POBLACION

1936: 9,500-10,000.

1975: 15,000-18,000.

Los Cocama soportaron el régimen colonial, los asaltos en busca de esclavos y las epidemias de viruela y sarampión mejor que ningún otro grupo. (La población del siglo XVII se estimó en 10,000 a 12,000 habitantes.)

HISTORIA

Los Cocama fueron descubiertos en 1559 cuando la expedición de Juan de Salinas subió por el río Ucayali. Un grupo más pequeño vivía en el río Huallaga. Este grupo, los Cocamilla, diferían de los Cocama solamente en que se vestían como sus vecinos, los Jebero.

Los Cocamilla huyeron de los españoles hacia al área de los Cocama en 1643, pero regresaron a su antiguo territorio por invitación de los jesuitas. En 1649, el Padre Bartolomé Pérez estableció entre ellos la misión de Santa María de Huallaga. En esa época había unos 600 en la misión, pero por el año 1655 muchos abandonaron la misión reuniéndose con los Cocama. En 1663 algunos Cocamilla se juntaron con los Chepeo y los Maparina para piratear en la región de los ríos Huallaga-Marañón. Varias epidemias de viruela, especialmente la de 1680, acabaron con los Cocamilla de Santa María de Huallaga. A los sobrevivientes se los trasladó a la misión de Santiago de la Laguna

donde residieron con los Cocama y varios grupos de la familia *pano*.

A principios del siglo XVII los españoles y, aún más, las etnias vecinas temían a los Cocama porque se les conocía como los piratas de los ríos. Cuando los Jebero se rebelaron en 1644, los Cocama los apoyaron y por esta razón los españoles enviaron una expedición para intimidar a los Cocama, la cual fue bien recibida porque la acompañaba un padre jesuita, Gaspar Cujia, y un mestizo Xibitaona a quien los Cocama creían ser la reencarnación de uno de sus curacas.

La primera misión jesuita entre los Cocama, Santa María del Ucayali, fue establecida en 1653 por el Padre Bartolomé Pérez, pero el Padre Tomás Majano, quien lo sucedió en 1657, tuvo que abandonarla casi en seguida. Unas 100 familias cocama cristianizadas le acompañaron a la misión en el río Huallaga.

En 1669 los españoles enviaron una expedición contra los Cocama a causa de sus continuas correrías entre los grupos vecinos. Algunos se convirtieron en la misión de Santiago de la Laguna que se fundó en 1670 en el río Huallaga.

En 1680 los Cocama abandonaron la misión durante una gran epidemia y se refugiaron con los Omagua. Más tarde regresaron y en 1767 estaban otra vez en su territorio nativo. La mayor parte de los Cocama han trabajado como peones para los patrones blancos o mestizos en los ríos Ucayali y Amazonas, pero se cree que muchos migraron hacia el Brasil durante la fiebre del caucho.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad, los Cocama están integrados a la cultura nacional y más o menos el 25% de los matrimonios se han realizado con mestizos. La mayoría vive todavía en sus propias comunidades o barrios al lado de poblaciones mestizas. Mantienen muy pocos rasgos culturales que los diferencien de los mestizos y son cristianos de nombre, pero aún practican el chamanismo

y otras de las costumbres religiosas propias. Los adultos de edad madura, especialmente las mujeres, hablan el idioma nativo entre ellos, pero todos son bilingües y los niños hablan sólo el castellano.

Por lo general es un grupo sedentario que vive en caseríos a orillas de ríos y lagos. Sin embargo, tienen que mudarse de vez en cuando para poder practicar la agricultura de tala y quema. Trabajan en la agricultura de subsistencia y la pesca. La pesca comercial es parte importante de su economía; además, venden varios productos tales como arroz, maíz y frejoles. Trabajan también en la ganadería y en la extracción de madera. Algunos tienen ocupaciones como mecánicos, carpinteros, etc.

Su concepto y ejercicio de la propiedad es individualista. Lo que la mujer hace o produce pertenece a ella y cuando lo vende, la ganancia es para ella. Lo mismo ocurre entre los hombres. La chacra de subsistencia pertenece a la familia nuclear y el padre es responsable del mantenimiento de los hijos.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: INTEGRADO.

INFORMACION PRIMARIA: Norma Faust, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 687-689.

CUJAREÑO (¿MASRONAHUA?) *Pano*

UBICACION: Río Cujar (¿Piedras y Tahuamanu?) y Mishagua.

POBLACION: ¿20-100?

ESTADO PRESENTE

A este pequeño grupo nómada se lo ha visto de vez en cuando en las orillas del río Cujar y otras cabeceras del Alto Purús; en una ocasión dejaron una hacha de piedra cuando huyeron de los forasteros. Se les vio por última vez en 1971. Un Yaminahua del Purús habla de un grupo del río Mishagua (muy cerca del Cujar) al que denomina Masronahua [masrodawa] y dice que son sus parientes. Los Masronahua del Huacapishtea (un subgrupo de los Yaminahua) también dicen que un grupo se separó de ellos hace alrededor de 30 años y que probablemente es el grupo de nativos visto a orillas del Cujar. (Ver Yaminahua.) Es posible que sea el mismo grupo del que se han encontrado huellas, cenizas, etc., en el Alto Piedras y en el Alto Tahuamanu.

1900: AISLADO.

1975: AISLADO.

INFORMACION PRIMARIA: Eugene Scott y Ted Long, ILV.

INFORMACION SECUNDARIA: Norma Faust, ILV.

CULINA *Arahuaca*

OTRAS DENOMINACIONES: Kulina, Kulino, Kolina, Kollina, Kurina.

AUTO-DENOMINACION: *Madija.*

UBICACION: Ríos Alto Purús y Santa Rosa.

POBLACION

1900: No se sabe, pero es evidente que la población fue diezmada por epidemias.

1975: 150-400 en el Perú; hay muchos más en el Brasil.

Actualmente han aumentado de los 55 que estuvieron en Shambuyacu en 1954 a 167 en 1972, debido en parte a la migración de otros pueblos y en parte al aumento natural de la población. El número de habitantes varía continuamente debido a las visitas prolongadas de los Culina de otros pueblos del Brasil.

HISTORIA

Los primeros informes publicados sobre los Culina los describen como un grupo agrícola y cazador que habitó entre los ríos Yurúa y Purús. Fue un grupo guerrero que casi siempre dominó a los grupos vecinos. El sacerdote francés, Constantín Tastevin, durante sus viajes realizados entre 1908 y 1914, encontró a los Culina en afluentes del Alto Yurúa. Según él, en esta época algunos Culina eran caucheros, pero otros continuaban su vida tradicional. Parece que los Culina tuvieron mucho contacto directo con los caucheros que a veces fue violento; y probablemente el impacto indirecto de las epidemias y de la dispersión de otros grupos causó muchos trastornos socio-culturales.

En el siguiente período, los Culina que viven ahora en San Bernardo (y los abuelos y padres de estos) se retiraron hacia lugares más lejanos y

llevaron una vida seminómada, evitando el contacto con blancos. Un Culina de unos 60 años relató lo siguiente: caucheros aparecieron en una fiesta e intentaron abusar de algunas mujeres; los Culina huyeron. Después de 25 años, el cacique buscó una lancha llena de mercaderías para apoderarse de ella. El siguiente contacto con la civilización occidental ocurrió hacia la década del 30 por intermedio del grupo Sharanahua. Un Sharanahua ofreció presentar los caucheros a los Culina.

En 1945 los colonos de Catay dejaron el lugar y en esa época se produjo una gran mortandad debido a una epidemia de sarampión. Los Culina comenzaron a seguir a los colonos pero volvieron río abajo a Shambuyacu. Allí estuvieron hasta 1955 cuando se trasladaron río arriba, y en 1958 se ubicaron en San Bernardo.

ESTADO PRESENTE

Tradicionalmente, los niños andan con el tío materno para aprender las destrezas propias de la cultura. En la actualidad los Culina tienen un Centro Educativo Bilingüe con 3 profesores y unos 90 alumnos, pero el porcentaje de bilingüismo es todavía muy bajo. No hay mestizaje con los blancos y solamente se conoce el caso de un hombre sharanahua casado con dos mujeres culina. Culina es el idioma de la casa.

Practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Como actualmente no hay mercado, han dejado de lado la extracción de madera, caucho y pieles y quedan así, sin vínculos permanentes con la economía nacional. Existe un intercambio con los Cashinahua que consiste en el trueque de productos culina por materiales para hacer flechas.

Como los Culina no tienen títulos de propiedad de las tierras que ocupan, han tenido que trasladarse varias veces en los años pasados, cada vez que los colonos han querido sus tierras. Cada familia se considera dueña de su chacra y de la que ha desmontado.

Los que no poseen casas ni chacras no son bien aceptados por los demás. Aunque todos tienen el derecho de expresarse en asuntos relacionados con la comunidad, hay algunas familias que tienen las cualidades requeridas y que tradicionalmente ocupan la posición de líderes.

1900: AISLADO, OTROS EN CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Patsy Adams y Arlene Agnew, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Gushiken; *HSAI*, p. 660; Ribeiro.

CHAMICURO

Arahuaca

OTRAS DENOMINACIONES: Chamicura, Chamicolos.

UBICACION: Viven en Pampa Hermosa en un afluente del Huallaga cerca de Lagunas.

POBLACION

En 1930 sólo había 60 Chamicuro que trabajaban en las plantaciones en Pampa Hermosa.

1975: 100-150.

HISTORIA

Ver Aguano para la historia de las misiones entre ellos.

En 1768 fueron diezmados por una epidemia de viruela y solamente 500 sobrevivieron en el río Samiria; los otros se habían ido al río Huallaga. Los 500 sobrevivientes fueron llevados, junto con los Aguano, a Santiago de la Laguna en el río Huallaga.

En el siglo presente los Chamicuro se han dispersado debido a la fiebre del caucho y a influencias aculturadoras.

ESTADO PRESENTE

En 1963 todavía había en Pampa Hermosa una comunidad chamicuro cuyos miembros estaban, en su mayoría, integrados a la cultura nacional; todos eran bilingües o monolingües en el castellano.

1900: INTEGRADO.

1975: INTEGRADO.

INFORMACION PRIMARIA: Norma Faust, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 559; Villarejo, p. 130.

CHAYAHUITA *Cahuapana*

OTRAS DENOMINACIONES: Chayawita, Chawi, Tshaahui, Chayhuita, Chayabita, Shayabit, Balsapuertino, Paranapura, Cahuapa.

AUTO-DENOMINACION: *Canpo piyapi.*

El grupo incluye a los Chayahuita propiamente dichos y a los Cahuapana, ubicados a orillas del río Cahuapanas. Hablan un dialecto algo diferente del de la mayoría. Parece que en 1654 los Paranapura, que en la actualidad hablan el chayahuita, hablaban un idioma distinto, probablemente el muniche.

UBICACION: A lo largo de los ríos Paranapura y sus afluentes, Cahuapanas, Sillay, Supayacu y Shanusi. El área que habitan está limitada por el Marañón por el norte, el Huallaga y el Shanusi por el sur, los cerros y el río Cahuapanas por el oeste.

POBLACION

1975: 6,000.

Según Veigl, había unos 600 Chayawita en 1767. En 1925 algunos cientos quedaban en el Alto Sillay, Alto Paranapura y en Balsapuerto. También había unos 150 en 2 aldeas en el río Cahuapanas. Es evidente que la población está aumentando.

HISTORIA

A principios del siglo XVII los traficantes de esclavos habían reducido severamente la población de los Chayahuita. En 1654, el jesuita Raimundo de la Cruz visitó una aldea de 100 personas, pero la mayor parte de la población se había esparcido hacia las cabeceras del río Paranapura. En ese mismo año se les estableció en una misión con Jebero y Munichi, pero fueron alejándose poco a poco. En 1737, la Misión de Nuestra Señora de la Presentación tenía 442 habitantes.

Los Cahuapana y los Concho (¿otro subgrupo?) vivían juntos en las quebradas de las montañas de Chayavitas en los alrededores de Moyobamba. Hasta 1691 se escondían en las montañas huyendo de los misioneros y de los esclavizadores, pero obtuvieron herramientas de hierro, ropa y veneno de los nativos de Moyobamba y Lamas. La primera misión entre los Cahuapana, en 1691, fracasó poco después cuando un sacerdote intentó venderlos como esclavos. Migraron cruzando las montañas de Chayavitas (probablemente hacia el sur) y se establecieron en una aldea bajo el cuidado de unos misioneros. En esa época 200 Concho fueron llevados a la Misión de Nuestra Señora de los Cahuapanas y Conchos. En 1737, 518 nativos permanecieron en esta misión y otros Concho estaban aún en el monte, pero asaltos de los españoles habían reducido el número de los Cahuapana a 600 en 1767.

ESTADO PRESENTE

En los últimos años se han establecido 8 Centros Educativos Bilingües unidocentes con 280 estudiantes; en algunas zonas los niños asisten a escuelas fiscales comunes o a escuelas parroquiales. Cuentan con 4 Promotores Bilingües de Salud y en algunas áreas hay Puestos Sanitarios. La mayoría son monolingües y el chayahuita es el idioma de la casa en casi toda la región. Más o menos 7% de los matrimonios se han realizado con Aguaruna y mestizos.

En la actualidad su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Cualquier persona puede escoger un pedazo de selva, desmontarlo y usarlo por el tiempo que desee. Los animales domésticos, herramientas, canoas, escopetas, ropa, etc., constituyen propiedad particular. El concepto de propiedad es muy individualista. Por ejemplo, si alguna mujer cría gallinas, ni aún su esposo puede venderlas, sino ella misma. Lo mismo en el caso de las canoas-solamente el dueño puede prestarlas. A pesar de esa tendencia, en algunas comunidades hay asociaciones de padres de familia que están llevando a cabo proyectos comunales tales como proyectos de

ganadería, transporte, mejoramiento de producción de arroz, establecimiento de una tienda para la comunidad, etc. Venden comercialmente arroz, pollos, chanchos, frejoles y maní. En el pasado reciente trabajaron en la extracción de pieles y madera para los patrones.

1900: ¿CONTACTO ESPORADICO?

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: James Daggett y George y Helen Hart, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 605-607; Villarejo, p. 126.

CHOLON

Familia lingüística no determinada

OTRAS DENOMINACIONES: Tinganeses.

AUTO-DENOMINACION: *Seeptsá.*

UBICACION: Valle del río Huallaga desde Tingo María hasta Valle.

POBLACION

En 1767, 1,800 personas de los grupos Cholón e Hibito estaban en 4 misiones, y se estimó la población total en 4,800 habitantes. En 1829 los Cholón alcanzaban una población de 900 a 1,000 habitantes, y en 1853 Herndon y Gibbon informaron de la existencia de 188 Cholón en Tingo María dóciles a la influencia de la iglesia.

En 1925 ocupaban el área al sur del Pachisa, entre el río Huallaga y Río del Valle, según Tessmann, quien dijo que su lengua aún existía aunque muchos hablaban el quechua. En un viaje, bajando por el Huallaga en 1950, miembros del ILV no encontraron ningún representante de este grupo.

HISTORIA

Durante el siglo XVII los nativos de Cajamarquilla, probablemente incluyendo a los Cholón, habían arrasado las montañas y aun destruido las aldeas de Condurmarca y Collay. En 1670 recibieron pacíficamente a un pastor de Cajamarquilla y más tarde solicitaron un sacerdote. Los franciscanos comenzaron a cristianizar a los Cholón en el año 1676. Aparentemente los Hibito y Cholón estuvieron juntos en una misión por algún tiempo, pero se los tuvo que separar en dos misiones cada grupo debido a las enemistades que había entre ellos.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: EXTINTO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 601; Villarejo, p. 131.

ESE'EJJA

Tacana

OTRAS DENOMINACIONES: Ese?exa, Esa'exa, Tiatinagua, Tambopata-Guarayo, Huarayo, Baguaja, Baguajairi, Mohino, Echoja, Guarayo, Quinaqui, Guacanahua.

UBICACION: En la margen derecha del río Madre de Dios, entre las bocas de los ríos Tambopata y Heath y por el río Tambopata arriba de Pto. Maldonado. La mayoría vive en Bolivia.

POBLACION:

1905: 700-900.

Según Hassel, la población fue de 3,000 en 1905; pero de acuerdo con otros cálculos, esta cifra es exagerada.

1975: 600-1,000 en el Perú.

HISTORIA

Los primeros contactos con grupos de la familia *tacana* realizados por misioneros tuvieron lugar en 1539. Hacia 1678 los franciscanos iniciaron el contacto y a fines del siglo XVII se establecieron en la zona. Sin embargo, en 1770, se conocía a los Ese'ejja como todavía hostiles.

ESTADO PRESENTE

Existen escuelas fiscales en la zona y, según los datos disponibles, casi todos los Ese'ejja en el Perú son bilingües. Practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca; además trabajan en la extracción de castañas, madera y caucho.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Gerhard Fast, Raymond Hart y Robert Tripp, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Chavarría; *HSAI*, pp. 440-441.

HIBITO

Familia lingüística no determinada

OTRAS DENOMINACIONES: Jibito, Chibito, Zibito, Ibito, Xibita.

UBICACION: Río Bobonaje, afluente del Jelache, que es afluente del Huayabamba, que a su vez desemboca en el Huallaga por la margen izquierda. Desde Monte Sión hasta Lupuna y Pachisa.

POBLACION

Loukotka y Espinosa informaron en 1968 y en 1955 que aún había algunos hablantes del idioma, pero miembros del ILV no los han encontrado. Es probable que si algunos sobrevivieron la epidemia de viruela, se asimilaron a los Quechua de San Martín.

1851: 500.

HISTORIA

Aunque los jesuitas los visitaron en 1670, fueron los franciscanos los que los convirtieron en 1676. En 1767 se les recogió en dos misiones y en 1789 se fundó el pueblo de Pachisa. (Véase Cholón.)

En 1834 se hablaba hibito desde Sión hasta la desembocadura del río Huayabamba y en 1851 había 500 Hibito en Tocache, Lamasillo, Isonga y Pisana.

1900: ¿INTEGRADO?

1975: EXTINTO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 600; Loukotka, p. 155; Villarejo, p. 134.

HUACHIPAERI

Harákmbet

OTRAS DENOMINACIONES: Huatchipayri, Wačipairi, Huachipaire, Wachipaeri.

UBICACION: El río Keros y otros afluentes del Alto Madre de Dios.

POBLACION

El censo de 1940 calculó la población en 1,500 Huachipaeri, cifra probablemente exagerada. Aunque el grupo fue diezmado por epidemias, la población parece haber aumentado ligeramente desde 1955; la mortalidad infantil ha descendido debido a la provisión de medicinas, hecha especialmente a través de las misiones.

1940: ¿1,500?

1975: 165.

HISTORIA (Ver también *Harákmbet*.)

Hay evidencia del contacto entre los Quechua y Huachipaeri desde antes de la conquista española. Según Lyon, el contacto ha sido esporádico y, a pesar de un descenso de población, parece que los Huachipaeri mantuvieron su integridad cultural bastante intacta hasta 1948, cuando el grupo fue reducido de 200 a 70 debido a una epidemia de viruela. La construcción de una carretera en 1940 trajo forasteros al área y con ellos llegó la viruela. En 1946 la Misión Mid-Peruana se estableció cerca del río Keros, y en 1955 una misión dominicana se estableció en la boca de un afluente del Alto Madre de Dios.

"El grupo Wačipairi tiene fama de haber sido el primero en estar en contacto con los blancos y de haber colaborado con los misioneros y otros 'civilizadores' en 'pacificar' a los demás grupos Harákmbet" (Van den Eynde).

ESTADO PRESENTE

Muchos de los Huachipaeri viven en la misión dominicana y hablan algo del castellano. Todos practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, y algunos tienen proyectos de ganadería.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Robert Tripp, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 541; Lyon, 1973; Van den Eynde.

HUAMBISA

Jíbaro

OTRAS DENOMINACIONES: Huambiza. Posiblemente los Huambisa son los antiguos Maina.

AUTO-DENOMINACION: *Shuar.*

UBICACION: A lo largo de los ríos Morona y Santiago, río arriba de Yutupís. El ambiente ecológico varía de Selva Alta a Selva Baja.

POBLACION

1975: 5,000. Véase Achual para detalles.

Parece que la población ha aumentado durante el presente siglo. Sin embargo, es probable que el promedio de mortalidad de niños hasta los 5 años sea del 50%. Por falta de atención médica, el índice de mortalidad entre los adultos es también alto.

HISTORIA: Véase *Jíbaro.*

ESTADO PRESENTE

Por lo general, los Huambisa tienen mucho más contacto que los Aguaruna con los comerciantes, patrones, petroleros y otros forasteros y, como consecuencia, su cultura está cambiando con mayor rapidez. Sin embargo, les es difícil conseguir sus documentos personales, cumplir con sus deberes civiles y reclamar sus derechos debido a que están aislados de los centros poblados. Hay 7 Centros Educativos Bilingües con 11 profesores y varias escuelas católicas.

Practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Además los patrones les exigen cazar y trabajar en sus chacras y en la extracción de madera, pagándoles precios bajos, cosa que impide el desarrollo económico de las comunidades huambisa.

1900: CONTACTO ESPORADICO Y HOSTIL.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Dennis Olson, Mildred Larson y Jeanne Grover, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase *Jíbaro*.

HUITOTO MENECA

AUTO-DENOMINACION: *Meneca*.

UBICACION: Ríos Ampiyacu y Putumayo.

POBLACION: Véase *Huitoto*.

1975: 50 en el Perú. Hay unos 1,500 del grupo Huitoto Meneca en Colombia.

HISTORIA: Véase *Huitoto*.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad, todos los Huitoto Meneca del Perú se han integrado a los Huitoto Murui y, por lo tanto, las actividades económicas de los dos antiguos subgrupos son iguales.

1900: CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO.

1975: CONTACTO PERMANENTE; INTEGRADO A LOS HUITOTO MURUI.

INFORMACION PRIMARIA: Ilo Leach, Bryan Burtch y Eugene Minor, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 750.

HUITOTO MUINANE

Huitoto

AUTO-DENOMINACION: *Muinane.*

UBICACION: Ríos Ampiyacu y Putumayo.

POBLACION

1910: 2,000. (Puede ser también que Muinane se refiera a los Bora Muinane en vez de a los Huitoto Muinane.)

1975: 60. La disminución de la población de unos 2,000 en 1910 a unos 60 en 1975 se debe a la explotación (véase *Huitoto*) y probablemente también a epidemias.

HISTORIA: Véase *Huitoto.*

ESTADO PRESENTE

En la actualidad, la mayoría de los Huitoto Muinane se ha integrado y cruzado con los Huitoto Murui del pueblo de Estirón. Sus relaciones económicas son iguales a las de los Huitoto Murui.

1900: CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO.

1975: CONTACTO PERMANENTE; INTEGRADO A LOS MURUI.

INFORMACION PRIMARIA: Bryan y Shirley Burtch, Eugene Minor y Ilo Leach, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 750.

HUITOTO MURUI *Huitoto*

AUTO-DENOMINACION: *Murui.*

UBICACION: A lo largo de los ríos Yaguasyacu, Ampiyacu, Nanay, Putumayo y Napo. Algunos más viven en Colombia.

POBLACION

1910: 15,000 (incluyendo a los Huitoto Meneca).

1975: 1,200. En la actualidad, la mayoría de los infantes sobreviven, pero aún mueren algunos a causa de las epidemias de tos ferina y sarampión.

HISTORIA: Véase *Huitoto*.

ESTADO PRESENTE

Todavía mantienen muchos rasgos de su cultura tradicional, pero la organización social se ha desintegrado en muchos aspectos debido a la fragmentación de los clanes y a la incorporación de fragmentos de otros grupos, tales como los Andoque y los Huitoto Meneca. Generalmente, viven en grupos familiares formados por parientes cercanos.

Hoy en día no están acostumbrados a trabajar en proyectos económicos comunales debido a la fragmentación de los clanes. Por lo general, cada miembro del grupo tiene su propia chacra y su propia casa. Las herramientas y demás utensilios son también de propiedad personal. Sin embargo, recientemente han participado en proyectos comunales promovidos por funcionarios del estado.

Hay 2 comunidades que cuentan con Centros Educativos Bilingües unidocentes y la mayoría es bilingüe.

Practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Además, los proyectos individuales de agricultura comercial incluyen el cultivo y la

venta de arroz, yute, plátanos. La extracción de madera también es importante en su economía. Muchos trabajan para los comerciantes, pero hoy en día están liberándose de los patrones. Debido a los métodos de trabajo practicados en el pasado, los recursos naturales son muy escasos.

1900: CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Bryan y Shirley Burtch, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 750.

IÑAPARI *Arahuaca*

OTRAS DENOMINACIONES: Inamari, Inapari.

UBICACION: Según Villarejo estaban ubicados a orillas del río Iñapari (¿Inambari?); Stiglich, según *HSAI*, los ubica en las cabeceras del Río de Pejes (río que no encontramos en los mapas modernos), un afluente del Madre de Dios.

HISTORIA

Según los pocos datos disponibles, la mayor parte de este grupo vivió en Bolivia, pero algunos de sus miembros migraron al Perú. El hecho de que el idioma iñapari se encuentra en algunas listas de dialectos "mashco" o "mashco-piro" hace suponer que algunos miembros del grupo se establecieron en el Perú hace ya muchos años, pero ésta es una suposición que no se puede comprobar. En 1956, miembros del ILV encontraron a una mujer de habla iñapari que proporcionó información para la recopilación de una lista breve de palabras. (Véase *Arahuaca*.) Además dijo que sus 2 hijos también vivían en el Perú y que habían viajado varios días para llegar desde Bolivia hasta el río de las Piedras. Es posible que todavía sobrevivan algunos hablantes del idioma, pero el grupo étnico como tal ya no existe. Según Uriarte algunos Iñapari viven en Pto. Maldonado pero no indica si todavía hablan el idioma o no. Barriales y Torralba indican que queda un reducido número de Iñapari en las cabeceras del Piedras.

1900: ¿CONTACTO ESPORADICO?

1975: EXTINTO.

INFORMACION PRIMARIA: Raymond Hart y Robert Russell, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Barriales y Torralba, p. 5; *HSAI*, p. 540; Uriarte, p. 44; Villarejo, p. 135.

IQUITO *Záparo*

OTRAS DENOMINACIONES: Iquita, Ikito, Amacacore, Hamacore, Quiturran, Puca-uma; subgrupos fueron los Iquito propiamente dichos, Maracano y Auve.

UBICACION: El río Alto Nanay.

POBLACION

1925: Algunos cientos.

1975: 150.

La despoblación se debe a epidemias de tos ferina y sarampión y al trabajo forzado durante la fiebre del caucho.

HISTORIA

En 1737 los Iquito fueron visitados por primera vez y, por medio de regalos, atraídos hacia dos misiones. Una de las misiones fue abandonada en 1749; los nativos se esparcieron, algunos se fueron a otras misiones y otros regresaron a su vida nativa a lo largo del río Branco (¿Chambira?). Más tarde, otros se unieron a misiones.

ESTADO PRESENTE

Trabajan en la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Además venden algunos productos de sus chacras. En 1965 fueron dominados por los patrones, pero es posible que estén liberándose de ellos en la actualidad. Todos son bilingües y el idioma vernáculo está cayendo en desuso.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: INTEGRADO.

INFORMACION PRIMARIA: Robert y Elizabeth Eastman, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 636.

ISCONAHUA *Pano*

AUTO-DENOMINACION: *Iscobaquebu.*

UBICACION: Río Callería.

POBLACION: 28-50.

HISTORIA

Fueron trasladados por forasteros desde las cabeceras del río Callería hasta la boca del mismo, más o menos en el año 1960. No se sabe del pasado, pero hablan de algunos paisanos llamados Ahuabaquebo que vivieron en las cabeceras. Se dice que los Remo fueron sus enemigos. La población ha quedado más o menos constante desde el contacto de 1960.

ESTADO PRESENTE

Los niños asisten a la escuela en un caserío shipibo cercano.

Practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, agricultura comercial en poca escala (arroz) y hacen canoas para vender. Cuatro de las 5 familias tienen sus propios botes con motor.

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO PERMANENTE; INTEGRACION CON LOS SHIPIBO EN PLENO PROCESO.

INFORMACION PRIMARIA: Eugene Loos, ILV.

JEBERO *Cahuapana*

OTRAS DENOMINACIONES: Chebero, Xebero, Xevero, Shiwila.

AUTO-DENOMINACION: *Shiwilu.*

UBICACION: Distrito de Jeberos.

POBLACION

1840: 5,000.

1925: 600 en Concepción.

1975: 2,300-3,000 (aumentando en 1956 según Bendor-Samuel).

HISTORIA

En 1638 el Padre Lucas de la Cueva los visitó en el río Apeina (¿Aypena?). Aceptaron la protección de los misioneros porque estaban aterrorizados por las expediciones punitivas enviadas contra los Maina, y en 1640 se fundó Concepción de Xevero con 2,000 nativos. Luego, en 1643, abandonaron la misión por temor a ser esclavizados pero regresaron, a causa del hambre y las amenazas de ser llevados a Borja como esclavos. En 1690 se reunieron con otros grupos en misiones donde quedaron durante el siglo XVIII.

En 1859 se estimó la población en 3,000 habitantes que trabajaban como peones en Moyobamba, especializados en hacer cerbatanas, faroles y velas para la venta. Según Tessmann en 1925, 600 Jebero vivían en Concepción y retenían algo de su cultura aborigen, pero hasta el 80% de ellos podía hablar quechua. Se dice que los Paranapura fueron Jebero que huyeron de Moyobamba al río Paranapura donde se casaron con los Muniche y adoptaron su idioma. (Véase Chayahuita y Muniche.)

ESTADO PRESENTE

Durante los años 1959-1962 había entre 50 y 75 mujeres ancianas monolingües. La mayoría de las mujeres de edad madura hablaban el castellano pero no con fluidez; usaban el idioma jebero cuando hablaban entre ellas y algunas se dirigían a sus hijos en el vernáculo. Los jóvenes entendían el idioma pero respondían en castellano.

En cuanto a la economía, practican la agricultura de subsistencia y la crianza de cerdos para el consumo propio y para la venta. Durante la década de 1950 hubo buena demanda de barbasco y algunos lo cultivaron en sus propios terrenos, pero la mayoría cultivó barbasco para los patrones con quienes estaban endeudados.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: INTEGRADO, PERO VIVEN EN SU PROPIA COMUNIDAD.

INFORMACION PRIMARIA: John Bendor-Samuel y Dorothy Svendsen, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 606-607.

JIBARO *Jíbaro*

OTRAS DENOMINACIONES: Jívaro, Chiwaro, Siwaro, Gibari, Xivari, Chivari, Givaro, Zibaro, Jivara, Hibaro, Jivira.

AUTO-DENOMINACION: *Aents, Jíbaro, Mainu (Macusari).*

UBICACION: Los ríos Tigre y sus afluentes, Corrientes y Macusari.

POBLACION: 1,000-2,000.

Su idioma es igual al achual pero los grupos se distinguen el uno del otro sociológicamente. Los del Macusari se llaman Mainu a veces. Los Jíbaro propiamente dichos del Ecuador se auto-denominan *Shuar* y se distinguen lingüística y sociológicamente de los Jíbaro del Perú.

HISTORIA: Véase *Jíbaro.*

ESTADO PRESENTE

Su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca; también venden algunos productos y trabajan en la extracción de madera, caucho y pieles. Además los petroleros están en su territorio y a veces trabajan con ellos.

1900: CONTACTO ESPORADICO Y HOSTIL.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Gerhard y Ruby Fast, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase *Jíbaro.*

MACHIGUENGA *Arahuaca*

OTRAS DENOMINACIONES: Machiganga, Matsiganga, Mañaríes (nombre antiguo). Los Cogapacori (Kugapakori, Pucapacuri) son un subgrupo Machiguenga.*

AUTO-DENOMINACION: *Matsiguenga.*

UBICACION: A lo largo de los ríos Alto Urubamba, Mishagua, Camisea, Manú y sus afluentes. Un subgrupo se mudó del río Serjalí al Paquiria a 3 días de distancia en lancha con motor fuera de borda de Miaría. El ambiente ecológico es Selva Alta y Selva Baja con clima, flora y fauna típicas.

POBLACION

1924: 3,000-4,000.

1975: 7,000-10,000.

HISTORIA

"El primer contacto de que se tiene mención entre los españoles y los Machiguenga del Urubamba tuvo lugar, probablemente, en 1572, luego de que la derrota de Tupac Amaru (hijo de Manco Inca) franqueó a los españoles el ingreso a la zona. Los Machiguenga...fueron agricultores y tenían una organización tribal débil. Más o menos hacia el siglo XVIII, los Machiguenga ya habían adquirido algunos rasgos de la cultura material de los serranos. El intercambio de los Machiguenga con los habitantes de las zonas altas se asentaba sobre bases casuales, pero bastante sólidas" (Gade, 1972: 210).

En el siglo XVII los jesuitas establecieron haciendas en la zona para ayudar a financiar sus escuelas en la sierra, pero la primera actividad misionera de importancia se llevó a cabo en 1798 cuando los franciscanos llevaron a 44 Machiguenga a la misión de Cocambilla.

ESTADO PRESENTE

Para escapar de los buscadores de caucho a principio de siglo y del tráfico de esclavos, muchos Machiguenga abandonaron el valle principal, y hasta ahora varios centenares de ellos viven en pequeños grupos aislados. Cada grupo está constituido por una familia extensa y se les denomina Cogapacori. Los otros Machiguenga les tienen miedo y no atraviesan por sus territorios a menos que tengan enlaces de parentesco o que sean conocidos por ellos. Otros resistieron el tráfico de esclavos, agrupándose alrededor de Fidel Pereira.

Hoy en día la mayoría de los Machiguenga viven en comunidades formadas alrededor de los Centros Educativos Bilingües (de los cuales hay 11 con 17 profesores y unos 250 alumnos) y en misiones dominicanas (la primera de las cuales fue establecida en 1902). En la educación tradicional los conocimientos se trasmiten de padres y abuelos a hijos, sea por medio de cuentos y admoniciones o por medio de demostraciones repetidas. Los niños observan hasta que saben cómo hacer un trabajo antes de atreverse a ejecutarlo. En la escuela tienen que acostumbrarse a practicar una actividad hasta alcanzar la perfección, en vez de observar hasta saberla perfectamente.

La ocurrencia de matrimonios con mestizos es casi nula. En la zona río arriba del Pongo de Mainique algunas mujeres machiguenga se han casado con hombres quechua. En tales casos, la mujer va a vivir en la comunidad quechua. En la zona de río abajo del Pongo, algunos hombres se han casado con mujeres piro y han ido a vivir en las comunidades piro porque esta cultura es la dominante.

La migración de miles de campesinos andinos al valle del Urubamba "ha estrangulado la gente de la selva, especialmente entre los ríos Yanatile y Cosireni, donde menos de un cuarto de la población es de origen Machiguenga. Como ejemplo puede citarse a Sirialo, donde actualmente todos sus habitantes son

quechua, mientras que en 1806 una expedición franciscana encontró en este lugar tan sólo Antis" (Ibid., 218).

"El café, cultivado en los centros misioneros y destinado al mercado exterior, ha llevado al establecimiento parcial, entre los Machiguenga, de una economía basada en la moneda" (Ibid., 212). Trabajan en la agricultura, caza, pesca (para consumo propio), ganadería, explotación comercial de pieles, café (en Quillabamba), cacao y achiote. Ellos consideran que toda propiedad pertenece a un individuo. El terreno pertenece a la persona que lo trabaja pero una vez abandonado puede ser propiedad de otra persona.

A pesar de este concepto individualista y de que vivir en comunidades es todavía un concepto nuevo para los Machiguenga, varias comunidades hacen transacciones de compra y venta por medio de la tienda cooperativa de la comunidad. Eligen a los líderes y toman la iniciativa en varios proyectos, tales como reunir fondos para establecer una tienda, para proyectos de cultivo de arroz y frejoles con fines comerciales y algunas también han edificado postas médicas donde trabajan los Promotores Bilingües de Salud.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE (y algunos aislados o en contacto esporádico).

INFORMACION PRIMARIA: Wayne y Betty Snell y Patricia Davis, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Gade; *HSAI*, p. 539.

---

*Hay indicios que muestran que el habla de los Cogagapori difiere en muchos aspectos del de la mayoría de los Machiguenga, por lo que los podríamos considerar como un grupo distinto. Pero, en vista de que los Machiguenga están incorporándolos a sus comunidades, los incluimos como un subgrupo machiguenga.

MAYO *Pano*

OTRA DENOMINACION: Mayú.

UBICACION: Quizás en las cabeceras del Yavarí-Mirím o el Bajo Yavarí.

HISTORIA Y ESTADO PRESENTE

El primer contacto, según Izaguirre, tuvo lugar en 1790 en el río Tapiche cerca de los Sensi y Mayoruna. Los Mayoruna dicen que mataron a todos los Mayo, pero hay algunas indicaciones de un grupo que existe todavía cerca del territorio mayoruna. Uriarte los denomina Capishto e indica que parecen ocupar la zona entre el Bajo Yavarí y el río Sta. Rosa. (Véase Mayoruna.)

1900: AISLADO.

1975: ¿EXTINTO?

INFORMACION SECUNDARIA: Harriet Fields, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 561; Villarejo, p. 139.

MAYORUNA O MATSES *Pano*

OTRAS DENOMINACIONES: Maxuruna, Majuruna, Mayiruna, Maxirona, Magirona, Mayuzuna, Barbudo, Dallus.

UBICACION: Yaquerana y afluentes, provincia de Maynas (en el triángulo formado por los ríos Yavarí, Gálvez y Blanco).

POBLACION

1975: 550-1,000 en el Perú; 200 en el Brasil.

Entre los años 1969 y 1974 se registraron 118 nacimientos y 32 muertes en la comunidad de Yaquerana. La población incluye mujeres raptadas, tanto mestizas como de varios grupos étnicos. La mayoría pertenece a grupos *pano* del Brasil, tales como los Capishto (Capishtana), los Mayú (Mayo) y los Marubo.

HISTORIA

Antes de la llegada de los españoles, los Mayoruna habían invadido comunidades de nativos a lo largo del Bajo Huallaga, amenazando a los Cocamilla y rechazando expediciones invasoras de Jebero, Maina y Cocamilla. Luego combatieron valientemente contra los españoles de Moyobamba.

Los hábitos seminómadas del grupo no permitieron que el trabajo misionero se desarrollara, pero los contactos con los misioneros dieron como resultado algunos cambios culturales: por ejemplo, comerciaron cerca de la Misión de Santa María de Huallaga en 1654 para conseguir herramientas de hierro. Un curaca Cocamilla se fue como misionero laico para convertir a los Mayoruna y luego el Padre Raimundo de la Cruz bautizó a los nuevos cristianos. Al final, algunos se fueron voluntariamente a la misión. El siguiente año, 1655, una epidemia acabó con muchos de ellos, reduciendo la población de la misión a 1,000.

En 1755, algunos fueron llevados a la misión de San Joaquín de los Omaguas, pero escaparon. Los Mayoruna mantuvieron relaciones amistosas con los Omagua y luego algunos regresaron a la misión. En 1762, otros Mayoruna fueron llevados a la Misión de Nuestra Señora del Carmen. Pero la mayoría continuó su vida seminómada, y hacia fines del siglo XVIII cruzaron el Ucayali y se dispersaron por la margen derecha.

Desde la expulsión de los jesuitas en 1767 han ocupado los pantanos y bosques al sur del Amazonas y al este del Bajo Ucayali, teniendo como centro el Alto Tapiche y el Yavarí. Había también 250 Mayoruna en Cochiquinas en el Amazonas en 1859. Continuaron más o menos hostiles con sus vecinos y fueron víctimas de los asaltos de los Conibo para esclavizarlos.

Durante la fiebre del caucho a fines del siglo pasado, los Mayoruna estuvieron bajo el control de un patrón que los maltrató. Cuando se enteraron de que el patrón iba a matarlos, organizaron una revuelta matando a los guardias y escapando. En venganza, el patrón raptó a las mujeres Mayoruna y a los niños. Al quedarse sin esposas los hombres empezaron a robar mujeres de las comunidades nativas y también mujeres mestizas. Así comenzó el período de aislamiento y terror que mantuvo a los forasteros alejados de los territorios mayoruna por 70 años o más.

CONTACTO AMISTOSO Y ESTADO PRESENTE

En 1963 una mujer mestiza y su hijo, que habían sido raptados por los Mayoruna unos 10 años atrás, escaparon y con ellos la lingüista Harriet Fields empezó el estudio del idioma mayoruna. Continuó el estudio en 1965 con un joven mayoruna que fue recogido por un barco del ejército y llevado al hospital de Iquitos. Cuando este regresó a su grupo, la lingüista ya había aprendido lo suficiente del idioma para poder sostener conversaciones sencillas. Durante los años siguientes, Harriet Fields y Harriet Kneeland intentaron hacer contacto amistoso, pero el contacto sólo se realizó el 30 de agosto de 1969. Dos jóvenes ayudaron a abrir una trocha que llegó hasta las cercanías

del caserío. En uno de los varios vuelos realizados sobre la zona, se vio a un grupo de Mayoruna en camino hacia el campamento donde estaban las lingüistas. Al principio pareció que los hombres tenían miedo pero gracias a que Harriet Fields pudo conversar con ellos en su propio idioma, aunque en forma limitada, se iniciaron relaciones amistosas. Accedieron a subir al avión e ir en un corto vuelo y aceptaron que las lingüistas fueran a vivir entre ellos. Más tarde dijeron que estaban cansados de huir continuamente y habían decidido establecer contacto pacífico.

Después del contacto, una de las primeras precauciones para protegerles de epidemias fue iniciar una campaña intensiva y continua de inmunización contra el sarampión, la polio, etc. Además, se consideró necesario proporcionar asesoramiento en proyectos destinados a proveer suficiente carne y pescado. Por ejemplo, en 1975, el Ministerio de Pesquería fomentó la crianza de peces en los dos pozos construidos por los Mayoruna. Trabajan en la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca y algunos van ahora al río Yavarí para negociar-por medio del trueque-con los comerciantes. Los Mayoruna consideran que las cosas hechas a mano pertenecen al que las fabricó excepto cuando se las hace a pedido de otra persona. Se prestan algunas cosas, pero el prestatario está obligado a devolver lo que presta. Tratan de manera semejante con los artículos comprados.

Viven en casonas construidas de hojas de palmera o de irapai y emplean esteras de hojas para separar los cuartos. El más anciano de la casona es el líder, pero no dirige por la fuerza. Reúne el grupo de su casa para proyectos comunales, y cuando hay un hombre que ejerce el liderazgo sobre un grupo más grande, se construyen otras casas cercanas.

Las mujeres cocinan, cuidan los hijos y cargan los víveres de la chacra y la carne de la caza. No van a ningún lugar solas ni quedan solas en la casa. Las personas raptadas tienen menos prestigio que los Matsés verdaderos. (Casi la mitad de las mujeres casadas son raptadas.)

Durante el año 1973, los petroleros hicieron exploraciones en el territorio mayoruna sin provocar hostilidades, y parece que estas cesarán permanentemente siempre que los Mayoruna no se sientan amenazados y que los forasteros respeten a sus mujeres. La buena voluntad del pueblo peruano para con ellos y la garantía de un futuro de cierto grado de autonomía cultural se manifestaron cuando el Ministerio de Agricultura estableció, en 1973, una reserva para los Mayoruna entre los ríos Yaquerana y Gálvez.

1900: AISLADO DESPUES DE CONTACTOS ESPORADICOS Y HOSTILES.

1975: CONTACTO ESPORADICO.

INFORMACION PRIMARIA: Harriet Fields y Harriet Kneeland, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 551-555; Ribeiro; Villarejo, p. 139.

MORUNAHUA *Pano*

OTRAS DENOMINACIONES

Es posible que sea el grupo denominado Nishinahua por los Cashinahua. El *HSAI* hace referencia a un grupo denominado Paconahua en las cabeceras del río Embira que podría ser este grupo. Los Yaminahua se refieren a ellos como Morunahua; dicen que entienden su idioma pero que son enemigos y por lo tanto los consideran como otro grupo. Hace unos 15 años capturaron una joven Morunahua que murió un mes después. Dicen que pudieron entenderla en forma fluida.

UBICACION: Cabeceras del río Embira. (Tal vez se encuentran actualmente en el Brasil.)

POBLACION: ¿150?

HISTORIA Y ESTADO PRESENTE

Si son los Nishinahua, este grupo seminómada tenía relaciones amistosas con los Cashinahua hace ya unos 30 años. En la actualidad son temidos por los Yaminahua del Huacapishtea a quienes saquearon durante los años 1967-1972. Parece que en esos saqueos obtuvieron machetes y hachas.

1900: ¿AISLADO?

1975: AISLADO.

INFORMACION SECUNDARIA: Richard Montag y Norma Faust, ILV.

BIBLIOGRAFIA: No se menciona en la literatura.

MUNICHE *¿Tucano, subfamilia Catuquinea?*

OTRAS DENOMINACIONES: Otanave, Otanabe, Munitsche, Munichino, Munichi, ¿Paranapura? Dos subgrupos: Churitana y Muchimo.

AUTO-DENOMINACION: *Monichis.*

UBICACION: Pueblo de Muniches a orillas del río Paranapura.

POBLACION

1925: 200 Muniche en 25 casas, río Paranapura.

1975: 6-10 muniche-hablantes. Los demás sobrevivientes están completamente integrados.

HISTORIA

Originalmente los Muniche tenían 3 caseríos en un afluente del Huallaga, arriba del Paranapura. En 1654 un jesuita encontró solamente 64 padres de familia (320 personas) en el pueblo de más importancia y en 1661 la población fue de 92 habitantes. Los Muniche no quisieron estar en la misma misión con los Chayahuita y Paranapura y resistieron hasta que por fin se fundaron dos misiones para ellos. Estas misiones sufrieron la oposición de los colonos de Moyobamba quienes consideraban a los Muniche como sus esclavos. En 1737 quedaban solamente 151 Muniche.

ESTADO PRESENTE

Además del pueblo de Muniches en el Paranapura, río arriba de Yurimaguas, "en el río Itaya, cerca de Iquitos, hay otro caserío llamado Muniche, que se formó con gente que salió del Paranapura y tras varias vicisitudes se asentó en el Itaya. Hoy ya no se habla de Muniche como tribu" (Villarejo).

En 1950, miembros del ILV recopilaron una lista breve de palabras. Se informó en esa época que solamente pocas personas hablaban el idioma. En marzo de

1976 se oyó en Yurimaguas que todavía había muniche-hablantes en el pueblo mestizo de Muniches. Durante una visita corta al pueblo se pudo confirmar que algunos ancianos hablaban el idioma y a veces lo usaban cuando se reunían para conversar.

1900: INTEGRADO.

1975: INTEGRADO.

INFORMACION PRIMARIA: Harold Goodall y James Daggett, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 607; Villarejo, p. 141.

NOCAMAN *Pano*

OTRAS DENOMINACIONES: Nocomán. Es posible que haya sido un dialecto del cashibo. (Olive Shell, JLV.)

HISTORIA

Tessmann (1930) identificó a este grupo como uno que había sido confundido con los Cashibo, pero que realmente era un pequeño grupo distinto, que una vez vivió cerca de las cabeceras del río Inuya y luego se trasladó al río Amueya y posteriormente al río Tamaya donde los Chama (¿Shipibo?) lo aniquilaron. En 1925, solamente 3 sobrevivían.

1900: AISLADO.

1975: EXTINTO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 567.

OCAINA

Huitoto

OTRAS DENOMINACIONES: Dukaiya e Ibo'tsa son dialectos del idioma.

AUTO-DENOMINACION: *Dyo'xaiya'* o *Ivó'tsa*.

UBICACION: Ríos Yaguasyacu, Ampiyacu, Putumayo y Algodón.

POBLACION

1910: 2,000.

1975: 150-250.

La despoblación después de la época del caucho se debe a epidemias de sarampión y otras enfermedades.

HISTORIA: Véase *Huitoto*.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad entre el 55 y el 60% de los matrimonios se realizan con mestizos o con Bora y Huitoto. En tales casos, en el hogar se habla uno de estos idiomas vernáculos o el castellano. Casi toda la población habla algo del castellano. Hay 2 Centros Educativos Bilingües unidocentes.

El dueño de la casa grande es el jefe de la comunidad. Dirige el trabajo de la chacra donde se cultivan los productos para la gran fiesta y ordena el programa de trabajo para ésta, enviando mensajes por medio del manguaré. Durante las fiestas cantan a la boa. También adoran las plantas de tabaco y coca que antiguamente eran personas, según sus creencias. De vez en cuando los Ocaina hacen mingas para ayudarse los unos a los otros.

La economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Además venden arroz, yute y plátanos a los comerciantes que visitan el área. En el pasado reciente, trabajaron para los patrones

en la extracción de caucho y madera. Todavía prefieren el patronazgo, ya sea de los comerciantes o de personas de comunidades nativas vecinas.

1900: CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO; INTEGRACION A LOS HUITOTO EN PLENO PROCESO.

INFORMACION PRIMARIA: Ilo Leach, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Véase *Huitoto*; *HSAI*, p. 750.

OMAGUA *Tupí-Guaraní*

OTRAS DENOMINACIONES: Omagua-Yeté, Ariana, Pariana, Anapia, Macanipa, Yhuata, Umaua, Cambeba, Campeba, Cambela, Canga-Peba, Agua, ¿Cararí?.

UBICACION: San Joaquín de Omaguas.

POBLACION

1641: 15,000.
1681: 7,000. Reducción de la población causada por la esclavitud.
1751: Epidemia de viruela.
1925: 120-150 Omagua.
1975: pocos (600, según Uriarte).

HISTORIA

La expedición de Orellana en 1542 pasó por el territorio de los Omagua, el cual originalmente se extendió a lo largo de centenares de kilómetros a orillas del Amazonas. En 1647, los franciscanos hicieron un intento para evangelizar a los Omagua, pero una epidemia de viruela destruyó la aldea de San Pedro de Alcántara. Luego los jesuitas empezaron a trabajar entre los Omagua, quienes solicitaban protección contra los portugueses buscadores de esclavos. Estos habían exterminado gran parte del grupo, reduciendo su población de 15,000 a 7,000 habitantes.

Después de 1686, el padre Samuel Fritz pasó muchos años entre los Omagua, viajando, predicando y fundando las misiones de San Joaquín, Nuestra Señora de Guadalupe, San Pablo Apóstol y San Cristóbal. En los primeros años del siglo XVIII, durante la guerra entre España y Portugal, los portugueses destruyeron 33 caseríos omagua que estaban bajo la jurisdicción de los jesuitas. En 1710, los Omagua que quedaron, migraron río arriba y formaron una nueva misión, la de San Joaquín de Omaguas a orillas del Marañón, y en 1732 apoyaron a los jesuitas para resistir una invasión portuguesa.

En 1960, había una comunidad que se componía de Omagua y mestizos, pero casi todos los Omagua, hoy en día, han sido absorbidos por los Cocama o se identifican solamente como mestizos.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: INTEGRADO A LOS COCAMA Y MESTIZOS.

INFORMACION SECUNDARIA: Norma Faust, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 689-690; Uriarte, p. 46; Villarejo, p. 143.

OMURANO *¿Záparo?*

OTRAS DENOMINACIONES: Humurana, Umurano, Roamaina, Numurana.

UBICACION: Río Urituyacu, afluente izquierdo del Marañón.

POBLACION

En un viaje al Urituyacu en 1972, un miembro del ILV se informó de que todos los Omurano habían muerto a causa de epidemias de sarampión y tos ferina (más o menos entre los años 1953 y 1958).

1925: 25.

1975: Extinto.

HISTORIA

El primer contacto con los blancos fue en 1641 cuando varios Roamaina (Omurano) fueron captados para servir como intérpretes. Los planes para establecer misiones entre ellos y los Záparo en 1656 se postergaron a causa de la servidumbre forzada en la colonia del Bajo Pastaza y de epidemias de viruela, disentería, etc., que redujeron la población de 10,000 en 1654 a 1,500 en el año 1660. La influencia de los jesuitas hizo que la colonia fuera abandonada y en 1659 se estableció una misión. Sin embargo, solamente 5 Roamaina quedaban en ella en 1695; la mayoría había muerto o había abandonado la misión.

En 1737, entre 20 y 40 familias roamaina vivían en el Capirona, pero en 1925 solamente 25 sobrevivían. Dijeron que se habían trasladado del Marañón (o posiblemente del Pastaza) al Urituyacu. Allí vivían bajo un patrón y hablaban el quechua (¿del Pastaza?) y su propia lengua.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: EXTINTO.

INFORMACION SECUNDARIA: Gerhard Fast, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 634-635; Villarejo, p. 143.

OREJON *Tucano*

OTRAS DENOMINACIONES: Koto, Coto, Oregón, Orechón, Payagua, Tutapi. El nebajï es un dialecto algo distinto pero mutuamente inteligible con el orejón.

AUTO-DENOMINACION: *Maí ja.*

UBICACION: En los ríos Yanayacu, Sucusari, Algodón y Putumayo.

POBLACION

1925: 500 Coto.

1975: 190-300.

Como su cultura es despreciada por los mestizos, muchos han negado su identidad, se han casado con mestizos, Yagua, etc., y han tratado de olvidar su idioma y cultura.

HISTORIA

Unos pocos Coto fueron llevados a las misiones en 1682, y en 1722 se estableció la primera misión Coto (Payagua) que luego fue abandonada porque los nativos temieron ser esclavizados. En 1729, otro intento de agruparlos en misiones fracasó debido a las epidemias y a los malos tratos, pero en 1739 los Coto estaban en misiones con otros grupos idiomáticos. Muchos murieron de viruela en las misiones del río Huallaga en 1761. En la época del caucho, muchos otros murieron o fueron maltratados.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad casi todos los Orejón hablan por lo menos un poco de castellano. Una comunidad tiene un Centro Educativo Bilingüe con 25 alumnos. Todavía mantienen muchos rasgos culturales tradicionales, incluyendo trabajos de artesanía. Sin embargo, la cultura ha cambiado en muchos aspectos y los menores de

40 años han abandonado las costumbres de pintarse la cara y labios y usar otros adornos típicos. Muchos de ellos están integrados a la cultura mestiza, entre ellos todos los hablantes del dialecto nebajï.

Su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Además, trabajan en la extracción de madera, caucho, leche caspi y pieles, y en la agricultura comercial. Algunos están todavía bajo el mando de los patrones.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Daniel y Virginia Velie, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 737.

PANOBO *Pano*

OTRAS DENOMINACIONES: Manoa, Pano, Pana, Pelado.

AUTO-DENOMINACION: *Wariapano (Huariapano)*.

HISTORIA

En 1925, sobrevivían de 100 a 200 Panobo dispersos por el río Ucayali, algunos mezclados con los Shetebo en Cruz Muyuna (Tessmann 1930); hablaban mayormente quechua y castellano y estaban asimilándose rápidamente. Shell se entrevistó con uno de ellos alrededor del año 1958, y de vez en cuando se oye que todavía existen algunos hablantes de este idioma, pero no ha sido posible encontrarlos. Es probable que hayan desaparecido como grupo, pero posiblemente algunos viven en estado de integración aunque, en la actualidad, no hay ninguna comunidad panobo.

1900: ¿CONTACTO PERMANENTE?

1975: EXTINTO.

INFORMACION PRIMARIA: Olive Shell, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 560, y Shell.

PARQUENAHUA *Pano*

UBICACION: Ríos Panagua y Cashpajalí.

POBLACION

1975: ¿200?

ESTADO PRESENTE

Los Machiguenga identifican al grupo del Cashpajalí como Amahuaca y al grupo del río Panagua como Yaminahua y los consideran hostiles, no atreviéndose a pasar por sus territorios. A juzgar por el tamaño de sus chacras es evidente que tienen herramientas de hierro. No se sabe precisamente qué idioma hablan estos grupos, pero es muy posible que sea un dialecto del yaminahua.

1900: ¿AISLADO?

1975: AISLADO.

INFORMACION SECUNDARIA: Harold Davis y Wayne Snell, ILV.

BIBLIOGRAFIA: d'Ans, pp. 97-98.

PIRO *Arahuaca*

OTRAS DENOMINACIONES: Pirro, Pira, Simirinche, Chontaquiro, Simiranch, Chontaders.

AUTO-DENOMINACION: *Yine.*

UBICACION: A lo largo de los ríos Urubamba, Cushabatay y Madre de Dios. (Los Piro Manchineri o Maniteneri, otro dialecto, viven en la región del Acre, mayormente en el Brasil.)

POBLACION

1922: 500-600.

1975: 1,700-2,500.

La duración promedio de la vida se ha prolongado durante los últimos 25 años, debido a la reducción de la mortalidad infantil y a la baja mortalidad en general. Esto es el resultado de la práctica de mejores medidas higiénicas, la aplicación de vacunas y el empleo de medicinas.

HISTORIA

Antes de tener contacto con los blancos, se cree que los Piro ayudaron al Inca a construir el fuerte de Tonquini y recibieron de él objetos de oro. Los Piro alrededor del río Tambo fueron los primeros en tener contacto con los blancos. En 1686 y 1687 hubo resistencia y hostilidad hacia los misioneros, pero hacia fines del siglo un padre les visitó y escribió un catecismo en piro. En 1795 se fundó la primera misión piro, y otra en 1809 con 365 familias. Varias otras misiones se establecieron, pero a fines del siglo pasado, muchos Piro aún no habían sido alcanzados por las misiones. Durante el principio del presente siglo, los Piro fueron víctimas del trabajo forzado impuesto por los recolectores de caucho que reunieron a trabajadores de varios grupos. Como resultado, en la actualidad, los Piro no constituyen un

grupo racial sino un grupo etnolingüístico por haber absorbido gente de muchos otros grupos. Este mestizaje y los movimientos migratorios contribuyeron también a la pérdida del sistema de clanes; pocos saben a qué clan pertenecen.

ESTADO PRESENTE

Durante los últimos años unos 300 Campa han migrado a 2 comunidades piro para establecerse en ellas. De estos quedan unos 150 y la mayoría está integrándose a la cultura piro; los niños están aprendiendo el idioma en el Centro Educativo Bilingüe y los adultos están aprendiéndolo también. Casi todos los Piro saben algo de castellano y los adolescentes pueden conversar libremente; pero la mayoría de las mujeres y los niños no saben tanto como para poder conversar. La enseñanza de destrezas nativas se efectúa en el hogar y las tradiciones son enseñadas a los hijos y nietos.

En la organización social tradicional la posición de la mujer fue muy importante y todavía tiene mucha influencia en las decisiones comunales, pero los hombres son los líderes. La mayoría de las comunidades están organizadas según los patrones indicados por SINAMOS, pero algunas mantienen algo del sistema de liderazgo tradicional.

En cuanto a la economía, la mayoría es casi independiente de los patrones. Trabajan en la extracción de madera y pieles, agricultura comercial (frejoles y arroz), ganadería, avicultura, crianza de cerdos y también en la construcción de canoas. Como los demás grupos, también practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Varias comunidades tienen tiendas, algunas de las cuales funcionan en forma cooperativa y otras son particulares.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Joyce Nies, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 539-540.

PISABO Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Pisagua y Pisahua.

POBLACION

1975: ¿100?

HISTORIA Y ESTADO PRESENTE

En 1973, los petroleros que estaban explorando el área entre los ríos Tapiche y Blanco fueron atacados por un grupo aparentemente formado por nativos, y que posiblemente fue el grupo Pisabo. Los esfuerzos realizados para hacer contacto amistoso con ellos fueron infructuosos, aunque se notaron varios indicios de la presencia de esta gente en el área. Los Mayoruna dicen haber notado, de vez en cuando, indicaciones de la existencia de algún grupo nativo en su región pero es posible que los Pisabo hayan migrado al Brasil.

1900: ¿AISLADO?

1975: AISLADO.

INFORMACION SECUNDARIA: Harriet Fields y Daniel Velie, ILV.

QUECHUA DEL NAPO *Quechua*

OTRAS DENOMINACIONES: Quixo, Kicho, Quijo, Napo, Santarrosino, Yumbo, Quichua. Uriarte indica que los Quichua Canelo, Quichua Maca y Quichua Yumbo son subgrupos que habitan por el río Napo.

UBICACION: A lo largo del río Napo, también hay comunidades en el Putumayo. Algunos fueron trasladados al Madre de Dios durante la época del caucho, donde se les conoce como Santarrosino. La mayoría se encuentra en territorio ecuatoriano.

POBLACION

1900: el grupo se trasladó al Perú en esta época.

1975: 6,000-10,000.

HISTORIA

Según Villarejo y Mercier, esta agrupación llegó con los caucheros que vinieron de las faldas orientales de los Andes ecuatorianos. En el Perú absorbieron restos de otros grupos, tales como los Aushiri, los Záparo, etc. Anteriormente el quechua se había impuesto poco a poco como la lengua general en la federación de los Quijo, Santarrosino, etc., durante 4 siglos de contacto socio-económico. Los jesuitas contribuyeron también a generalizarlo.

Gonzalo Díaz de Pineda, el primer hombre blanco en visitar a los Quijo (1536), los encontró hostiles. La colonización del territorio quijo comenzó con Baeza (1559) y luego con Avila en el río Suno. En 1577, los nativos se rebelaron debido al trato cruel de los encomenderos, pero la revuelta fracasó y muchos fueron trasladados a la costa donde murieron. En 1559, los españoles estimaron la población en 30,000 personas. Debido a infanticidios, a epidemias de viruela y al traslado, la población se redujo a 2,829 habitantes en menos de 50 años.

Durante el siglo XIX, los Quijo estuvieron entre los nativos cristianos que menospreciaban a otros grupos; sin embargo, mantenían su propia economía. En 1925 Tessmann descubrió que el trabajo misionero prolongado y el contacto con hispano-hablantes habían dejado muy poco de la cultura nativa; el quechua y el castellano habían suplantado al idioma nativo.

ESTADO PRESENTE

El servilismo a los patrones dio como resultado un temperamento muy apacible y dócil que prevaleció hasta hace muy poco tiempo. Según Mercier, dos hombres quechua del Napo asistieron al congreso de líderes shipibo en 1972 y en diciembre del mismo año realizaron un congreso semejante entre sus paisanos. En esta asamblea decidieron elegir sus propios jefes y liberarse de los patrones. Como han trabajado durante varios años en la extracción de palo de rosa y otras maderas y pieles, en la ganadería, además de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, se supone que continúan ocupándose en los mismos trabajos, pero en forma cada vez más independiente de los patrones.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 653; Mercier, pp. 187-191; Villarejo, p. 147.

QUECHUA DEL PASTAZA

Quechua

AUTO-DENOMINACION: *Inga.*

UBICACION: Lago Anatico (río Pastaza), a lo largo del Huasaga y Pastaza; se encuentran también a orillas del Urituyacu.

POBLACION

1900: No se sabe.

1975: 2,000-4,000.

HISTORIA

El quechua del Pastaza pertenece a la rama ecuatoriana del quechua, siendo tal vez el más conservador de este grupo. Por lo tanto, se puede deducir que vinieron del Ecuador pero, hasta donde se ha podido verificar, no hay mención de este grupo Quechua en los registros históricos. Es evidente que ha estado en la región que ocupa actualmente por lo menos durante todo el presente siglo, porque en 1952 el idioma inga ya había reemplazado al andoa en el pueblo de Andoas y los padres de algunos de los que viven ahora en el lago Anatico fueron inga-hablantes del Urituyacu y otros del Marañon.

ESTADO PRESENTE

Los hombres saben un poco de castellano pero la mayoría de las mujeres y los niños son monolingües. Ahora hay un Centro Educativo Bilingüe unidocente. Siguen el patrón de absorber miembros de otros grupos. Por ejemplo, en los matrimonios realizados con Candoshi, si la pareja vive en una comunidad quechua, el quechua es el idioma del hogar.

Trabajan en la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Además, algunos trabajan en la extracción de madera y pieles para los patrones. Hasta años muy recientes trabajaban también para los petroleros que estaban en su territorio. En los pueblos

recientemente formados, tienen uno o dos líderes que dirigen las mingas; una comunidad ha elegido a un hombre bilingüe como jefe en todos los asuntos del pueblo.

1900: ¿CONTACTO ESPORADICO?

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Peter Landerman, Gerhard Fast, Charlotte Zahn y Christa Brauch, ILV.

QUECHUA DE SAN MARTIN *Quechua*

OTRAS DENOMINACIONES: Lamista, Lamisto, Lama, Lamano, Motilón.

AUTO-DENOMINACION DEL IDIOMA: *Llakwash.*

UBICACION: Sisa y Lamas y otros distritos de San Martín; algunos han migrado al río Ucayali.

POBLACION

1925: 1,000 que, según Tessman, mantenían algo de la cultura nativa.

1975: 15,000.

HISTORIA

En 1554, Pedro de Ursua fundó un pueblo en el territorio de los Lamista (o Lama), pueblo que duró poco tiempo. Luego, con otros grupos, se convirtieron por medio del trabajo de un jesuita y en 1654 quedaron sometidos al gobierno de Lamas, centralizándose en la ciudad de Lamas que llegó a componerse de nativos y mestizos de Moyobamba y Chachapoyas. No se puede precisar si el quechua fue el idioma predominante en la zona en épocas precolombinas, o si los nativos del área hablaban diversas lenguas que fueron reemplazadas por el quechua después de la conquista.

Durante el siglo XVII, unos estaban en estado de servidumbre y otros en las misiones. En 1767, los franciscanos asumieron la autoridad sobre los Lamista. Hacia fines del siglo XVIII quedaban solamente 4 pueblos en el área. Según los relatos existentes, en 1829 solamente los Lama de Chasuta mantenían su cultura nativa.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad casi todos hablan un poco de castellano, pero el idioma quechua es el medio principal de comunicación entre muchos de ellos. La mayoría

de los jovenes tiene un año de estudios primarios o más en escuelas fiscales y casi todos los niños asisten a dichas escuelas. Por lo general, los Quechua viven en barrios y caseríos alrededor de los pueblos mestizos.

La economía depende de la agricultura de subsistencia (casi todos tienen parcelas propias de terreno) y en menor grado de la caza y la pesca. Producen café y yuca para la venta, y algunos trabajan en la ganadería.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Marinell Park, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 598-599.

QUECHUA DEL TIGRE

Quechua

Esta variedad del quechua parece ser igual al quichua del río Bobonazo en el Ecuador.

OTRAS DENOMINACIONES: Alamas.

AUTO-DENOMINACION: *Alama.*

UBICACION: El río Tigre y algunos de sus afluentes, y los ríos Curaray y Arabela.

POBLACION

1975: 2,000.

HISTORIA: Véase Quechua del Napo.

ESTADO PRESENTE

Hay varias comunidades, por ejemplo 28 de Julio, caserío de unas 50 personas (cerca de Intuto), en que todos los habitantes hablan quechua aunque muchos hablan también castellano. La instrucción en todas las escuelas de la región se da solamente en castellano.

La agricultura de subsistencia, la caza y la pesca son las ocupaciones más importantes, pero también venden pieles y algunos otros productos, tales como plátanos y yuca a los vecinos y comerciantes. En el río Ahuaruna y tal vez en otros, trabajan en la extracción de madera que venden a los sacerdotes. Algunos también trabajan para los petroleros que están en su territorio.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Carolyn Orr, Daniel Velie y Neftalí Alicea, ILV.

REMO *Pano*

OTRAS DENOMINACIONES: Rheno.

UBICACION: Antes estaban entre los ríos Tapiche y Callería. (Nos parece que si existen todavía, están en el Brasil, en las cabeceras del Moa.)

HISTORIA

Se dice que en 1690 la población remo era de 3,000 personas y que vivían en las cabeceras de afluentes de la margen derecha del Ucayali para protegerse contra las agresiones de los Shipibo y Conibo. En el siglo XVIII, algunos Remo se establecieron en una misión franciscana en Sarayacu junto con los Piro, pero la mayoría quedó en las cabeceras por miedo de los Conibo. En 1859 se fundó la primera misión en el área del Callería para los Shipibo, pero estos la abandonaron para atacar a los Remo.

En 1862, los Remo entraron a una misión en Shunaumaná, la que más tarde fue atacada por los Conibo y en 1870 la mayor parte de los Remo fueron muertos o llevados como esclavos por los Shipibo y Conibo. De los que sobrevivieron, muchos murieron durante la época del caucho. En esta época, un pequeño grupo Capanahua, que vino en busca de caucho, pasó un año con los Remo en las cabeceras del Tapiche. Cuentan que posteriormente los Remo se establecieron en el río Moa en el Brasil para trabajar bajo el mando de patrones.

ESTADO PRESENTE

Villarejo dice que actualmente están sirviendo a los Pisabo, pero a nuestro juicio, es muy dudoso que el grupo Remo exista en el Perú.

1900: CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO.

1975: ¿EXTINTO O EN EL BRASIL?

INFORMACION SECUNDARIA: Eugene Loos, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 565; Villarejo, p. 147.

RESIGARO *Huitoto*

OTRAS DENOMINACIONES: Resígero.

UBICACION: Viven en comunidades ocaina y bora. Antiguamente vivían entre los ríos Caquetá y Putumayo en Colombia, donde hasta hace algunos años se encontraban comunidades de estos grupos.

POBLACION

1910: 1,000.

1975: 11.

Parece que el grupo de los Resígaro es uno de los que más sufrió a causa de la explotación en la época del caucho y del contacto con las enfermedades.

HISTORIA: Véase *Huitoto*.

ESTADO PRESENTE

Ya no se encuentra como grupo, solamente hay familias o personas aisladas que viven en pueblos de otros grupos. En muchos casos se han casado con miembros de los grupos en que viven. Además de las 11 personas que todavía hablan el idioma, hay otras en las comunidades de Pto. Isango y Brillo Nuevo que se identifican como Resígaro, pero ya no hablan el idioma sino el ocaina o el bora.

1900: CONTACTO PERMANENTE Y ABUSIVO.

1975: INTEGRADO A LOS OCAINA Y BORA.

INFORMACION PRIMARIA: Ilo Leach y Trevor Allin, ILV.

BIBLIOGRAFIA: Allin; *HSAI*, p. 750.

SAPITERI

Harákmbet

OTRAS DENOMINACIONES: Sirineri, Shirineri.

El idioma (o dialecto) sapiteri es más semejante al huachipaeri que al amarakaeri. Algunos Kisambaeri (véase Amarakaeri) se han integrado a los Sapiteri y otros a los Toyoeri.

POBLACION

1975: 27.

HISTORIA: Véase *Harákmbet*.

ESTADO PRESENTE

Hasta 1959 vivían en una comunidad aparte pero ahora están integrándose a los Amarakaeri. (Véase Amarakaeri para mayores detalles.)

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO PERMANENTE; INTEGRACION A LOS AMARAKAERI EN PLENO PROCESO.

INFORMACION PRIMARIA: Raymond Hart, Charles Peck y Robert Tripp, ILV.

INFORMACION SECUNDARIA: Thomas Moore, Cornell University.

SECOYA *Tucano*

OTRAS DENOMINACIONES: Encabellado, Huajoya, Piojé, Pioché, Icaguate, Ycahuate, Cieguaje, Santa María, Tarapoto, Angutera, Angutero, Ancutere, Anckutere, Ancutena, Sekoya-gai, Ruma, Rumo, Macaguaje, Campuya, Kampuya, Cunchi, ¿Cungi?, ¿Guanvo-maya?, Javi (¿Yeis?), ¿Mumu?, Murciélago (¿Oio?), Vito (¿Vitoguage?), ¿Vitocuru?, ¿Vuencanevi?, ¿Zapua?.

Subgrupos: Los dialectos angotero y piojé son mutuamente inteligibles. La mayoría de los Secoya en el Perú son Angotero, pero probablemente entienden bien el otro dialecto, porque ha habido mucho mestizaje con los Piojé.

AUTO-DENOMINACION: *Paí.*

UBICACION: Los ríos Yubineto y Yaricaya, afluentes del río Putumayo, distrito del mismo nombre, provincia de Maynas, departamento de Loreto. Algunos viven en el Napo pero la mayoría se ha trasladado al Putumayo. En el Ecuador también se encuentran miembros de ambos subgrupos.

POBLACION

1928: 200.

1975: 250-500.

HISTORIA

En 1635 los franciscanos establecieron la Misión de San Diego de los Encabellados, la misma que fue abandonada en 1638 a causa de una rebelión. En 1722 se fundó la misión jesuita de San Xavier de Icaguate pero los Guaciguage y Cieguaje huyeron después de haber asesinado a un español. En 1738 varias misiones se establecieron en la región del río Aguarico y sus afluentes. Los Encabellado huyeron de 8 de estas en 1744 porque, convencidos de que iban a ser vendidos como esclavos, habían asesinado al Padre Francisco Real. Casi todos los fugitivos murieron en batallas

contra otros grupos o murieron de hambre porque las palmeras de chonta no produjeron ese año.

En 1769 solamente quedaban dos misiones y en 1858 y 1879 se informó que la población se había reducido a causa de las epidemias y que eran como seminómadas, pero mantenían contacto esporádico con los blancos para adquirir herramientas y otras mercancías.

En 1928, Tessmann (1930) dijo que quedaban unos 200 Encabellado (Pioché) que estaban a punto de perder sus costumbres nativas, pero parece que las informaciones de fines del siglo XIX son más confiables y que, en realidad, la influencia de la civilización occidental afectó solamente rasgos superficiales de la cultura.

ESTADO PRESENTE

En el presente, los contactos con otras culturas incluyen: un puesto de la Guardia Civil en la desembocadura del río Yubineto, contacto con misioneros en la zona del Yubineto y contacto con comerciantes que viajan por el río Putumayo. Una escuela fiscal monolingüe fue establecida en años recientes. Actualmente cuentan con un Promotor de Salud nativo que recibió entrenamiento en un curso organizado por el Vicariato de San José del Amazonas, en colaboración con el Area de Salud de Iquitos.

En cuanto a la economía, practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Venden arroz y otros productos agrícolas a la Guardia Civil, así como también carne silvestre. Ahora no hay ningún patrón en el área sino que el comercio es libre. Tratan también con comerciantes mestizos que compran gallinas, arroz, pieles y les venden artículos que los Secoya consideran de primera necesidad: jabón, azúcar, sal, kerosene, pan, telas y utensilios.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Alejandro Ortiz R., Universidad Católica.

BIBLIOGRAFIA: HSAI, pp. 737-741; *Informe general de los grupos idiomáticos vernácula mono lingüe de la selva*; Mercier; Villarejo, pp. 123, 164.

SENSI

Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Senti, Senci, Ssenssi, Tenti, Mananahua; subgrupos: Ynubu (Inubu), Runubu, Casca.

POBLACION

1925: 100.

1975: Extinto.

HISTORIA

Los Sensi se separaron de los Shetebo a principios del siglo XIX para vivir en la margen derecha del Ucayali. Al principio eran 3,000 pero la mitad de la población murió a causa de las epidemias antes del año 1800. En 1875 de 12 a 15 familias vivían en la selva de Chanayamana, mayormente en la aldea de Pancaya. La mayoría de los Sensi fue absorbida por otras etnias, pero en 1925 todavía existían unos 100 en el Alto Maquía.

1900: CONTACTO ESPORADICO, OTROS PERMANENTE.

1975: EXTINTO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 560-561.

SHARANAHUA-MARINAHUA *Pano*

Subgrupos: Marinahua, Mastanahua, Sharanahua. En las comunidades, un subgrupo u otro tiende a ser predominante; por ejemplo, 150 de los Mastanahua viven en Catay, en el Alto Purús. Los Sharanahua y Marinahua hablan dialectos muy semejantes. Estudios dialectológicos muestran que el mastanahua es algo diferente del sharanahua y del yaminahua. Unos 50-150 Chandinahua, un subgrupo Yaminahua, se han integrado a los Sharanahua. El habla de estos últimos es algo diferente del dialecto yaminahua que se habla en Paititi; no se sabe si lo han adaptado al sharanahua o si es otro dialecto.

AUTO-DENOMINACION: *Onicoin.*

UBICACION: Ríos Alto Purús, Chandless y Acre.

POBLACION

Debido a epidemias de gripe, sarampión y tos ferina, murió entre la mitad y los dos tercios de la población en el período 1925-1950.

1925: ¿2,000?

1975: 1,000-1,500.

HISTORIA

Por el año 1900 los Sharanahua abandonaron las cabeceras del río Taruacá en el Brasil cuando otros grupos se trasladaron a su territorio, como resultado de la fiebre del caucho. Alrededor del año 1935 ya habían llegado al Alto Curanja, donde otra vez fueron diezmados por una epidemia de sarampión y se mudaron al Alto Purús para tener acceso a productos comerciales y allí pelearon con los Yaminahua. El subgrupo Mastanahua vino al Purús más o menos en el año 1954 buscando machetes y otras mercancías.

ESTADO PRESENTE

Aunque los Sharanahua han adoptado muchos aspectos materiales de la cultura occidental, han mantenido gran parte de la cultura autóctona. La mayoría es monolingüe y muy pocos hablan el castellano con fluidez.

Su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Además venden el excedente de productos agrícolas y carne silvestre. Algunos hacen canoas y hamacas para la venta; otros trabajan como peones en Esperanza. Algunos están aprendiendo a emplear el dinero pero la mayoría practica todavía el trueque de productos y pieles.

1900: ¿AISLADO? ESPORADICO EN EL BRASIL.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Eugene y Marie Scott, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 659; Ribeiro; Siskind, pp. 41-46.

SHETEBO

Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Setebo, Settebo, Ssetebo, Schetibo, Sitibo, Xitipo, Manoita.

UBICACION: Véase Shipibo-Conibo.

POBLACION

1925: 360.

1975: Véase Shipibo-Conibo.

HISTORIA

Los primeros contactos se realizaron al mismo tiempo que los de los Shipibo. Durante el siglo XVIII los Shetebo sufrieron ataques continuos de los Shipibo hasta que en 1760 aceptaron una misión para recibir protección y para conseguir herramientas, pero luego participaron en la revuelta de 1767. Entraron a la misión franciscana en 1790, pero en 1860 muchos murieron de viruela y los sobrevivientes migraron a Cashiboya.

ESTADO PRESENTE

Están integrados con los Shipibo. En un censo no oficial, tomado por algunos Shipibo y Conibo en 1973 y 1974, aparecen algunos que se consideran Shetebo, aunque viven entre los Shipibo.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: INTEGRADO CON LOS SHIPIBO-CONIBO.

INFORMACION PRIMARIA: Lucille Eakin, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 559-560.

SHIPIBO-CONIBO

Pano

OTRAS DENOMINACIONES: Shipibo: Chipeo, Chipio, Chepeo, Shipipo, Ssipipo, Calliseca, Pisquibo, Chama.

Conibo: Conivo, Cuniba, Cunivo, Curibeo.

UBICACION: A lo largo de los ríos Ucayali, Pisqui, Callería, Aguaytía y a orillas de los lagos Tamaya y Yarina. Se considera que río arriba de Pucallpa está el territorio conibo y río abajo queda el territorio de los Shipibo, pero en realidad hay comunidades de ambos grupos en los dos territorios. Los Shetebo, que antiguamente vivían río abajo de Contamana, están ahora integrados a los Shipibo. Hay ciertas diferencias dialectales entre shipibo, conibo, pisquibo y shetebo.

POBLACION

1928: 2,500. (El cálculo de Tessmann evidentemente es demasiado bajo.)

1975: 11,300-15,000.

HISTORIA

Shipibo: En 1657 misioneros y soldados visitaron a los Shipibo y Shetebo, pero fueron muertos por los primeros. Los Shipibo se unieron a los Cocama en actividades hostiles contra las misiones del Huallaga en 1660. Sin embargo, en 1670 entraron a otra misión donde, en 1680, muchos murieron de viruela.

Durante el período 1686-1698, los Shipibo estuvieron bajo la influencia de los jesuitas, pero en 1698 mataron al misionero jesuita y derrocaron la dominación de los blancos. Durante los 50 años siguientes hubo poca actividad misionera. Los Shipibo siguieron luchando contra los Shetebo y los derrotaron en 1736.

Varias misiones nuevas se fundaron en la región en 1765, y en 1766 se volvieron a convertir los Shipibo de 5 pueblos. Sin embargo, las misiones fueron destruidas durante la revuelta de 1767. En 1790 los franciscanos fundaron 2 misiones cuya población fue de 800-900 personas en 1791. En ese entonces los Shipibo eran viajeros y comerciantes de sal. Otra misión se estableció en 1813 con 300 familias.

Marcoy dice que en 1875 vivían a lo largo del Ucayali desde el territorio de los Conibo hasta las fronteras del territorio de los Shetebo por el norte. Tessmann informó que muchos trabajadores shipibo se habían retirado de las plantaciones y vivían esparcidos entre Contamana y la desembocadura del río Utoquinea en 1930. Calculó la población en 1,300 personas pero el censo de 1940 registró 2,500.

Conibo: En el siglo XVII cuando fueron visitados por primera vez, los Conibo estaban atacando a otros grupos, capturando esclavos, saqueando e intercambiando los esclavos por herramientas de hierro con los Cocama del Bajo Ucayali. Sin embargo, se mostraron amigables con los españoles debido a que deseaban herramientas de hierro. Fue en el año 1682 que probablemente tuvieron el primer contacto con los blancos al visitar el Bajo Huallaga y dejar a algunos jóvenes en Santiago para que aprendieran el idioma (tal vez el quechua) y el cristianismo. Los franciscanos bajaron del río Tambo y los jesuitas subieron al Ucayali, tratando de establecer la primera misión conibo. En 1685, la misión de San Miguel fue establecida por un franciscano, pero los jesuitas tuvieron una mejor acogida y los franciscanos se retiraron, mientras los jesuitas establecían varias misiones. En 1695 masacraron a los españoles en protesta por el servicio militar forzado, y volvieron a su propia cultura.

Después de unos 30 años otras misiones se establecieron (herramientas de hierro sirvieron para atraer a los nativos), pero fueron destruidas en 1767 cuando los Conibo, Shipibo y Shetebo se unieron. En

1790 y 1811 otras misiones fueron establecidas. El número de Conibo en Sarayacu disminuyó de 1,000 en 1860 a 200 en 1872 a causa de la viruela.

ESTADO PRESENTE

Además de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca, practican la agricultura comercial. Tienen facilidad de vender sus productos a los comerciantes que viajan por los ríos o de llevarlos a Pucallpa. Varias comunidades tienen proyectos de ganadería. Algunos hombres y mujeres trabajan como jornaleros para los patrones, mientras que muchos otros se dedican a la extracción de madera y pieles por su propia cuenta.

Hay 38 Centros Educativos Bilingües con 57 profesores. Aunque muchos son bilingües, la mayoría todavía conserva el idioma, nombres, música, costumbres matrimoniales, cambio continuo de residencia, artesanía (son artesanos expertos y de gran sentido artístico), vestimenta femenina, medicina nativa y otros rasgos de su propia cultura.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Lucille Eakin y Norma Faust, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 561-563.

TAUSHIRO *¿Záparo?*

OTRAS DENOMINACIONES: Pinchi, Pinche.

AUTO-DENOMINACION: *Ite'chi.* Clanes: *Einontu'tua, Atontu'tua.*

UBICACION: Río Aucayacu, afluente del río Ahuaruna que a su vez es afluente del río Tigre; quebrada Lejía, afluente del río Tigre.

POBLACION

1700: 2,500 personas.

1737: 136 Pinche en la misión, pero había algunos nativos en los ríos Chambira y Pastaza.

1846: 100.

1960: 70. La mayoría murió a causa de una epidemia.

1975: 18.

HISTORIA

En 1684, el Padre Tomás Santos los visitó, y en 1698 el Padre Durango los estableció por primera vez en 2 misiones. En ese entonces la población era de unas 2,500 personas. El pueblo San José de los Pinchis, a orillas del Pastaza, desapareció. En 1737 la misión de los Pinche tenía sólo 136 habitantes, pero otros vivían entre los ríos Chambira y Pastaza. Sólo 100 Pinche sobrevivían en 1846. Se dice que en 1925 quedaban Pinche hostiles en el Alto Tigre.

De acuerdo con los relatos de los ancianos del grupo, los soldados persiguieron a sus antepasados, tal vez porque los consideraron salvajes, pero parece que al descubrir que eran pacíficos los dejaron ir. Sin embargo, los nativos ya habían contraído ciertas enfermedades como viruela, sarampión y gripe. Muchos de ellos murieron como resultado de las epidemias, y

otros (especialmente mujeres) fueron robados por los mestizos. Algunos años después se establecieron en el río Huanganayacu, donde muchos murieron a causa de las epidemias. Luego se establecieron cerca de la desembocadura del río Ahuaruna, donde trabajaron para un patrón por varios años.

El Padre Villarejo dice que son descendientes de los antiguos Pinchi del Pastaza y que hasta el año en que estuvo en contacto con ellos, vivían en condición de nómadas.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad 6 personas viven aisladas en el río Aucayacu y mantienen contacto esporádico con la sociedad nacional. Otros 6 adultos se separaron del grupo del Aucayacu en 1971 y se han integrado a mestizos que viven en la quebrada Lejía. De estos matrimonios han nacido 6 hijos. Viven de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. En los años recientes han trabajado en la extracción de pieles. Los petroleros trabajan en áreas cercanas, pero los Taushiro no trabajan con ellos. El pequeño grupo en el Aucayacu es muy unido y los miembros comparten todo lo que tienen. Sin embargo, tienen el concepto de propiedad privada de cosas, tales como ollas, hamacas, herramientas, canoas, casas, chacras, etc.

1900: AISLADO.

1975: CONTACTO ESPORADICO, OTROS INTEGRADOS; ESTA POR EXTINGUIRSE.

INFORMACION PRIMARIA: Neftalí Alicea y Daniel Velie, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 637; Villarejo, p. 146.

TICUNA

Familia lingüística no determinada

OTRAS DENOMINACIONES: Tucuna, Tukuna.

AUTO-DENOMINACION: *Duũxũgu.*

UBICACION: Cushillococha, Bellavista (río Callarú y Bufeococha), Puerto Brillante y otras comunidades a orillas del Amazonas.

POBLACION

Aunque los Ticuna contrajeron la viruela en los primeros años del presente siglo, lograron sobrevivir. Durante los últimos 20 años la población ha estado aumentando con la ayuda de medicinas modernas.

1900: ?

1975: 3,000-4,000.

Hay también un gran número en Colombia y el Brasil.

HISTORIA

Cristóbal d'Acuña menciona por primera vez a los Ticuna en 1641 e informa que los Omagua eran sus enemigos. Como resultado de la conquista, los enemigos fueron exterminados o se relegaron a lugares más aislados y los Ticuna se mudaron a áreas situadas a lo largo del Amazonas. Hasta ese entonces habían vivido en pequeños grupos lejos de los ríos navegables.

En los primeros años del presente siglo, entraron en contacto con el mundo exterior por medio de los caucheros que llegaron al pueblo de Caballococha durante la fiebre del caucho. Cuando el auge del caucho disminuyó, volvieron a su forma de vida seminómada: caza, pesca, recolección de productos y agricultura de tala y quema.

ESTADO PRESENTE

En 1950, la situación económica y social estaba caracterizada por deudas y explotación. Los patrones proveían licor, maíz y herramientas a cambio de caucho, fariña, etc. Hasta 1955 trabajaron en la extracción de caucho, pero a falta de mercado para el caucho han reemplazado esta actividad por la pesca comercial, la extracción de madera y la ganadería. (Poseen una planta eléctrica y un aserradero.)

Hoy en día, existen algunas comunidades aisladas que todavía están más o menos en la misma condición, pero otras ya se han liberado de los patrones y trabajan en proyectos comunales y particulares. Tienen sus propios autoridades locales. A pesar de estos cambios económicos y políticos, sienten orgullo de su idioma y cultura. Las leyendas, el empleo de las medicinas nativas, los quehaceres de casa, la construcción de casas y canoas, etc., son trasmitidos de padres a hijos. La instrucción formal se presenta en los 5 Centros Educativos Bilingües con 15 profesores.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE-ACULTURADO.

INFORMACION PRIMARIA: Lambert y Doris Anderson, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 713; Ribeiro; Sullivan.

TOYOERI *Harákmbet*

OTRAS DENOMINACIONES: Toioéri, Toyeri, Tuyuneri.

El idioma (o dialecto) toyoeri es muy semejante al sapiteri. Algunos Kisambaeri se han integrado a los Toyoeri y otros a los Sapiteri (véase Amarakaeri).

Villarejo hace referencia a los Manuquiari, un grupo de 50 personas ubicado cerca de la boca del río de los Amigos. Según Barriales y Torralba se trata de la parte de los Toyoeri. O pueden ser algunos Huachipaeri que Cipriani-según *HSAI*-ubicó en los afluentes del Manú (Manuquia).

Los Pukirieri (Puncuri) son otro subgrupo que tentativamente agrupamos con los Toyoeri aunque reconocemos que pudieran ser un subgrupo de los Arasairi. Según Cipriani (*HSAI*), en 1900 había 15 ó 20 Pukiri; antes se encontraban por los ríos PUkiri y Malinowski. Uriarte los ubica, en la actualidad, en Sta. Rosa en el Km. 141 de la carretera de Quince Mil a Pto. Maldonado y también por el río Malinowski, quebrada Dos de Mayo y el río Pukiri. Según Moore, la población actual es de 36; Uriarte estima que la población actual es de 50.

UBICACION: Toyoeri: el río Madre de Dios aguas arriba de la boca del Inambari y Pto. Maldonado.
Pukirieri: véase arriba.

POBLACION

1975: Toyoeri: 33.
Pukirieri: 36-50.

HISTORIA: Véase *Harákmbet*.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad, los Toyoeri son los más aculturados de los *Harákmbet*. Se han trasladado a las

inmediaciones de Pto. Maldonado y se han integrado hasta cierto punto a la cultura mestiza durante los últimos 20 años.

1900: AISLADO.

1975: INTEGRADO.

INFORMACION PRIMARIA: Raymond Hart, Charles Peck y Robert Tripp, ILV.

INFORMACION SECUNDARIA: Thomas Moore, Cornell University.

BIBLIOGRAFIA: Barriales y Torralba, p. 5; *HSAI*, p. 541; Uriarte, pp. 40, 45 y 49.

URARINA

Familia lingüística no determinada

OTRAS DENOMINACIONES: Itucali, Itukale, Itucale, Ytucali, Singacuchusca, Cingacuchusca, Arucui, Arucuye, Ssimaku, Shimacu, Cimarrón, Chimacu, Chambira, Chambirino. Antiguamente, los Itucale y los Urarina propiamente dichos fueron subgrupos.

UBICACION: A lo largo del Chambira y sus afluentes, y del río Urituyacu.

POBLACION

Rivet (1924) los consideró extintos, pero Tessmann (1930) afirma que sobrevivían 300 Urarina asimilados. Estos cálculos deben ser erróneos; en la actualidad la población está aumentando.

1975: 2,000-3,500.

Las mujeres tienen un promedio de 9 hijos de los cuales sobreviven 7, si pueden conseguir remedios para las complicaciones de las diferentes enfermedades que resultan en neumonía. De lo contrario, viven 3 ó 4. Con ayuda médica el 80% de los sobrevivientes llegan a ser adultos y sin dicha ayuda, sólo el 50%. El promedio de vida es de 50 años.

HISTORIA

El primero que estuvo en contacto con los Urarina fue el Padre Majano, por intermedio de un Cocama. En 1653 unos pocos fueron llevados a Borja; en 1679 varios otros fueron a Chamicuros; y en 1712 otros más se establecieron en una misión. Los pocos Itucale que quedaban en la misión en 1730 se fueron a las misiones del río Huallaga.

En 1738 los Urarina aceptaron el establecimiento de una misión en el río Chambira, y a la larga más de 200 Itucale se unieron a ellos. La misión se trasladó

varias veces durante el siglo XVIII y, a fines del mismo siglo, su población se había reducido a 600.

ESTADO PRESENTE

En los primeros años de la década de 1950 su número disminuyó a causa de una epidemia, y los que sobrevivieron se dispersaron. Hoy en día viven en pequeños grupos debido a que el terreno es pantanoso y cubierto por aguajales; las parcelas apropiadas para la agricultura de subsistencia son pequeñas. Cambian de localidad aproximadamente cada 5 años en busca de animales de caza. Por lo general, van por canoa a una distancia de un día.

La mujer tiene poder sobre sus hijas y les consigue marido cuando cumplen los 15 años o antes. Después del matrimonio domina a sus yernos y, como consecuencia, a su sociedad inmediata. Con la influencia de la cultura mestiza que les rodea, la autoridad de la suegra sobre los yernos está disminuyendo y la organización social está desintegrándose. Viven en grupos formados por 3 a 15 familias, con un promedio de 8.

Antiguamente cada grupo tenía su jefe y también había algunos jefes que tenían influencia sobre varios grupos, como por ejemplo un jefe máximo de todos los grupos del río Tigrillo. También había chamanes que tenían mucho poder. En este siglo han desaparecido todos los jefes con excepción de aquellos de los pequeños grupos locales, porque los patrones les hacen trabajar a la fuerza. Han desaparecido también los chamanes y, aunque todavía existen algunos ayahuasqueros, ninguno tiene mucho poder.

Practican la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Casi todos están endeudados con los patrones a quienes tienen que vender arroz y pieles. La extracción de madera también se efectúa bajo el control de los patrones.

1900: ¿CONTACTO PERMANENTE?

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Ronald y Phyllis Manus, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 557.

YAGUA

Peba-Yagua

OTRAS DENOMINACIONES: Yahua, Llagua, Yava.

UBICACION: En los afluentes del Amazonas, desde Iquitos hasta la frontera con el Brasil. También hay algunos del grupo Yagua en Colombia y en el Brasil.

POBLACION

1925: 1,000-1,500 Yagua y Peba.

1941: 1,000 Yagua y Peba después de una epidemia de viruela en 1932.

1975: 3,000-4,000.

En varias comunidades se nota que hay un número regular de jóvenes de ambos sexos que están entre los 18 y 25 años de edad, otro grupo menor de adolescentes que están entre los 10 y 14 años de edad, otro de niños de 1 a 6 años de edad y pocos en las edades intermedias.

HISTORIA

Durante el siglo XVIII unos pocos Yagua fueron llevados a la Misión de San Ignacio, pero la mayor parte evadió las influencias de la civilización occidental hasta fines del siglo pasado. Hace un siglo vivían en guerra con los Mayna del sur y con los Pebano y Sishpu, grupos emparentados lingüísticamente con los Yagua. En los primeros años del siglo presente sufrieron epidemias y los efectos de la fiebre del caucho.

ESTADO PRESENTE

Un 30% de los hombres y más o menos un 40% de los niños son bilingües mientras que solamente el 5% de las mujeres habla el castellano. Otro 5% de los niños habla solamente el castellano, tal vez debido a que un 10% de los matrimonios se ha realizado con personas

de otros grupos-como Ticuna, Huitoto, Bora, Cocama, Orejón y Quechua-o con mestizos. Hay 2 Centros Educativos Bilingües unidocentes.

Por lo general las comunidades son pequeñas formadas por un promedio de 5 familias nucleares. Las comunidades más grandes se han formado, en gran parte, con la esperanza de tener una escuela. En trabajos mayores de construcción de casas y en rozar y cortar las chacras, es común valerse de la minga para conseguir mano de obra y realizar el trabajo en menos tiempo. A veces varios hombres van a la caza juntos pero es más común cazar en forma individual.

Su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Trabajan también en la extracción de madera, caucho, pieles y carne de animales de caza. Usan los recursos naturales con buen provecho y sin desperdicio para satisfacer sus necesidades personales y comunitarias pero a veces, para cumplir con las exigencias de los patrones, hacen desperdicio de los recursos de fauna y flora. La mayoría está bajo el mando de patrones y otros explotadores, pero con la formación de comunidades nativas y el destierro de los patrones, están comenzando a trabajar en proyectos para su propio provecho. Algunas comunidades son explotadas por motivos turísticos.

1900: CONTACTO ESPORADICO.

1975: CONTACTO PERMANENTE.

INFORMACION PRIMARIA: Paul y Esther Powlison, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 728.

YAMEO *Peba-Yagua*

OTRAS DENOMINACIONES: Llameo, Zameo, Napeano, San Regino, Chamuchino.

UBICACION: Territorio original: los ríos Marañón y Amazonas, desde la boca del Tigre hasta el Nanay.

POBLACION

1925: 50.

1975: Extinto.

HISTORIA

Los primeros contactos con los Yameo los realizaron los esclavizadores, a quienes los nativos resistieron con éxito. En 1682 los misioneros lograron atraerlos a las misiones en forma temporal, e hicieron otro intento en 1700; los intentos de convertirlos fueron más exitosos en 1729, cuando los Omagua ayudaron y les enseñaron mucho acerca de la pesca.

La población original, estimada en 8,000 a 10,000 habitantes, disminuyó en 1768 a 1,000. En 1851 quedaban 240 y en 1859 solamente 150. Aproximadamente 50 sobrevivían en 1925; todos habían perdido su cultura nativa. Excepto 3, según Tessmann, todos los demás habían adoptado el cocama, el quechua o el castellano. Es posible que haya todavía algunos ancianos en el área de San Regis que recuerden su idioma materno.

1900: CONTACTO PERMANENTE.

1975: EXTINTO.

INFORMACION SECUNDARIA: Paul Powlison, ILV.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 728-736.

YAMINAHUA *Pano*

OTRAS DENOMINACIONES: Yuminahua, Jaminawa.

Subgrupos en Paititi (comunidad a orillas del Huacapishtea) son: Masronhua (Masrodawa), Chandinahua (Chaninawa), Nishinahua (Nishidawa), Chitonahua (Chitodawa) y Shaonahua (Shaodawa). Los últimos dos no parecen tener una posición social igual a la de los otros, posiblemente por haber sido capturados. Consideran que los Sharanahua, Marinahua y Mastanahua son diferentes grupos sociológicos aunque pueden entender su idioma hasta cierto punto y tienen algunos enlaces de parentesco con los Mastanahua.

UBICACION: Ríos Purús, Curiuja, ¿Piedras?, Mapuya, Huacapishtea (y posiblemente otros afluentes del Yurúa), ¿Tahuamanu? y ¿Cashpajalí? y ¿Panagua? en el Parque Manú. También se encuentran en el Brasil y en Bolivia.

POBLACION

1900: No se sabe, pero probablemente fueron diezmados durante la época del caucho.

1975: 200-600 en el Perú.

HISTORIA

Aunque los grupos de las cuencas del Yurúa y Purús deben haber sido numerosos en el pasado, la influencia del mundo occidental durante la fiebre del caucho dejó muy poca población y los que quedaron estaban grandemente asimilados a la cultura nacional. No se sabe con exactitud, pero se supone que los Yaminahua figuran entre estos grupos y que huyeron a las cabeceras para aislarse de los blancos.

ESTADO PRESENTE

En la actualidad hay 2 comunidades más o menos permanentes en el Huacapishtea y el Mapuya. Otros grupos son nómadas. (Véase Cujareño.) Los que viven

en comunidades permanentes están adoptando algunos usos y costumbres de la sociedad nacional; otros viven en su estado tradicional.

Hace unos 5 años, la comunidad de Paititi fue saqueada por los Morunahua, y las relaciones con los Amahuaca no son siempre amistosas. Mencionan también a otro grupo enemigo llamado Yahuanahua (¿Yauavo?, *HSAI*, p. 660) de las cabeceras del Yurúa y del Embira. Las guerras intratribales han contribuido a la dispersión del grupo. Los Yaminahua de Paititi dicen que algunos de sus parientes quedaron en las cabeceras y que ahora no saben dónde se encuentran. Por otro lado, están seguros de tener parientes en el Purús.

La comunidad del Huacapishtea trabaja en la extracción de madera y pieles para un patrón a cambio de mercancías; aparte de esto su economía depende de la agricultura de subsistencia, la caza y la pesca. Los dominicanos han establecido una escuela en la comunidad del Mapuya, pero en su mayoría son todavía monolingües y analfabetos.

1900: ¿AISLADO?

1975: VARIA DE AISLADO A CONTACTO PERMANENTE. (Aparece en la columna "Contacto permanente" en el Cuadro II.)

INFORMACION PRIMARIA: Eugene Loos y Norma Faust, ILV.

INFORMACION SECUNDARIA: Betty Jo Kramer, Columbia University (comunicación personal).

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 658.

ZAPARO *Záparo*

OTRAS DENOMINACIONES: Zápara, Kayapwe.

UBICACION: Entre los ríos Napo y Pastaza.

HISTORIA

El primer encuentro con los Záparo (el grupo específico y no la familia lingüística *záparo*) tuvo lugar río abajo de la confluencia de los ríos Curaray y Noximo en el año 1848. Algunos vivían también en las orillas del Bobonazo. La población, en esta época, llegó a 1,000 habitantes. Villarejo informa que en el Perú encontró 5 familias, pero según datos recientes este grupo ya no existe en territorio peruano; los que quedan en el Ecuador se han integrado a los Quichua; es probable que lo mismo haya sucedido con los que sobrevivieron en el Perú. (Véase *Quechua* para detalles sobre la expansión del idioma quechua.)

1900: ¿CONTACTO ESPORADICO?

1975: EXTINTO.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 630-631; Villarejo, p. 155.

PARTE III

INFORMACION SOBRE LAS FAMILIAS LINGUISTICAS

ARAHUACA

CLASIFICACION

Filippo Salvadore Gilij, misionero que trabajó en Venezuela, reconoció la familia *arahuaca* en 1782. El la denominó *maipuré*, nombre de un idioma de la familia *arahuaca* que se habla en Venezuela. Más o menos 100 años después el término *nu-aruac* y luego *arawak* o *arahuaca* sustituyeron la denominación original.

Esta familia es una de las más extensas en América Latina. Hoy en día se hablan idiomas *arahuaca* en Honduras, Guatemala, las Guayanas, Venezuela, Colombia, Perú, Bolivia, Brasil y Paraguay. En el Perú los miembros de esta familia son: amuesha, campa asháninca, campa caquinte, campa nomatsiguenga, campa pajonalino, campa del Alto Perené, campa del Pichis, campa ucayalino, culina, chamicuro, machiguenga y piro. La mayoría de las clasificaciones incluyen a los idiomas *harákmbet* (amarakaeri, huachipaeri, etc.) en la familia *arahuaca* pero, a nuestro parecer, esto no es cierto. Es posible que este error de clasificación se deba al hecho de que algunos consideraron el iñapari como dialecto del "mashco" o "mashco-piro". Una lista breve de palabras comparativas tomada en 1956 de una mujer de habla iñapari (véase Hart y Russell) muestra sin lugar a dudas que este idioma es *arahuaca* y no un dialecto del mashco. (Véase *Harákmbet* para mayores detalles sobre estos idiomas.) Es posible que el resígaro, el bora y las otras lenguas clasificadas como *huitoto* formen una rama de la familia *arahuaca*. (Véase *huitoto* para mayores detalles.)

Según la mayoría de las clasificaciones, la familia está constituida por siete ramas, cuatro de las cuales se encuentran en el Perú. Noble y otros proponen que el amuesha y el chamicuro son los únicos sobrevivientes de dos ramas; el culina representa la rama *arauá* (otros miembros de ésta están en el Brasil); y los otros idiomas *arahuaca* del Perú, junto con el apuriná del Brasil, forman la rama preandina. Los datos sobre el chamicuro no son suficientes para confirmar o poner en duda su clasificación; en cambio,

los datos sobre el amuesha sí lo son para afirmar que la mayoría de las clasificaciones del amuesha no son correctas y que el porcentaje de palabras cognadas entre amuesha y campa es mucho más alto que el que dan Noble y Matteson. La clasificación errónea se debe probablemente a la abundancia de préstamos del quechua que "han producido cambios fonológicos en el amuesha, y como resultado muchas palabras cognadas entre amuesha y campa, y amuesha y otras lenguas *arahuaca*, no han sido reconocidas como tales en los estudios comparativos hasta la fecha" (Wise). Además, una comparación rápida con el idioma waurá (del Xingú) mostró que el porcentaje de cognadas entre este idioma y el amuesha es casi igual al porcentaje que existe entre el amuesha y el campa. "Puede ser entonces que no haya la rama preandina sino otra que se constituya de las variedades del campa (incluyendo el machiguenga), piro y apuriná, amuesha, waurá y tal vez otros idiomas" (Wise).

RASGOS CARACTERISTICOS

Un rasgo que caracteriza a la mayoría de las lenguas de la familia *arahuaca* (pero no la rama *arauá*) es el afijo *n* (*nu-*, *ni-*, etc.) que indica primera persona y el afijo *p* (*pi-*, *po-*, etc.) que indica segunda persona. En los sustantivos la forma prefija indica al poseedor; en los verbos activos, la forma prefija indica al sujeto, mientras que la sufija indica al complemento. Otro rasgo sobresaliente de estas lenguas es la multiplicidad de sufijos verbales, muchos de los cuales indican la función de las frases nominales, ya que éstas, por lo general, no llevan sufijos de caso.

En la formación de los sustantivos, los vestigios de prefijos clasificatorios a veces hacen difícil el reconocimiento de raíces cognadas entre los idiomas. Esto, junto con la influencia del *quechua* (además del empleo de transcripciones anteriores erróneas en el amuesha) y el número y variedad de idiomas en la familia, ha dado como resultado subclasificaciones que nos parecen erradas. Estudios comparativos profundos de la familia *arahuaca* (y del idioma chamicuro, mientras

todavía hay la oportunidad) son tareas urgentes para comprender los movimientos demográficos prehistóricos de gran parte de la población nativa de América Latina.

TRABAJOS COMPARATIVOS RECIENTES: Heitzman, Matteson, Noble y Wise.

CAHUAPANA

La familia *cahuapana* está representada solamente por las lenguas chayahuita y jebero. Otros idiomas, ya extintos, que han sido catalogados dentro de esa familia por Tax son el ataguate y el yamorai. La validez de la clasificación del chayahuita y el jebero dentro de una familia es irrefutable aunque es necesario realizar estudios comparativos profundos. Por otro lado, si la afirmación de Veigl (1785) que dice que los 2 idiomas eran mutuamente inteligibles fue cierta en esa época, no lo es en la actualidad. Además, la catalogación de esta familia dentro del tronco andino (Tax, p. 431) no ha sido comprobada hasta la fecha.

Los idiomas chayahuita y jebero son aglutinativos, con incorporación de raíces nominales dentro del verbo en algunas construcciones. Distinguen la primera persona inclusiva de la primera persona exclusiva y en oraciones subordinadas los sufijos de tercera persona indican si el sujeto es la misma persona o si es diferente de la referida en la oración independiente.

ESTUDIOS LINGUISTICOS RECIENTES: Bendor-Samuel y Hart.

HARAKMBET

OTRAS DENOMINACIONES: Masco o Mashco-término despectivo.

CLASIFICACION Y RASGOS LINGUISTICOS

Generalmente, las clasificaciones incluyen los idiomas huachipaeri, sirineri, mashco, etc., en la rama preandina de la familia *arahuaca*. Pueden ser de otra rama de la familia pero hay muchas dudas de que pertenezcan a la rama preandina. Matteson los clasifica como un subgrupo de la familia *arahuaca* y Noble no los incluye dentro de esta familia. (Véase *Arahuaca*.) El trabajo de Lyon (1975) trata al huachipaeri y al amarakaeri como dialectos muy estrechamente vinculados. Es probable que sean más diferenciados de lo que ella señala. Sin embargo, su estudio es muy importante por haber aclarado la realidad lingüística y desenredado las referencias confusas a idiomas de la región del río Madre de Dios. Todavía se necesita hacer estudios definitivos sobre la clasificación de las lenguas *harákmbet* dentro de una familia más extensa.

Los idiomas y dialectos actuales de esta familia son: amarakaeri, arasairi, huachipaeri, kisambaeri, sapiteri y toyoeri.

Una posible agrupación lingüística es como sigue:
Rama A: amarakaeri (y kisambaeri).
Rama B: huachipaeri, arasairi, sapiteri, toyoeri.

Los idiomas *harákmbet* (o *háte*, según Lyon) se caracterizan por oclusivas prenasalizadas en posición inicial de la sílaba (^{m}b, ^{n}d) y posnasalizadas en posición final (d^{n}, g^{n}). (También se puede analizar estos sonidos como nasales con posoclusivas y preoclusivas.) En los verbos, los prefijos indican dirección y forma mientras que los sufijos indican aspecto, tiempo y persona.

HISTORIA (para todos los grupos *Mashco* o *Harákmbet*- menos los Huachipaeri-que son los siguientes: Amarakaeri, Arasairi, Sapiteri y Toyoeri)

En 1450, el Inca Yupanqui hizo una expedición a la región pero no tuvo éxito. Expediciones españolas realizadas durante el siglo XVI probablemente no llegaron a la región de estos grupos, pero varias personas bajaron por el río Madre de Dios o visitaron la zona después del año 1836. Se diezmó la población notablemente durante la época del caucho, tanto por las luchas con los Ese'ejja como por las enfermedades y asesinatos que cometieron los caucheros. Los sobrevivientes huyeron a las cabeceras y resistieron los intentos de contacto por parte de misioneros exploradores, etc. Uno de los primeros contactos pacíficos, pero no muy amistosos, lo realizó en 1940 la expedición de la Fundación Wenner-Gren. En 1954 la misión dominicana estableció contacto con los que vivían en el río Colorado y fundaron una misión, San Miguel de los Mashcos, en la desembocadura del Shintuya, afluente del río Alto Madre de Dios.

ESTADO PRESENTE

La población de la misión incluye a unos 150 nativos que representan 4 comunidades sociológica y lingüísticamente diferenciadas: los Kochimberi, los Kupondirideri, los Wintaperi (subdivisiones de los Amarakaeri) y los Huachipaeri, "cada una tiene su núcleo de casas y está geográficamente separada de las demás" (Van den Eynde, p. 3).

Según Van den Eynde, el idioma amarakaeri se ha generalizado en toda la misión de Shintuya. El grado de bilingüismo es bajo entre los adultos y "muchas personas, especialmente mujeres, son todavía monolingües" (Ibid., pp. 4 y 5).

Véase los grupos específicos de la familia *harákmbet* para mayores detalles.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, p. 540; Informe de la Fundación Wenner-Gren (ms. que se encuentra en los archivos del ILV); Lyon, 1975; Van den Eynde.

TRABAJOS COMPARATIVOS Y DESCRIPTIVOS RECIENTES: Lyon, 1975; Matteson; Tripp; Van den Eynde.

HUITOTO

CLASIFICACION Y RASGOS LINGUISTICOS

Los grupos que representan a esta familia probablemente incluyen: Andoque, Bora, Bora Muinane, Huitoto Meneca, Huitoto Muinane, Huitoto Murui, Ocaina y Resígaro. La mayoría de estos se encuentra también en Colombia. Allin (pp. 3 y 8) piensa haber comprobado que el resígaro es de la familia *arahuaca*. Si esto es cierto, entonces es probable que la familia *huitoto* forme otra rama de la familia *arahuaca*. Tax clasificó a la familia *huitoto* dentro del tronco macro-caribe, mientras que Mason la consideró como posible rama de la familia *tupí-guaraní*. Es necesario realizar estudios comparativos detallados que comprueben cualquiera de estas hipótesis.

Los idiomas de esta familia muestran contrastes en cuanto al tono o acento prosódico y tienen 6 vocales contrastivas. Los nombres ocurren con sufijos que indican forma y género. Otro rasgo importante de la gramática es la distinción entre humano y no-humano y entre dual y plural. En las frases verbales se manifiestan, entre otros, sufijos de aspecto, tiempo y modo.

POBLACION

Se estima que la población indígena de la región del Putumayo bajó de un total de 50,000 a unos 7,000 a 10,000 durante la primera década del siglo XX. El descenso de la población ha continuado a pesar de que los abusos de los caucheros han cesado.

HISTORIA Y ESTADO PRESENTE

Se sabía muy poco acerca de estos grupos hasta fines del siglo XIX. Se mencionó a los *Huitoto* por primera vez en 1695, pero su primer contacto real con el hombre blanco tuvo lugar en 1886, cuando los caucheros llegaron a la región del Putumayo. Este contacto fue esencialmente de carácter explotador; los nativos recolectaban caucho a cambio de machetes,

cuentas, espejos, anzuelos, vasijas de hojalata, latas de sardinas, unas pocas escopetas y municiones. La explotación se intensificó durante la primera década del presente siglo, y estos grupos, víctimas del trato despiadado, fueron desapareciendo rápidamente. Al mismo tiempo, se alejaron gradualmente de su territorio nativo en Colombia. Muchos fueron trasladados al Perú más o menos en el año 1930 y todavía tienen parientes en su antiguo territorio.

BIBLIOGRAFIA: Allin; *HSAI*, pp. 750-751.

JIBARO

CLASIFICACION

Los siguientes grupos son miembros de la familia lingüística *jíbaro*: Achual, Aguaruna, Huambisa, Jíbaro, Shuar (varios miles de este grupo viven en el Ecuador) y Candoshi. Los Bracamoro de la región de Jaén, ahora extintos, posiblemente fueron de la misma familia lingüística. Los Antipa, citados en los registros históricos, son identificados por Turner como los Shuara; es decir, los Jíbaro propiamente dichos del Ecuador.

La familia *jíbaro* fue ubicada dentro de la familia *arahuaca* por Beuchat y Rivet, pero más tarde (en 1924) Rivet la clasificó otra vez como independiente. Tax la catalogó dentro del tronco andino (junto con las familias *araucano-chon*, *záparo*, *cahuapana* o *quechumara*) pero falta realizar estudios comparativos profundos que comprueben esta clasificación.

La ubicación lingüística del idioma candoshi ha variado de *záparo* a *jíbaro* o a veces el dialecto murato ha sido considerado como *záparo* y el candoshi propiamente dicho como *jíbaro*. (Véase por ejemplo Tax, pp. 431-432.) El trabajo de Payne es el primer intento de mostrar sistemáticamente las correspondencias fonológicas entre el candoshi y los otros miembros de la familia *jíbaro*. Greenberg incluye también al esmeraldo y al cofán (de Ecuador) y yaruro (de Venezuela) dentro de la familia *jíbaro*, pero esto no ha sido comprobado.

RASGOS CARACTERISTICOS

Algunos rasgos sobresalientes de los idiomas *jíbaro* (excluyendo al candoshi) son los siguientes. Las oraciones subordinadas presentan sufijos verbales que indican si el sujeto es la misma persona u otra diferente de la referida en la oración matriz. El plural a veces se indica por la presencia de una raíz verbal que es completamente diferente de la raíz

empleada en el singular. En cuanto a la fonología, la nasalización vocálica corresponde a una consonante nasal en la estructura subyacente.

El candoshi, así como los otros idiomas de la familia, es rico en modismos muy expresivos y tiene un sistema bien desarrollado para derivar muchos temas verbales de una misma raíz.

POBLACION (excluyendo al grupo Candoshi)

1900: 20,000.

1975: 32,000.

HISTORIA

(Como el candoshi forma una rama aparte de la familia lingüística *jíbaro*, su historia aparece en una sección aparte [véase Candoshi].)

Los Bracamoro fueron conquistados en 1542, y en 1549 Benavente visitó a los Jíbaro propiamente dichos. En 1557, Juan de Salinas hizo viajes y fundó varias colonias, pero los Jíbaro las destruyeron en 1599. De igual manera, las actividades militares y misioneras fracasaron durante el siguiente siglo. Se estimó la población aborigen en 30,000.

En 1767 los jesuitas se establecieron entre los Jíbaro, pero fueron expulsados ese mismo año y los franciscanos llevaron a cabo el trabajo desde 1790 hasta 1803. Los jesuitas regresaron en 1869 pero hubo otra revuelta en 1873 y fueron expulsados otra vez en 1886. Durante el resto del siglo XIX llegaron más viajeros, misioneros y expediciones militares, pero ninguna perduró.

Durante el presente siglo misioneros protestantes y católicos se han establecido en el área, aunque hubo hostilidad hacia los blancos hasta más o menos 1928.

BIBLIOGRAFIA: *HSAI*, pp. 618-619.

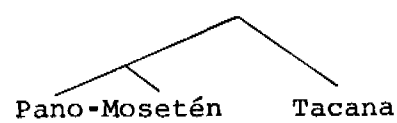
ESTUDIOS COMPARATIVOS RECIENTES: Fast, Larson, Payne, Turner.

PANO

CLASIFICACION

La familia lingüística *pano* se compone de más de 30 idiomas, algunos ya extintos, esparcidos en una faja larga de territorio que está entre el Amazonas y la montaña boliviana, a ambos lados de la frontera entre el Perú y el Brasil. En el Perú los idiomas que representan a esta familia son los siguientes: amahuaca, capanahua (y el dialecto pahenbaquebo), cashibo (y el dialecto cacataibo), cashinahua, isconahua, mayoruna o matsés, pisabo, sharanahua (y los dialectos marinahua y mastanahua), shipibo-conibo (y los dialectos shetebo y pisquibo) y yaminahua. Es posible que haya todavía algunos hablantes del panobo (huariapano); hay algunas mujeres de habla mayo, que han sido raptadas por los Mayoruna y ahora viven en las comunidades de estos. Entre ellos hay también mujeres de otros grupos *pano* del Brasil: Marubo, Capishto y de un idioma del Curaçao.

La tesis de Shell es el primer estudio comparativo de idiomas *pano* y no solamente demuestra las regularidades de correspondencias fonológicas sino también constituye una fuente única donde se encuentran reunidos datos de idiomas actuales y extintos. Estudios subsiguientes de Loos dan reconstrucciones de varios aspectos de la gramática del proto-pano. Su hipótesis de que el movimiento de los antepasados de los grupos *pano* fue de sur a norte concuerda con la evidencia arqueológica recogida por Lathrap. Existe una estrecha vinculación entre la familia *pano* y la familia *tacana*. Loos propone una posible agrupación *pano-mosetén* que podría representarse en el árbol siguiente:



Además, nota semejanzas entre los idiomas *pano* y mapuche y *quechua*. Considera que no es claro con qué phylum está emparentado el grupo *pano-mosetén-tacana*,

mientras Tax propone un phylum *ge-pano-caribe* que incluirá las familias *macro-guaycurua* (de la que el mosetén es un miembro), *tacana* y *pano* dentro del *macro-pano*. También incluirá las familias *macro-ge*, *nambicura* y otras.

RASGOS CARACTERISTICOS

"Es una característica de los idiomas panos que en la estructura de superficie de construcciones transitivas, un sustantivo en función de sujeto tiene una forma fonológica más larga que la forma del mismo sustantivo en función de complemento directo" (Loos: 1973a, p. 135). Otro rasgo sobresaliente de esos idiomas son los sufijos verbales en oraciones subordinadas que indican no solamente si el sujeto es la misma persona u otra diferente de la que se refiere en la oración matriz sino que también indican simultaneidad o secuencia de acciones y transitividad o intransitividad de la oración matriz. La indicación del tiempo también es muy explícita en los verbos de idiomas *pano*: la mayoría tiene 5 formas para el tiempo pasado que especifican si la acción tuvo lugar hoy, ayer, hace pocos días (hasta un mes), hace un tiempo más largo, o en el pasado remoto.

Casi todos los idiomas de esta familia tienen vocales nasalizadas que son reflejos de una consonante nasal en posición final de morfema, pero el mayoruna y el chacobo (en Bolivia) conservan las formas consonánticas.

ESTUDIOS COMPARATIVOS E HISTORICOS RECIENTES: Lathrap, Loos (1973a, 1973b y 1976) y Shell.

PEBA-YAGUA

El idioma yagua es el único sobreviviente de esta familia, aunque en los primeros años del presente siglo quedaban unos 3 hablantes del idioma yameo. Tax y otros, siguiendo a Rivet, clasifican a la familia dentro del tronco macro-caribe, pero esta afiliación no ha sido comprobada y tal vez es mejor considerarla como una familia independiente hasta que se hagan estudios comparativos profundos.

Un rasgo fonológico del idioma yagua que contribuye a un sistema morfofonémico muy complejo es la palatalización que afecta a varios sonidos en su ambiente. La fonología está caracterizada también por la nasalización y el tono. En la gramática se distinguen no solamente el singular y el plural sino también el dual. Los números y otros modificadores llevan sufijos que indican forma y tamaño del sustantivo.

QUECHUA

CLASIFICACION

En la Amazonía Peruana la familia *quechua* está representada por el quechua de San Martín, el quechua del Pastaza (o sea el inga) y el quechua (quichua) de los ríos Tigre y Napo. Peter Landerman (comunicación personal) considera que se los puede clasificar más o menos de la siguiente manera:

Quechua A (de Parker) o *II* (de Torero)

- Sureño: Ayacucho, Cuzco, etc.
- Norteño:
  - Norte del Perú
    - Oeste: Ferreñafe y Cajamarca
    - Este: Chachapoyas y San Martín
  - Variedades de origen ecuatoriano
    - Quechua del Pastaza
    - Quichua
      - Selva: Napo y Bobonazo (Tigre)
      - Sierra del Ecuador: varios dialectos

RASGOS CARACTERISTICOS

Una característica de todas las variedades del *quechua* de la selva es que se ha perdido el contraste entre las oclusivas velar (k) y posvelar (q) de lo que resulta que la distribución de las vocales *i* y *u* es menos predecible que en el caso de las otras variedades del *quechua*. El quechua del Pastaza parece ser la más conservativa de las variedades de origen ecuatoriano, manteniendo los sufijos posesivos de persona, pero en otros aspectos es más semejante a dichas variedades que al quechua sanmartinense (Landerman).

El quechua de los ríos Pastaza, Napo y Tigre sigue expandiéndose y contribuyendo a la desaparición de los idiomas *záparo* y otros. Este fenómeno parece tener un origen poscolombino. Aunque no se puede precisar cuándo empezó, es evidente que la época del

caucho dio impulso a un cambio cultural y lingüístico ya en proceso. Los hablantes de quechua del Pastaza afirman que sus antepasados vivieron en la misma región que ocupan actualmente, pero tanto la historia de los Andoa, los Arabela y los Omurano como el hecho de que en los matrimonios entre quechua-hablantes y candoshi-hablantes el idioma del hogar es el quechua, documenta la expansión del quechua.

ESTUDIOS COMPARATIVOS RECIENTES: Parker (1963, 1969, 1971) y Torero (1964, 1968, 1970).

TACANA

La familia lingüística *tacana* está representada en el Perú solamente por el idioma ese'ejja, que también se habla en Bolivia. Otros miembros de la familia, todos en Bolivia, son tacana, cavineño y reyesano. La agrupación de esta familia con la familia *pano* y con el *mosetén* es explicada en la sección sobre *pano*. Girard menciona la posibilidad de que el mayoruna sea el idioma que enlace a las familias *pano* y *tacana*, ya que muestra ciertos rasgos no característicos de la familia *pano*. Sin embargo, esta teoría no ha sido comprobada y la oclusiva velar labializada que él cita como ejemplo se encuentra también en el cashibo.

ESTUDIOS COMPARATIVOS RECIENTES: Girard, Key, Loos (1973a, 1973b y 1976).

TUCANO

La familia lingüística *tucano* está representada en el Perú por los idiomas orejón y secoya; otros miembros de la misma familia se encuentran en el Brasil, Colombia y Ecuador. En la clasificación de Tax, el muniche es una subfamilia que, junto con la subfamilia *tucano*, forma parte de la familia *catuquino-tucano*. El ticuna está considerado como miembro de otra subfamilia sin clasificación que también es una rama de esta familia. El idioma urarina está considerado como el único miembro de la familia *simacu* que, junto con la familia *catuquino-tucano* y otra no representada en el Perú, constituyen el tronco macro-tucano. Los estudios realizados hasta la fecha no son suficientes para confirmar esta clasificación de los idiomas muniche, ticuna y urarina.

En todos los idiomas *tucano*, hay 6 vocales fonémicas, y vocales nasales que contrastan con las orales. La fonología se caracteriza también por la ausencia, casi total, de secuencias de consonantes y una tendencia hacia la armonía vocálica.

Características gramaticales, del orejón por lo menos, incluyen: sufijos verbales que indican el tiempo y la persona, y varían según la clase del verbo; sufijos verbales en oraciones dependientes que indican secuencia o simultaneidad de la acción con respecto a la oración independiente, y también indican si el sujeto es la misma persona u otra diferente de la que se refiere en la oración matriz.

ESTUDIO COMPARATIVO RECIENTE: Waltz y Wheeler.

TUPI-GUARANI

Los idiomas cocama y omagua representan a la familia lingüística *tupí-guaraní* en el Perú. Fuera del Perú esta familia se extiende en gran parte del Brasil, así como en Bolivia, Argentina y Paraguay.

Lemle y Rodrigues concuerdan en clasificar el cocama y omagua en una rama de la familia que incluye el tupinambá, la lengua general (*língua geral*) del este del Brasil durante los siglos XVI y XVII. El estudiante del cocama notará que este idioma también muestra algunas características propias de una lengua general. La morfología de los verbos se ha simplificado mucho, comparándola con la que corresponde a otras lenguas *tupí*. Por ejemplo, las 2 clases de afijos personales, cuyo empleo depende del tipo de oración, y la nasalización que afecta tanto al sistema vocálico como a los alófonos de consonantes, están ausentes en el cocama. Otra característica saltante es el contraste entre el cocama de las mujeres y el de los hombres; contraste que se manifiesta en diferencias fonológicas, gramaticales (por ejemplo, en las formas de pronombres y plurales) y léxicas.

ESTUDIOS COMPARATIVOS RECIENTES: Lemle y Rodrigues.

ZAPARO

La familia lingüística *záparo* está representada en el Perú por los idiomas andoa, arabela, cahuarano*, iquito y posiblemente el taushiro. El total de hablantes de idiomas de esta familia se calcula entre 328 y 423 personas. En el Ecuador, unas cuantas personas que viven entre quichua-hablantes hablan el záparo propiamente dicho. Durante las epidemias en la época de las antiguas misiones los grupos de habla *záparo* son los que disminuyeron tal vez en mayor proporción que los otros grupos aborígenes de la Amazonía Peruana. Además son los que se han rendido ante el avance del quechua. (Véase también *Quechua.*) En la actualidad, parece que el arabela, y tal vez el iquito, son los únicos idiomas de esta familia que sobrevivirán a la presente generación.

Tax la clasifica junto con las familias *araucano-chon, cahuapana, quechumara* y *jíbaro*, dentro del tronco andino; pero esta agrupación no ha sido comprobada. También hay la necesidad de realizar estudios comparativos dentro de la misma familia *záparo*.

Uno de los rasgos sobresalientes de la fonología de los idiomas *záparo* es la frecuencia de secuencias vocálicas. De otro lado, las secuencias consonánticas ocurren solamente con una semi-consonante (*w* ó *y*). En la gramática, se encuentra la distinción entre primera persona inclusiva y exclusiva. Los afijos verbales incluyen, entre otras, indicaciones de dirección, aspecto y tiempo.

---

*Algunos consideran que el cahuarano es el idioma antiguo de los Iquito pero los datos recopilados no son conclusivos.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Allin, Trevor.-*A grammar of Resígaro*. Tesis para optar el grado de Doctor en Filosofía, St. Andrews University, Escocia. 1975, 533 pp.

d'Ans, André Marcel.-"Les tribus indigènes de Parc National du Manu". *XXXIX Congreso Internacional de Americanistas: Actas y Memorias*, Vol. 4. 1972, pp. 95-107.

Barriales, O.P., Joaquín y Adolfo Torralba, O.P.-*Los mashcos: Hijos del Huanamei*. Secretariado de Misiones Dominicanas del Perú, 1971?, 71 pp.

Bendor-Samuel, John.-*The Verbal Piece in Jebero*. Suplemento de *Word*, Vol. 17. 1961, 120 pp.

Chavarría Mendoza, María Clotilde.-*Esbozo fonológico del ese?exa o "huarayo" (tacana)*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Centro de Investigación de Lingüística Aplicada, Documento de Trabajo N° 19. 1973, 89 pp.

Chirif, Alberto y Carlos Mora.-*Atlas de comunidades nativas*. Sistema Nacional de Apoyo a la Movilización Social, Dirección General de Organizaciones Rurales. 1977, 248 pp.

Denevan, William M.-"Campa subsistence in the Gran Pajonal, Eastern Peru". *XXXIX Congreso Internacional de Americanistas: Actas y Memorias*, Vol. 4. 1972, pp. 161-179.

Fast, Gerhard.-"Descripción comparativa de los rasgos distintivos fonémicos de varios idiomas de la familia lingüística jíbaro". Datos Etno-lingüísticos N° 21. 1975, 20 pp.

Gade, Daniel W.-"Comercio y colonización en la zona de contacto entre la sierra y las tierras bajas del valle del Urubamba en el Perú". *XXXIX Congreso Internacional de Americanistas: Actas y Memorias*, Vol. 4. 1972, pp. 207-221.

Girard, Victor.-*Proto-Takanan phonology*. University of California Publications in Linguistics No. 70. 1971, 209 pp.

Gushiken, José.-"Los Culina de San Bernardo". *7 Días*, 7 de diciembre de 1973, pp. 54-60.

Hart, George y Helen Hart.-"Vocabulario chayahuita". Datos Etno-lingüísticos N° 7. 1975, 92 pp.

_____.-"Cohesion in Chayahuita narrative discourse", en preparación.

Hart, Raymond y Robert Russell.-"Notes on native communities in the Madre de Dios". Información de Campo N° 215. 1956, 6 pp. (Trabajo inédito en microficha.)

Heitzman, Allene.-*Reflexes of some Proto-Campa consonants in modern Campan languages and dialects*. Tesis para optar el grado de M.A., especialidad en Lingüística, University of Kansas. 1973, 98 pp.

Holshouser, Judy.-"Some aspects of economic change among the Campa of the Western Montaña of Central Perú as reflected in land use patterns". *XXXIX Congreso Internacional de Americanistas: Actas y Memorias*, Vol. 4. 1972, pp. 181-188.

Key, Mary Ritchie.-*Comparative Tacanan phonology*. Janua Linguarum, Series Practica 50. 1968, 107 pp.

Larson, Mildred.-"Comparación de los vocabularios aguaruna y huambisa". *Tradición: VII*. 1957, pp. 147-168.

Lathrap, Donald.-*The Upper Amazon*. 1970, 256 pp.

Lemle, Miriam.-"Internal classification of the Tupí-Guaraní linguistic family". *Tupí Studies I* (David Bendor-Samuel, editor). Summer Institute of Linguistics Publications in Linguistics and Related Fields, No. 29. 1971, pp. 107-129.

Loos, Eugene.-"La señal de transitividad del sustantivo en los idiomas panos". *Estudios Panos I*, Serie Lingüística Peruana N° 10. 1973a, pp. 133-184.

_____.-"Algunas implicaciones de la reconstrucción de un fragmento de la gramática del proto-pano". *Estudios Panos II*, Serie Lingüística Peruana N° 11. 1973b, pp. 263-282.

_____.-*Verbos performativos*. *Estudios Panos V*, Serie Lingüística Peruana N° 14. 1976, 221 pp.

Loukotka, Čestmir.-*Classification of South American Indian Languages* (Johannes Wilbert, editor). 1968, 453 pp.

Lyon, Patricia J.-"Change in Wachipaeri Marriage Patterns". Ponencia presentada en el simposio "Marriage Practices in Lowland South America", American Anthropological Association, 1973.

_____.-"Dislocación tribal y clasificaciones lingüísticas en la zona del río Madre de Dios". *XXXIX Congreso Internacional de Americanistas: Actas y Memorias*, Vol. 5. 1975, pp. 185-207.

Mason, J. Alden.-"The Languages of South American Indians". *Handbook of South American Indians* (Ed., Steward), Vol. 6. 1950, pp. 157-317.

Matteson, Esther.-"Proto Arawakan". *Comparative studies in Amerindian languages* (Matteson et al). 1972, pp. 160-242.

McQuown, Norman A.-"The indigenous languages of Latin America". *American Anthropologist*, Vol. 57. 1955, pp. 501-570.

Marcier, Juan Marcos y Gastón Villenueve.-*Amazonía ¿liberación o esclavitud?*...Ediciones Paulinas, 1974, 202 pp.

Noble, G. Kingsley.-*Proto-Arawakan and its descendants*. 1965, 129 pp.

Parker, Gary.-"La clasificación genética de los dialectos quechuas". *Revista del Museo Nacional*, Vol. XXXII. 1963, pp. 241-252.

_____.-"Comparative Quechua phonology and grammar I, II, III, IV". *University of Hawaii, Working Papers in Linguistics*, Vol. 1/1, 1/2, 1/4, 1/9. 1969, pp. 65-88, 123-147, 1-61, 149-204, respectivamente.

_____.-"Comparative Quechua phonology and grammar V: the evolution of Quechua B". *University of Hawaii, Working Papers in Linguistics*, Vol. 3. 1971, pp. 45-109.

Payne, David.-"Proto-Jivaro-Candoshi phonology: A preliminary sketch". En Información de Campo N° 208. 1975, 56 pp. (Trabajo inédito en microficha.)

Peeke, Catherine.-"Shimigae, idioma que se extingue". *Perú Indígena*, Vol. V. 1954, pp. 170-178.

Ribeiro, Darcy.-*Fronteras indígenas de la civilización*. Traducción de Julio Rossiello. 1973 (2ª ed.), 419 pp.

Rodrigues, Aryon.-"Classification of Tupí-Guaraní". *International Journal of American Linguistics*, Vol. XXIV. 1958, pp. 231-234.

Shell, Olive.-*Pano Reconstruction*. Tesis para optar el grado de Ph.D., especialidad en Lingüística, University of Pennsylvania. 1965, 274 pp. Versión castellana: *Estudios panos III: Las lenguas pano y su reconstrucción*. Serie Lingüística Peruana N° 12. 1976, 212 pp.

_____ y Mary Ruth Wise.-*Grupos idiomáticos del Perú*. 1971, 45 pp.

Siskind, Janet.-*To hunt in the morning*. 1973, 214 pp.

Steward, Julian H. (Editor).-*Handbook of South American Indians (HSAI)*, Vol. 3. 1948, 986 pp.

Sullivan, James L.-*The impact of education in Ticuna Indian culture: An historical and ethnographic field study*. Tesis para optar el grado de Ph.D., North Texas State College. 1970, 254 pp.

Tax, Sol.-"Aboriginal languages of Latin America". *Current Anthropology*, Vol. 1. 1960, pp. 430-436.

Torero, Alfredo.-"Los dialectos quechuas". *Anales científicos de la Universidad Agraria*, Vol. II. 1964, pp. 446-478.

_____.-"Procedencia geográfica de los dialectos quechuas de Ferreñafe y Cajamarca". *Anales científicos de la Universidad Agraria*, Vol. VI. 1968, pp. 291-316.

_____.-"Lingüística e historia de la sociedad andina". *Anales científicos de la Universidad Agraria*, Vol. VIII. 1970, pp. 231-264.

Tovar, Antonio.-*Catálogo de las lenguas de América del sur*. 1961, 406 pp.

Tripp, Robert-"Los verbos amarakaeri". Datos Etnolingüísticos N° 33. 1976, 31 pp.

Turner, Glen.-*Jivaro phonology and morphology*. Tesis para optar el grado de Ph.D., Indiana University. 1957, 137 pp.

Uriarte, Luis M.-"Poblaciones nativas de la Amazonía Peruana". *Amazonía*, Vol. 1, N° 1. 1976, pp. 9-58

Van den Eynde, Els.-*Léxicos y fonología amarakáiri y wačipáiri (Harákmbet o "Mashco")*. Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Centro de Investigación de Lingüística Aplicada. Documento de Trabajo N° 7. 1972, 43 pp.

Varese, Stefano.-*La sal de los Cerros, notas etnográficas e históricas sobre los campa de la Selva del Perú*. 1968; 2ª ed., 1973, 402 pp.

_____.-"The forest indians in the present political situation of Perú". IWGIA Document 8. 1972, 28 pp.

Villarejo, O.S.A., Avencio.-*La selva y el hombre*. 1959, 252 pp.

Waltz, Nathan E. y Alva Wheeler.-"Proto Tucanoan". *Comparative studies in Amerindian Languages* (Matteson et al). 1972, pp. 119-149.

"The Wenner-Gren Scientific Expedition to Hispanic America: Report on the exploration of the region of the río Colorado". 1940, 11 pp. (¿ms?)

Wise, Mary Ruth (Editora).-*Informe preliminar correspondiente a los grupos idiomáticos del Perú*. Preparado para el Primer Seminario de Educación Bilingüe. Instituto Lingüístico de Verano, 1972, 84 pp. También en *Informe general de los grupos idiomáticos vernácula monolingüe de la selva*. Ministerio de Educación, Sexta Región. Iquitos, 1972.

_____.-"Datos suplementarios sobre 'Grupos idiomaticos del Perú'". 1975, 4 pp.

_____.-"Apuntes sobre la influencia inca entre los amuesha: Factor que oscurece la clasificación de su idioma". *Revista del Museo Nacional*, Tomo XLII. 1976, pp. 355-366.

_____y Ann Shanks.-*Bibliografía del Instituto Lingüístico de Verano en el Perú, 1946-1976*. 1978, 305 pp.

INDICE ALFABETICO DE DENOMINACIONES DE GRUPOS ETNICOS Y FAMILIAS LINGUISTICAS (Estas últimas están en itálicas.)

página

Abijira o Abixira (véase Abishira)
Abiquira (véase Abishira)
Abira (véase Abishira)
Abishira 47
Achual 49
Achuare (véase Achual)
Aents (véase Achual, Aguaruna y Jíbaro)
Agouisiri (véase Abishira)
Agua (véase Omagua)
Aguano 51
Aguaruna 53
Ahuabaquebo (véase Isconahua)
Ahuajún (véase Aguaruna)
Alamas o Alama (véase Quechua del Tigre)
Amacacore (véase Iquito)
Amage (véase Amuesha)
Amaguaco (véase Amahuaca)
Amahuaca 55
Amaje o Amajo (véase Amuesha)
Amarakaeri 57
Amatšenge (véase Campa en general)
Ameuhaque (véase Amahuaca)
Amiemhuaca (véase Campa en general)
Amuesha 59
Amuetamo (véase Amuesha)
Anapati (véase Campa en general)
Anapia (véase Omagua)
Anckutere, Ancutena o Ancutere (véase Secoya)
Ande (véase Campa en general)
Andoa 63
Andoque 65
Angutera o Angutero (véase Secoya)
Antaniri (véase Campa en general)
Anti (véase Campa en general)
Antipa (véase *Jíbaro*)
Arabela 66
Arahuaca 199
Arasairi 68
Arauá (véase *Arahuaca*)

página

Arawak (véase *Arahuaca*)
Ariana (véase Omagua)
Arucui o Arucuye (véase Urarina)
Ashâninca (véase Campa Ashâninca y del Pichis)
Ashéninca (véase Campa Pajonalino, del Alto Perené y Ucayalino)
Ashiri (véase Abishira)
Atiri (véase Campa en general y Campa Nomatsiguenga)
Atontu'tua (véase Taushiro)
Atsahuaca 69
Atsiri (véase Campa Pajonalino y del Pichis)
Auishiri o Ahuishiri o Auhishiri (véase Abishira)
Aushiri 70
Auve (véase Iquito)
Auxira (véase Aushiri)
Avijira o Avirxiri (véase Abishira)
Awano (véase Aguano)
Awishira o Awishiri (véase Abishira)

Baguaja o Baguajairi (véase Ese'ejja)
Balsapuertino (véase Chayahuita)
Barbudo (véase Mayoruna)
Bora 71
Bora Muinane (véase Bora)
Bracamoro (véase *Jíbaro*)
Buskipani (véase Capanahua)

Cacataibo (véase Cashibo)
Cacibo, Cachibo, Casibo o Caxibo (véase Cashibo)
Cachomashiri (véase Campa Caquinte)
Cahuapa o Cahuapana (véase Chayahuita)
Cahuapana 202
Cahuarano 74
Calliseca (véase Shipibo-Conibo)
Cambeba, Cambela o Campeba (véase Omahua)
Campa en general 75
Campa Ashâninca 78
Campa Caquinte 80
Campa Chonta (véase Campa en general)
Campa Nomatsiguenga 82
Campa Pajonalino 84
Campa del Alto Perené 86

página

Campa del Pichis 87
Campa Poyenisati (véase Campa Caquinte)
Campa Ucayalino 89
Campiti (véase Campa en general)
Campuya (véase Secoya)
Candoshi 91
Canelo (véase Quechua del Napo)
Canga-Peba (véase Omagua)
Canpo Piyapi (véase Chayahuita)
Capanahua 97
Capiri (véase Campa en general)
Capishto o Capishtana (véase Mayoruna y Mayo)
Caquinte (véase Campa Caquinte)
Cararí (véase Omagua)
Casca (véase Sensi)
Cashibo 100
Cashinahua 103
Catuquino-Tucano (véase *Tucano*)
Cieguaje (véase Secoya)
Cimarrón (véase Urarina)
Cobaro (véase Campa en general)
Cocama-Cocamilla 105
Cogapacori (véase Machiguenga)
Conibo (véase Shipibo-Conibo)
Coto o Koto (véase Orejón)
Cujareño 108
Culina 109
Cunchi (véase Secoya)
Cungi (véase Secoya)
Cunivo, Conivo o Cuniba (véase Shipibo-Conibo)
Curano (véase Campa en general)
Curibeo (véase Shipibo-Conibo)
Cutinana (véase Aguano)
Cuyentemari (véase Campa en general)

Chama (véase Shipibo-Conibo)
Chambira o Chambirino (véase Urarina)
Chamicolos (véase Chamicuro)
Chamicuro 112
Chamuchino (véase Yameo)
Chandinahua o Chaninawa (véase Sharanahua-Marinahua y Yaminahua)
Chapara, Chapra o Chapa (véase Candoshi)

página

Chascoso (véase Campa en general)
Chawi (véase Chayahuita)
Chayahuita 113
Chebero (véase Jebero)
Chepeo, Chipeo o Chipio (véase Shipibo-Conibo)
Chibito (véase Hibito)
Chilicagua (véase Aguano)
Chimacu (véase Urarina)
Chiripuno (véase Arabela)
Chitodawa o Chitonahua (véase Yaminahua)
Chivari o Chiwaro (véase Jíbaro)
Cholón 116
Chontaders (véase Piro)
Chontaquiro (véase Piro)
Chuncho (véase Campa en general)
Churitana (véase Muniche)

Dallus (véase Mayoruna)
Dukaiya (véase Ocaina)
Duũxũgu (véase Ticuna)
Dyo'xaiya' (véase Ocaina)

Echoja (véase Ese'ejja)
Einontu'tua (véase Taushiro)
Encabellado (véase Secoya)
Esa'exa o Ese?exa (véase Ese'ejja)
Ese'ejja 118

Gae o Gaye (véase Andoa)
Ge-Pano-Caribe (véase *Pano*)
Gibari o Givaro (véase Jíbaro)
Guacanahua (véase Ese'ejja)
Guanvomaya (véase Secoya)

Hagueti (véase Cashibo)
Hamacore (véase Iquito)
Harákmbet 203
Haté (véase *Harákmbet*)
Hibito 120
Huachipaeri 121
Huajoya (véase Secoya)
Huallaga (véase Cocama-Cocamilla)
Huambisa 123
Huarayo o Guarayo (véase Ese'ejja)

página

Huariapano (véase Panobo)
Huitoto 206
Huitoto Meneca 125
Huitoto Muinane 126
Huitoto Murui 127
Humurana (véase Omurano)

Ibo'tsa o Ivó'tsa (véase Ocaina)
Icaguate (véase Secoya)
Inamari (véase Iñapari)
Inga (véase Quechua del Pastaza)
Inubu (véase Sensi)
Iñapari 129
Ipitinere (véase Amahuaca)
Iquito 130
Iscobaquebu (véase Isconahua)
Isconahua 131
Ite'chi (véase Taushiro)
Itucali o Itukale (véase Urarina)
Ixignor (véase Abishira)

Jaminawa (véase Yaminahua)
Javi (véase Secoya)
Jebero 132
Jíbaro 134
Jíbaro 208
Jibito (véase Hibito)
Jiptaperi (véase Amarakaeri)
Junikuin (véase Cashinahua)

Kampa (véase Campa en general)
Kareneri (véase Amarakaeri)
Kasinawa, Kachinaua o Kaxinawa (véase Cashinahua)
Kayapwe (véase Záparo)
Kicho (véase Quechua del Napo)
Kintaperi (véase Amarakaeri)
Kisambaeri (véase Amarakaeri, Toyoeri y Sapiteri)
Kochimberi (véase Amarakaeri)
Kolina o Kollina (véase Culina)
Komparia (véase Campa en general)
Kugapakori (véase Machiguenga)
Küpondirideri (véase Amarakaeri)
Kurina (véase Culina)
Kuruparia (véase Campa en general)

página

Lama o Lamano (véase Quechua de San Martín)
Lamista o Lamisto (véase Quechua de San Martín)
Lorenzo (véase Amuesha)

Llagua (véase Yagua)
Llakwash (véase Quechua de San Martín)

Maca (véase Quechua del Napo)
Macaguaje (véase Secoya)
Macanipa (véase Omagua)
Macro-Caribe (véase *Huitoto*)
Macro-Guaycurua (véase *Pano*)
Macro-Pano (véase *Pano*)
Macro-Tucano (véase *Tucano*)
Machiguenga 135
Madija (véase Culina)
Mai ja (véase Orejón)
Mainu (véase Jíbaro)
Maipuré (ver *Arahuaca*)
Majuruna o Maxuruna (véase Mayoruna)
Managua (véase Cashibo)
Mananahua (véase Sensi)
Manchineri (véase Piro)
Maniteneri (véase Piro)
Manoa (véase Panobo)
Manoita (véase Shetebo)
Manuá (véase Campa en general)
Manuquiari (véase Toyoeri)
Mañaríes (véase Machiguenga)
Maparina (véase Aguano)
Maracano (véase Cahuarano e Iquito)
Marayo (véase Bora)
Mariana (véase Bora)
Marinahua (véase Sharanahua-Marinahua)
Marubo (véase Mayoruna)
Mashco (véase Amarakaeri y *Harákmbet*)
Masronahua o Masrodawa (véase Cujareño y Yaminahua)
Mastanahua (véase Sharanahua-Marinahua y Yaminahua)
Matsiguenga (véase Machiguenga y Campa Nomatsiguenga)
Maxirona o Mayiruna (véase Mayoruna)
Mayo 138
Mayoruna o Matsés 139
Mayú (véase Mayo y Mayoruna)

página

Meamuyma (véase Bora)
Meliquine (véase Aguano)
Menearo (véase Campa en general)
Meneca (véase Huitoto Meneca)
Miragua (véase Bora)
Miraña, Miranha, Miraña-Carapaña-Tapuyo (véase Bora)
Mirayo (véase Bora)
Miamunaa (véase Bora)
Mohino (véase Ese'ejja)
Morunahua 143
Motilón (véase Quechua de San Martín)
Muchimo (véase Muniche)
Muinane (véase Huitoto Muinane y Bora)
Mumu (véase Secoya)
Muniche 144
Murato o Murata (véase Candoshi)
Murciélago (véase Secoya)
Murui (véase Huitoto Murui)

Nanerua (véase Campa en general)
Napeano (véase Yameo)
Napo (véase Quechua del Napo)
Nebajĩ (véase Orejón)
Nesahuaca (véase Campa en general)
Nishinahua o Nishidawa (véase Morunahua y Yaminahua)
Nocamán 146
Nocomán (véase Nocamán)
Nu-aruac (ver *Arahuaca*)
Numurana (véase Omurano)
Nuquencaibo (véase Capanahua)

Ocaina 147
Oio (véase Secoya)
Omage (véase Amuesha)
Omagua 149
Omagua-Yeté (véase Omagua)
Omurano 151
Onicoin (véase Sharanahua-Marinahua)
Orechón u Oregón (véase Orejón)
Orejón 153
Otanabe u Otanave (véase Muniche)

página

Paconahua (véase Morunahua)
Pahenbaquebo (véase Capanahua)
Pai (véase Secoya)
Pampadeque (véase Cocama-Cocamilla)
Pandabequeo (véase Cocama-Cocamilla)
Pangoa (véase Campa en general)
Pano 210
Pano-Mosetén-Tacana (véase *Pano*)
Pano o Pana (véase Panobo y *Pano*)
Panobo 155
Paranapura (véase Chayahuita y Muniche)
Parenisati (véase Campa del Alto Perené)
Pariana (véase Omagua)
Parquenahua 156
Payagua (véase Orejón)
Peba-Yagua 212
Pelado (véase Panobo)
Pilcosumi (véase Campa en general)
Pinche o Pinchi (véase Taushiro)
Pioché o Piojé (véase Secoya)
Piro 157
Piro Manchineri (véase Piro)
Pirro o Pira (véase Piro)
Pisabo 160
Pisagua o Pisahua (véase Pisabo)
Pisiatari (véase Campa en general)
Pisquibo (véase Shipibo-Conibo)
Poyenisati (véase Campa Caquinte)
Pucapacuri (véase Machiguenga)
Puca-uma (véase Iquito)
Pukirieri (véase Toyoeri)
Puncuri (véase Toyoeri)

Quechua 213
Quechua del Napo 161
Quechua del Pastaza 163
Quechua de San Martín 165
Quechua del Tigre 167
Quichua (véase Quechua del Napo y del Tigre)
Quichua Canelo o Maca o Yumbo (véase Quechua del Napo)
Quijo o Quixo (véase Quechua del Napo)
Quinaqui (véase Ese'ejja)

página

Quintimiri (véase Campa en general)
Quiturran (véase Iquito)

Remo 168
Resígaro 170
Rheno (véase Remo)
Roamaina (véase Omurano)
Ruma o Rumo (véase Secoya)
Runubu (véase Secoya)

Sabela (véase Arabela)
Sangireni (véase Campa en general)
San Regino (véase Yameo)
Santacrucino (véase Aguano)
Santa María (véase Secoya)
Santarrosino (véase Quechua del Napo)
Sapiteri 171
Satipo (véase Campa en general)
Sayaco (véase Amahuaca)
Secoya 172
Seculusepa (véase Aguano)
Seeptsá (véase Cholón)
Sekoya-gai (véase Secoya)
Semigae (véase Andoa)
Senci o Senti (véase Sensi)
Sensi 175
Sepaunabo (véase Campa en general)
Setebo, Settebo o Schetibo (véase Shetebo)
Shaonahua o Shaodawa (véase Yaminahua)
Shapra (véase Candoshi)
Sharanahua-Marinahua 176
Shayabit (véase Chayahuita)
Shetebo 178
Shimacu o Ssimaku (véase Urarina)
Shimigae (véase Andoa)
Shipibo-Conibo 179
Shivimberi (véase Amarakaeri)
Shiwilu o Shiwila (véase Jebero)
Shuar(a) (véase Huambisa y *Jíbaro*)
Simacu (véase *Tucano*)
Simirinche o Simiranch (véase Piro)
Singacuchusca (véase Urarina)
Sirineri o Shirineri (véase Sapiteri)
Sitibo (véase Shetebo)

página

Siwaro (véase Jíbaro)
Ssenssi (véase Sensi)
Ssipibo (véase Shipibo-Conibo)

Tacana 215
Tambopata-Guarayo (véase Ese'ejja)
Tampa o Thampa (véase Campa en general)
Tapueyocuaca (véase Arabela)
Tarapoto (véase Secoya)
Tasio (véase Campa en general)
Taushiro 182
Tenti (véase Sensi)
Tequiraca (véase Abishira)
Tiatinagua (véase Ese'ejja)
Ticuna 184
Tinganeses (véase Cholón)
Tivilo (véase Aguano)
Toyeri o Toioéri (véase Toyoeri)
Toyoeri 186
Tshaahui (véase Chayahuita)
Tucano 216
Tucuna o Tukuna (véase Ticuna)
Tupí-Guaraní 217
Tutapi (véase Orejón)
Tuyuneri (véase Toyoeri)

Ucayali (véase Cocama-Cocamilla)
Uguano (véase Aguano)
Uirauazú-Tapuyo (véase Bora)
Umaua (véase Omagua)
Unconino (véase Campa en general)
Uni (véase Cashibo)
Urarina 188

Vacacocha (véase Abishira)
Vito, Vitoguage o Vitocuru (véase Secoya)
Vuencanevi (véase Secoya)

Wačhipairi o Wachipaeri (véase Huachipaeri)
Wakitaneri (véase Amarakaeri)
Wintaperi (véase Amarakaeri)

página

Xebero o Xevero (véase Jebero)
Xibita (véase Hibito)
Xibitaona (véase Cocama-Cocamilla)
Xitipo (véase Shetebo)
Xivari (véase Jíbaro)

Yagua 191
Yahuanahua (véase Yaminahua)
Yameo 193
Yamiaca (véase Atsahuaca)
Yaminahua 194
Yanesha' (véase Amuesha)
Yauavo (véase Yaminahua)
Yava (véase Yagua)
Ycahuate (véase Secoya)
Yeis (véase Secoya)
Yhuata (véase Omagua)
Yine (véase Piro)
Ynubu (véase Sensi)
Ytucali (véase Urarina)
Yumbo (véase Quechua del Napo)
Yuminahua (véase Yaminahua)

Zagoreni (véase Campa en general)
Zameo (véase Yameo)
Záparo 196
Záparo 218
Zapua (véase Secoya)
Zibaro (véase Jíbaro)
Zibito (véase Hibito)